



## Občina Ptuj je praznovala

Praznik občine Ptuj je 8. avgust, letos že enaintrideseti, v spomin na poslednji boj slovenskोगoriške čete. Na sam praznični dan, sta predsednik skupščine občine Vojteh Rajher in predsednik izvršnega sveta Janez Lah, skupaj s sodelavci sprejela predstavnike JLA, milice, borcev, verskih skupnosti, športnike in kulturne delavce. Besede dobrodošlice, topel stisk roke, izrečena misel o sodelovanju danes in jutri, prijateljski klepet, vse to je odsevalo pozornost in željo gostiteljev za skupno pot iz težavnih razmer danes in strpno sožitje.

Osrednja slovesnost pa je bila v soboto v viteški dvorani ptujskega gradu. Udeležili so se je predstavniki republiške skupščine, pobratena Arandjelovca in sosednjih občin. Med njimi sta bila tudi predsednik republiške skupščine dr. France Bučar in predsednik republiškega družbe-

nopolitičnega zbora dr. Ludvik Toplak.

Slavnostni govornik sobotne svečanosti je bil predsednik občinske skupščine Vojteh Rajher, ki je med drugim povedal: »Za razvoj ptujске regije, Ptuja kot ožjega središča, umeščenega v srednjo Evropo ne le v Slovenijo ali še ožje v podravske regije, so odločilnega pomena izgradnja oziroma modernizacija prometnih povezav in informacijskega komunikacijskega sistema.

Izrabiti moramo naravne, skozi tisočletja oblikovane poti s severa na jug in vzhoda na zahod. Na gospodarskem področju so to gotovo hitrejši razvojni bančništva, trgovine, turizma in spremljajočih storitvenih dejavnosti.

S sosednjim mestom Maribor, ki prevzema vedno bolj pomembno vlogo univerzitetnega in kulturnega središča je potrebno dograjevati komplementaren sistem in sistem soodgovornosti

za razvoj širšega podravskega področja. Predvsem nekorektna poraba Drave in Dravskega polja je že pripeljala do točke, ko je nujna sanacija in revitalizacija.

*Na sobotni slovesnosti so bila podeljena tudi državna odlikovanja. Red dela s srebrnim vencem so prejeli: Stanislav Varžič, Vincenc Kirbiš, Franc Kolmanič, Valentin Zamuda in Ivan Gomilšek.*

*Red zaslug za narod s srebrno zvezdo sta dobila Jože Tomazič in Jože Lovrenčič.*

*Z Redom zaslug za narod s srebrnimi žarki pa sta bila odlikovana Feliks Bagar in Franc Tetičkovič.*

Ni mogoče pristajati na tezo, da bodo pomembnejši posegi napravljene šele ob koncu naslednjega srednjeročnega obdobja.

Preveč je ogrožen Ptuj z okolico in preveč ogrožen je razvoj tega območja, da bi nemo čakali na to kdaj in kaj bodo naredili uporabniki tega prostora.

Pretekla katastrofa v Halozah je razen hitre in učinkovite akcije, ki so jo vodili občinski izvršni svet in republiški štab civilne zaščite pripeljala tudi do bolj tehtnega premisleka in do izdelave razvojne študije o Halozah. To nam pove, da moramo preoblikovati lasten pogled na Haloze in Slovenske gorice in na novo zasnovati razvojne načrte. Slovenske gorice in Haloze so zaradi neokrnjene narave in možnosti, ki jih nudijo, predvsem prostor za ponovno poselitev, ne pa prostor za odlagališče radioaktivnih odpadkov.

Predsednik republiške skupščine dr. France Bučar je še posebej poudaril, da imamo vse možnosti, da smo v Evropi, seveda pa se ob tem moramo zaveda-



Foto: I. Činai

### UVODNIK

## Imamo le lepo Jadransko morje

Bil sem na dopustu. Kot vsak »normalen« Slovenec na morju, saj si drugačnega dopusta ne znamo zamisliti, kaj šele izpeljati. Sicer je morje res privlačna zadeva in ne more nam biti žal tistih tristo ali petsto kilometrov, ki nas loči do te velike luže in ne sme nam biti žal nekaj tisočakov, ki jih tam napravimo. Tudi tujim obiskovalcem ni žal kilometrov, zaradi toplega Jadrana in vročega sonca so pripravljene prevoziti kar tisoč ali celo nekaj tisoč kilometrov, prenašati zastoje na mejah in naše, v povprečju dokaj slabe ceste. Kaj je vse to v primerjavi z omamnimi vonjem morske soli, z zagorelo kožo?

Do prihoda na morje so tuji obiskovalci še širokosrčni zapravljali. S seboj privlečejo tudi sodobno vodno motorizacijo in se šopirijo pred nami, ki lahko le poležavamo na vročih skalah in se kot plavalci spretno izmikamo njihovim rohnečim motorjem. Zvečer pa se slika obrne: mi sedimo pri obloženih mizah, ob množici polnih in že praznih kozarcev, tujci pa...

»Glej ta dva Švaba,« je dejal natak, »že ves večer sedita ob litru kisle vode. Najboljši gostje ste Slovenci!«

Kljub dopustu človeka prisili, da začne razmišljati. Le kako bomo obogateli z gosti, ki takorekoč vse potrebno za preživetje pripeljejo s seboj, morje in drugo, kar jih privabi k nam pa jim tako nudimo zastonj. Mi zapravljamo srečni, ker vse skupaj ni bistveno ali nič dražje kot doma, zakaj bi torej dinarčke, kolikor se jih imamo, držali v žepu. Smo dobri turisti in gostitelji si ob naši potrošnji manejo roke. Če nam ostane še kak dinarček, ga zadnji dan dopusta mahnejo v Avstrijo in tam nakupimo poceni živež za preživetje to naslednje plače. Tujci si poceni živež pripeljejo s seboj in tako oboji polnimo žepo avstrijskih trgovcev in države. Ostaja nam le lepo Jadransko morje.

Jože Bračič



Dr. France Bučar s soprogo v pogovoru z Vojtehom Rajherjem



Gostje so si ogledali tudi zbirke ptujskega muzeja in grad

Foto: Kosi



**VOJKO ŠENVETER & TANJA SUŠA**

Pragersko, Ptujška c. 74  
☎ (062) 817-216

PONUJAMO:

- SVEŽE PEČEN KRUH BREZ DODATKOV (bel, polbel, ržen in turist)
- BOGATO IZBIRO MLEČNIH IN MESNIH IZDELKOV

**OBIŠČITE NAS, PRIJETNO  
BOSTE  
PRESENEČENI!**

ti svojih korenin in zgodovine, ki smo jo v Evropi soustvarjali tudi Slovenci (pogovor z njim objavljamo posebej).

Predsednik izvršnega sveta pobratene občine Arandjelovca Borislav Lazarevič je poleg čestitk ob prazniku prinesel tudi želje o še bolj tesnem sodelovanju na gospodarskem in drugih področjih. Dosedanje dvajsetletno sodelovanje je porok, da bodo ljudje obeh občin še naprej prijatelji, upoštevaje tudi drugačno misel.

Svečanost je pričel kvartet trobil, ki so s svojim mogočnim zvokom pozvala goste v viteško dvorano. V kulturnem programu pa so sodelovali še: citraš Tomaž Plahutnik, basist Rok Lap, baritonist Janez Majcenovič, violonist Tomaž Lorenc in kitarist Jerko Novak.

Nav



restavracija  
**RIBIČ**

**VEČER PRI RIBIČU**  
PTUJ, 17. avgust ob 18. uri  
**ZDRAVKO SKENDER**  
SKUPINA LORD IZ ZADRA  
SKUPINA EXCELSIOR

RIBIČ JE NAJBOLJE OBISKANA RESTAVRACIJA... PREPRIČAJTE SE!

### GLAVNI DOBITKI:

- 2 TRAKTORJA
- 4 avtomobili YUGO 45
- 1 MOPED
- 1 BARVNI TELEVIZOR in še več dobitkov

PRIDITE, ČAKA VAS SREČA

Folklorno društvo Ptuj  
prireja

## VELIKO TOMBOLO

v nedeljo, 26. avgusta ob 14. uri na stadionu DRAVE

PRESEDNIK REPUBLIŠKE SKUPŠČINE  
DR. FRANCE BUČAR ZA TEDNIK

## Zavedati se moramo svojih korenin

Kot smo že zapisali se je osrednje sobotne svečanosti ob prazniku občine Ptuj, udeležil tudi predsednik skupščine Republike Slovenije dr. France Bučar. Ob tej priložnosti je rade volje odgovoril tudi na nekaj vprašanj za naš časopis.

Tednik: Prvič ste kot predsednik republiške skupščine na uradnem obisku v Ptuj. Kako doživljate ob takšnem prazniku, kot je praznik občine Ptuj, aktualne družbenopolitične razmere, ki jih danes živimo v Sloveniji?

Dr. France Bučar: Ko sem prišel v Ptuj in kot sem že rekel v pozdravnem govoru na slovesnosti, sem stisnjen z zgodovinsko pezo tega kraja. Mislim, da se Ptuj svoje zgodovine zaveda. Zavedati se zgodovine pomeni, da se moramo mi vsi skupaj vrniti v ta normalni tok dogajanja zgodovine, ki smo ga v zadnjih 45, lahko rečem 50 letih nasilno prekinili v domnevi, da lahko po svoje prikrojimo svet. Treba se je vrniti nazaj v sistematično, trudapolno delo in to je po mojem bistvo tega, kar moramo danes narediti. Celoten ton vaših prireditev tega praznika je potekal v tem smislu in mene je navdušil. Ze prej, ko sem govoril z vašim predsednikom skupščine o vašem simbolu, obnovljenem gradu, pričal o tem, da se zavedate svoje vloge v sklopu celotne slovenske zgodovine in slovenskega dogajanja, imate načrte za prenovu tudi ostalih gradov, to so edinstvene stvari, ki jih treba ohraniti, kajti, če danes zamudimo, smo zamudili za zmeraj in kot vidim, se vi tukaj tega dobro zavedate, kar me resnično navdušuje. Pri tem pa upam, da ne boste ponavljali ljubljanske zgodbe z ljubljanskim gradom.

Tednik: Kako kot predsednik slovenske skupščine osebno doživljate deklaracijo o suverenosti Slovenije?

Dr. France Bučar: Reči moram, da sem imel ob začetku določene pomisleke glede tempa sprejemanja, kar so mi nekateri tudi očitali. Zdjaj ko je sprejeta, jo z vsemi močmi podpiram. Ob tem pa moram reči, da nam še vrsta stvari manjka, da bomo morali še dodatno uresničiti stvari, ki nam jih pravzaprav ta deklaracija odpira. Gre za to kar nam zaenkrat še manjka v našem delu skupščine in tudi vlade. Sistematično se moramo lotiti področja za področjem, gre za to, da ne silimo z nekimi nepremišljenimi akcijami, prevratom takorekoč čez noč, pač pa začnemo res s sistematičnim delom. To seveda politično ni ravno najbolj obetavno, kajti ljudje imajo visoko raven pričakovanj, bistveno večjo kot so naše zmogljivosti in nas bo to seveda politično »stalo«, če hočemo sistematično delati, mislim pa, da je pošteno z naše strani, da se dela na tak način lotimo. Ljudje bodo gotovo v marsičem razočarani, vendar poštenost zahteva, da dolgoročno delamo to, kar menimo, da je v korist slovenskega naroda.

Tednik: Kot ste sami rekli, ljudje imajo visoko raven pričakovanj, nestrpni lahko tudi očitajo, da doslej še ni bilo nič narejenega?

Dr. France Bučar: Moram reči, da je bilo doslej že ogromno storjenega. Ze pred volitvami je bil postavljen naš cilj, parlamentarna demokracija in konfederativna Jugoslavija. Poglejte, parlamentarna demokracija smo takorekoč že izborili, čeprav se ne deluje tako kot je treba. Za konfederativno Jugoslavijo moram reči, da je ob zadnjem obisku predsednik zveznega predsedstva Borisav Jović v Ljubljani rekel, da vse možnosti sprejemajo. Saj veste, pred nedavnim je bilo že samo govorjenje o konfederaciji takorekoč bogoskrunstvo, danes je to alternativa, ki je popolnoma odprta in moram vam povedati, da tukaj s Hrvati zelo trdno stojimo na teh pozicijah in smo pripravljani iti v konfederacijo sami s Hrvati, če bi ostala Jugoslavija ne hotela iti. Začeli smo s pripravami na novo ustavo. Ko bomo prišli do nove ustave je to dejanski premik, prehod v popolnoma novo življenje. Poleg tega pa moram reči, da je vsakodnevno delo

na toliko področjih tolikšno, da ne more prinesiti takojšnjih rezultatov. Če pomislite, da je skoraj vse naše gospodarstvo skoraj pred bankrotom, da je nivo pričakovanih bistveno večji od zmogljivosti, da smo v enaki stiski kot so vzhodnoevropske države, o čemer piše že tudi na veliko zahodno časopisje, da smo resnično med Scilo in Karidbo, moramo takoj veliko narediti, te stvari pa morajo biti pametno in trezno narejene. Takoj in pametno pa



Dr. France Bučar na osrednji slovenski občinski prazniku v viteški dvorani ptujkega gradu

se ne da in vidite to je ta dilema, to protislovje, v katero se nahaja vsa vzhodna Evropa, tudi mi. Moram reči, da smo se doslej bolj težko znašli v tej stiski, v tej dilemi. Pa počasi že prihajamo k sebi, tako mi, kot tudi opozicija, saj se tudi opozicija ni prav zavedala svoje vloge. Tradicije v demokraciji in parlamentarnem življenju praktično nimamo, tako eni kot drugi počasi prihajamo na normalni tir, vsaj upam.

Tednik: Avgusta so skupščinske počitnice. Katera je tista osrednja naloga, ki vas čaka kot predsednika skupščine jeseni, ko se bodo poslanci vrnili v parlament?

Dr. France Bučar: Skupščina je formalno res na počitnicah, zame pa ni počitnic. Takoj septembra se bo začel Vidov ples kot pričakujemo, cela vrsta zakonodaj nas čaka, spremembe ustave. To kar obetamo se mora zdaj odlikati v celi vrsti novih zakonskih predlogov, ti bodo skupščini predloženi že v jesenskem roku, odvisno pa je, kako solidno bo ta zakonodaja pripravljena, da se ne bi preveč »zale-tavali« in bi morali kmalu spet zakone spreminjati, kar se nam je že dogajalo. NaV

## Za vinogradnike

V vinogradih bomo v tem času opravili zadnje škropljenje proti peronospori vinske trte. Uporabili bomo bakrene pripravke, kot so: cuprablau Z ali cupramix ali cupraflau in podobne. Dodaj bomo še pripravke proti oidiju in sicer cosan v vinogradih, kjer še ni napada te bolezni, kjer pa se je bolezen že pojavila, pa bomo dodali sistemska sredstva, kot je bajleton special, tilt, topas, ter pripravke proti botritisu kot so: ronilan, sumilex, roval.

V nekaterih vinogradih se je pojavil močan oidij, v takšnih bomo uporabili sistemske v kombinaciji s kontaktnimi pripravki, kot smo že omenili v zgornjem odstavku. V takšnih vinogradih bomo morali škropljenje vsekakor ponoviti po 7—10 dnevih. Oidij se je pojavil predvsem v vinogradih, kjer so bili predolgi razmaki med posameznimi škropljenji in na občutljivejših sortah, kot so rizvanec in razne muškatne sorte.

Dodatno škropljenje bo potrebno tudi v vinogradih, namenjenih za pozne trgatve. To škropljenje bomo opravili konec tega meseca, ali v začetku septembra. Takrat lahko uporabimo le enega izmed že naštetih botriticidov.

V tem času je najvažnejše opravilo v vinogradih vršičkanje. To opravilo je zelo pomembno za kvaliteto pridelka. Vršičkamo tako, da pustimo približno pol metra dolžine nad zgornjim parom žice, saj če preveč skrajšamo pogonjke s tem močno zmanjšamo asimilacijsko površino, kar ima za posledico nižje sladkorne stopnje, ter slabšo prehranjenost trte pred zimo in s tem večjo nevarnost zimskih pozeb.

Dozorevanje grozdja pospešimo z delno odstranitvijo starega listja in zalistnikov iz območja grozdja, s tem zmanjšamo nevarnost botritisa in izboljšamo kvaliteto grozdja, sporoča

dipl. ing. Albert Gönc  
iz KK Ptuj »Slovenske gorice« — Halóze»

## Polletni poslovni rezultat KBM — zadovoljiv

Poslovanje LB KB Maribor d. d. je bilo kljub občutnemu poslabšanju razmer v gospodarstvu in izredno omejevalni monetarno-kreditni politiki NBJ, zadovoljivo. V bilanci uspeha je banka poleg revalorizacije delniškega kapitala in popravkov vrednosti določenih terjatev, dosegla dobiček v višini 50 % letno načrtovane dividende. Občanom je pripisala na njihove hranilne vloge še okrog 75 mio din dinarskih in deviznih obresti.

Vedno težje gospodarske razmere opazimo na prirastu bilančne vsote banke, ki se je glede na stanje na koncu lanskega leta, zvišala le za nekaj nad 5 %. Vzroki za počasno rast so v zavestnem znižanju zadolžitve naše pri drugih bankah in NBJ, v znižanju sredstev podjetij in sredstev tujih oseb, medtem ko so sredstva občanov bila višja.

Nekoliko hitrejša je bila rast sredstev v PE Ptuj, kjer znaša prirast 40 % oziroma preko 20 mio dolarjev. Podobno kot v bankah so se občutno znižala sredstva na računih gospodarstva, občutno večja pa so bila sredstva na računih negospodarstva.

Pri vseh ostalih podbilančnih pozicijah PE, so se sredstva zvišala. Se posebej to velja za komisjsko poslovanje, ki se je v primerjavi s preteklim letom skoraj potrojilo. Hitrejša rast stanovanjskih sredstev je posledica

prehoda iz pologov na namensko vezavo sredstev za stanovanjske kredite.

Tudi sredstva dinarskih in deviznih hranilnih vlog in tekočih računov občanov, so ne glede na vedno težjo denarno stanje, zadovoljivo prirastla. Dinarska so bila višja za 30 %, devizna sredstva pa za 8 %. To je ob sočasnem odkupu valut za 14,5 mio dolarjev ugodno. Zvišanje obrestnih mer za nekatere tuje valute v juliju bo ugodno delovalo na prirast deviznih hranilnih vlog v drugem polletju.

V naložbeni aktivnosti smo letos vodili bolj odprto politiko kreditiranja občanov (saj ni bilo več zveznih omejitev) pa tudi podjetij. Dve tretjini prirasta podbilančne vsote PE je bilo plasirano na območju poslovne enote. Najbolj so se povečali dolgoročni in kratkoročni krediti občanom (1 — 230), vključno z obrtniki in kmeti. Skoraj podvojile pa so se naložbe v stanovanjsko gradnjo. Čeprav nekoliko nižji, pa vendar pretežni del kreditov je še vedno namenjen gospodarstvu, ki se utaplja v dolgovi, ker ne more redno izterjati svojih terjatev. Podjetja vedno več pobotajo in asignirajo. Ker s tem opada priliv sredstev na žiro račune, podjetja vedno težje zagotavljajo nujne »cash« prilive za plače, prispevke in druge gotovinske potrebe. To povzroča vedno pogostejše in daljše blokade žiro računov in neplačevanje obveznosti do banke. Banka pa mora glede na stroge predpise o njeni splošni kreditni sposobnosti, omejevati kredite takšnim podjetjem. Takšnih podjetij, ki svojo nelikvidnost rešujejo tudi z en-

krat dražjimi krediti na sivem trgu, prihajajo v vedno težje rešev položaj. S svojo prodajno ceno več ne pokrivajo nenormalnih stroškov financiranja. Ko se temu pridružijo še pre vrednoteni tečaj dinarja, odpisi terjatev zaradi stečajev, prisilnih poravnjav in popravka vrednosti terjatev, skoraj ni več rešitve pred posledicami stečajne zakonodaje in predrazprodaja premoženja, ki so si ga podjetja z odpo vedovanjem vseh zaposlenih, ustvarila v preteklosti. Zaradi nezmožnosti odplačevanja kreditov in obresti nelikvidnih podjetij in takšna bodo v kratkem vsa podjetja, banka nima novih sredstev za naložbe v nova nastajajoča podjetja. Zato se postavlja vprašanje, s katerim kapitalom naj obstoječe gospodarstvo prične novi razvojni cikel? Večina bančnega kapitala je vezana v nedonosnih podjetniških naložbah, četrtina vseh kratkoročnih sredstev je po sili zakona v obvezni rezervi pri Narodni banki, prirast hranilnih vlog je le še trenutno pozitiven. Možnost zadolžitve bank v tujini za naložbe v gospodarstvo je minimalna, ker so tuje banke v poslih z našimi bankami skrajno previdne.

Gospodarstvo in banke skupaj, brez ustreznih finančno razvojne spodbude države (republike) novega gospodarskega ciklusa ob odprti evropski konkurenci zagotovo ne bo zmoglo. Vse skupaj je že podobno zgodbi o optimizmu Jokerju, ki pošilja v tekmo svojega onemoglega konja, pa nanj še stavo tvega. Ni kaj, korajža je korajža!

F. Lukman

## Poslovenjene nemške telice

Nekaj kmetovalcev, članov KZ Ptuj se je letos pomladi odločilo za novogradnjo in obnovo hlevov. Ker pa hlev sam zase še nič ne pomeni in ker na našem območju ni dovolj mlade plemenske živine, so se v zadruzi odločili za uvoz plemenskih telic iz Bavarske v ZR Nemčiji.

Četrtega julija so se podali na dvodnevno odbiro primernih telic in obiskali lepo število Bavarskih kmetij. Izbrali so seveda najboljše živali — telice, breje nekaj mesece. Cena teh je tudi za naše razmere precej nizka,

okoli 19 tisoč dinarjev. Bodoči lastniki telic so plačali tretjino cene, tretjino cene znašajo nepovratna sredstva občinskega sklada, zadnji del pa je zadrugi kredit, ki ga bodo živinorejci odplačali v šestih mesecih. Gre torej za dokaj ugodno nabavo kakovostne plemenske živine. Ko bodo živali telice, bodo na osnovi stredne kontrole lastniki upravičeni še do republiške premije v znesku 4500 dinarjev.

Te dni se izteka enomesečna karantena in telice bodo v naslednjih dneh potovale k novim

gospodarjem. Razdelili jih bodo štirim kmetovalcem, vsakemu torej deset. Predstavniki zadruge pa se bodo znova podali na pot in na Bavarskem odbrali novih 40 telic in zgodba s karantenskim hlevom se bo ponovila. Potrebno je povedati, da na območju ptujске občine ni primerne karantenskega hleva. Tako so se v tem primeru odločili za sicer dotrajani hlev sredi polja v Zamašanih. Seveda ga je bilo potrebno pred prihodom živine temeljito preurediti. To so z udarnim delom uredili zadruga in kmetje skupaj. Predvsem je bilo potrebno urediti jasi in priveze, odtoke in gnojišče ter zaščito objekta.

Razen dveh ali treh primerov mastitisa je bilo zdravstveno stanje živine v karantenskem hlevu vseskozi zelo dobro. Zadnje dni je prišlo tudi do predčasne telitve, vendar sta bila tudi telička — dvojčka v času našega obiska zdrava in živahna.

Letos bodo v KZ Ptuj uvozili 80 plemenskih telic. Gre za odlične živali simentalске pasme. S tem bodo, kot je dejal predstavnik Zadruge Drago Zupanič, prišli do sveže krvi v naši živinoreji in če bodo prišli še do nekaj dobrih bikovskih mater, bo uspeh uvoza popoln. JB



Bavarske telice v karantenskem hlevu

skupaj s prevozom in enomesečnim zavarovanjem je vsaka veljala povprečno 1.850 nemških mark, torej nekaj manj kot 13 naših tisočakov. V končno ceno uvoženih telic je prišteta še carina, pa stroški uvoznika (Gruda Ljubljana) in enomesečne karantene. Tako bo vsaka telica veljala

### HALOŠKI BISER

## Nekatere ptujске gostilne bodo preuredili

Leto 1991 naj bi bilo prelomno leto za gostinsko organizacijo Haloški biser. Glede na sprejeti sanacijski program naj bi v tem letu že poslovali brez izgube. V prvem polletju letos so jo sicer še izkazali, vendar je manjša kot so pričakovali. Bila pa bi še manjša, če bi več kot mesec dni ne plačevali osebnih dohodkov delavcem, ki so se medtem zaposlili pri zasebniku.

Kot je povedal direktor Haloškega bisera Vili Cerovič pripravljajo sedaj idejne osnutke in projekte za preureditev nekaterih lokalov in dopolnjevanje njihove vsebine. Še v tem mesecu bodo začeli preurejati Pivnico. Načrtujejo pa tudi obnovo in preureditev grajske restavracije in kavarne Evrope. Grajska naj bi bila po obnovi odprta celo leto, za kavarno vsebino še osmišljajo. Radi bi jo preuredili v pravo kavarano, pripravo malice pa prenesli drugam.

Za obnovo in preureditve bodo uporabili denar od prodaje in najemnine lokalov. Po prvi oceni jih bo to stalo pet milijonov dinarjev. Sanacijski program po besedah direktorja uresničujejo. Grozd je že drugi mesec zaprt. Z licitacijami niso uspeli, zato ga sedaj ponujajo v najem, prav tako Beli križ. Za Grozd naj bi bodoči najemniki plačevali na mesec šest tisoč nemških mark, za Beli križ pa kar enajst. MG

## Prva naša delniška družba, ki je delničarjem že izplačala dobiček

Ljubljana, 27. julija 1990 — POSLOVNI SISTEM MERCATOR, d. d. je prva delniška družba pri nas, ki je na podlagi sklepa skupščine delničarjev, delničarjem akontirala izplačilo dobička.

Skupščina Poslovnega sistema Mercator, ki ga sestavlja 71 podjetij (delniških družb, družb z omejeno odgovornostjo in kmetijskih zadrug), je na 4. zasedanju sprejela sklope, da se dobiček, ugotovljen v poslovanju krovnega podjetja v prvem polletju, izplača delničarjem v obliki akontacij na donos vložnega kapitala. Čeprav izplačilo dividend med letom ni običajno, se je skupščina za to potezo odločila zaradi ugodnega poslovanja. Donosnost — 34% letna stopnja donosnosti vložnega kapitala in akontirano izplačilo manifestirata notranjo trdnost Poslovnega sistema Mercator. Skupno bo delničarjem za prvo polletje izplačano nekaj čez 10 milijonov dinarjev.

V ZDA in Veliki Britaniji se je zaradi iraške agresivnosti v ZDA pričela največja mobilizacija po vietnamski oziroma falklandski vojni. Poznavalci napovedujejo, da je Zaliv na robu vojaškega spopada, ki bi utegnil imeti velike razsežnosti. Na zahtevo kuvajtske vlade v izgnanstvu se ZDA pričele trgovinske blokade Iraka. Predvsem je seveda to bila kada izvoza iraške nafte, ki je agresiji Iraka na Kuvajt se je delil tudi arabski vrh. Alžirci in veliko obtožujejo posameznike arabske režime, da podpirajo Zahod. Grožnja velikega vojaškega spopada je tem bolj realna, ker je Irak ob obali zasedenega Kuvajta že namestil izstrelke sil, warm kitajske izdelave, ki so zelo nevarni za tankerje in ostale ladjeveje.

Sadam Husein je svoje ljudstvo temeljito pripravil na morebitno vojno, v svojih govorih pa jih neprestano vzpodbuja k varčevanju s hrano in obleko in jih opozarja na pomen vojaških prav.

V Liberiji še naprej potekajo krvavi spopadi med pripadniki starega in novega režima. Afriški mirovne sile bodo v glavno mesto Monrovia prišle konec tega tedna. Voditelj liberijskih upornikov pa je opozoril, da bodo po nafriske sile povzročile samo še dodatne zaplete in prelivanj krvi. Reuter poroča, da se je petina liberijskega prebivalstva, v strahu pred spopadi, izselila v sosednji države, največ v Gvinejo.

Najnovejši predlog Husein za rešitev zalivske krize je, na ZDA prepustijo ozemlje Saudske arabije arabskim vojaškim silam. Te pa naj bodo pod nadzorom stvom varnostnega sveta OZN.

Mednemški sporazum o zdraviti bo podpisan septembra, ratificirali pa naj bi ga do oktobra. Za 14. oktober je zahodnonemški zunanji minister napovedal združenje, 2. decembra pa bi bil lahko že skupne volitve za nov parlament. Trenutno Nemci iščejo novo prestolnico združenju Nemčij, stranke z obeh strani pa iščejo skupni jezik za nastop na svetovnih. Liberalna je naredila prvi korak pri združevanju istoimenskih partij.

Novic o Romuniji je nekoliko manj, kot v času najbolj ogorčenih bojev proti režimu Ceausescuja. Toda ljudje nikakor niso zadovoljni z novo vlado, ki je imenujejo neokomunistična. Opozicija je zadnje dni organizirala večje proteste proti novim voditeljem administrativnih enot. Opozicija meni, da so bili za upravnik imenovani funkcionarji bivšega režima, povrhu pa je tudi njihova izvolitev bila ne demokratična.

Zaupanje med Indijo in Pakistanom je že dalj časa ogroženo zaradi spopadov v Pandžabu, Džamui in Kašmirju. Indija o Pakistana zahteva vrnitev beguncev, med katerimi je tudi vodja kašmirske osvobodilne fronte Amanullah Kan.

V Kolumbiji se vrstijo akcije varnostnih sil proti mamilski mafiji. Medelinski kartel, ena najmočnejših mamilskih organizacij je končno napovedal, da bo prekinil spopade z varnostnimi silami in tako ugodil želji Kolumbičev po vzpostavitvi miru.

Vrhovno sodišče Grčije je pred kratkim razsodilo o škandalu, v katerem je Grčija uvožila koruzo iz Jugoslavije in jo prodajala na trg Evropske skupnosti kot svojo. Člana vlade za trgovino in šefa organizacije, ki je ustvarila, je obsodilo na tri in pol oziroma štiri leta zaporne kazni. Grčija pa je za ta postopek tudi že plačala kazneni sodišče Evropske skupnosti v vrednosti 2,5 milijona dolarjev.

# Mlin, kdo bo tebe ljubil?

Se bo v Pušencih 16 nadaljevala mlinarska tradicija?

Zunanji videz hiše v Pušencih 16 nič kaj ne kaže, da bi lahko bil v tej, sicer mogočni stavbi ob cesti, v spodnjem delu vasi, mlin, kjer meljejo žito že vse od 1845. leta dalje.

To je danes Škrjančev mlin, edini v občini Ormož, ki še melje žito, Kavčičev ob Dravi, blizu ormoške železniške postaje miruje že nekaj let.

Ob obisku, ki ni bil napovedan, je mlinar Martin Škrjanec, ki po postavi (ves je droben, vendar žilav) ne kaže, da bi bil mlinar, ravno prišel pred hišna vrata. Namenjen je bil v mlin, ki vse do 20. avgusta miruje. Samo obleka, ki je vedno malo mokasta, izdaja njegov poklic. Potem se prijazen nasmeh, stisk roke in že sva ob povabilu v hišo, sredi prijaznega pogovora. Pove, da je

njih letih so kmetje sejali tako imenovano krušno žito, to je mešanico rži in pšenice, ki smo ji pravili soržica. Tako pa sedaj meljem v glavnem pšenico za krušno in belo moko,« je o svojem delu povedal Martin Škrjanec. Omenil je tudi, da ima pšenica sedaj, ko jo žanjejo s kombajni veliko več primesi, kot takrat, ko je žetev potekala še na klasičen način. Za 50 kg pšenice dobi kmet 30 kg moke, polovico bele, polovico krušne, pa še 10 kg otrobov, ostalo je za mlinarja in njegovo delo.

Če prideš na obisk k mlinarju, ti ponudijo pravi domači kmečki kruh, ki bi mu mirne duše lahko rekli kar mlinarski in ki ga ješ s pravo zbranostjo ob mislih, kaj vse je kruh nekoč ljudem pomenil. Pri njih ga še vedno peče

od občine dobil v najem mlin v Pušencih. Bilo je marsikaj poškodovano. Če je hotel, da je mlin normalno delal, je moral veliko popravljati. 1956 je namestila občina mlin kot splošno ljudsko premoženje prodati. Škrjančevi so se morali odločiti, ker so bili seveda tudi drugi zainteresirani, ali bodo mlin kupili, ali pa bodo odšli. Kot najemnik je imel pri nakupu prednost.

Izboljšave v mlinu, predvsem elektriko, da so lažje mleli, ker vode ni bilo vedno dovolj, so opravili šele, ko so postali lastniki. Marsikaj je bilo potrebno investirati, od kašče in vsega ostalega.

Vajencev v mlinu niso imeli, vedno je delal sam, ker zaslužek, moral je šolati tudi štiri otroke, ni bil vedno najboljši.

Kaj pa prihodnost, kdo bo nadaljeval mlinarsko tradicijo, je bilo tudi eno izmed neštetihih vprašanj. »Ja, veste, otroci so prišli vsak k svojemu kruhu, sam pa postajam iz leta v leto starejši. Ljudje me potrebujejo in se ob tem sprašujejo, kam bodo šli v mlin, če ne bom več delal. Velikokrat sem si mislil, da sem bil neumen, da sem začel na svoje. Če bi bil šel v službo, bi prišel prej do penzije. Tako pa sem čez dan delal tudi na zemlji, ponoči pa v mlinu. Bilo je težko, pa je minilo. Naslednik — nimam ga. Fanta sta šla v službo. Ker je Pušenski potok svoj čas poplavljal, voda nam je pogosto tekla kar preko dvorišča, se je eden izmed fantov vode bal, takšen pa ne more biti mlinar. Hčerki sta se poročili in tudi njuna moža nista navdušena nad mlinarstvom,« je ob koncu bolj žalostno ugotavljal mlinar Martin Škrjanec.

Če že prideš na obisk k mlinarju, si moraš mlin dodobra ogledati. Bolj kot notranost je bilo zanimivo videti mlinščico ali zajzo zadaj za mlinom. Pokazal mi je turbino, že izpred vojnih časov, ki bi sodila v tehnični muzej in je seveda že močno izrabljena, dela samo še s polovično močjo. Kljub temu, da je mlin miroval, je bilo še vedno veliko moke, ki pa jo mora imeti vsak dober mlinar na zalogi, da potem lažje začne z delom.

Zadnje čase ga vznemirjajo govornice o vračilu vsega, kar so ljudje po vojni kupili pod šifro »splošno ljudsko premoženje«. On je moral občini mlin pošteno plačati, pa tudi brez njegovega truda bi bilo danes tukaj kup ruševin, kot so marsikje.

Mogoče pa bo le kdo nadaljeval to tradicijo, mogoče katera od vnukinj, saj so danes časi podjetništvu naklonjeni, službe pa tudi ne rastejo na drevju.

Tekst in foto Vida Topolovec

# Oranje nekoč in danes

Praznik krajevne skupnosti Podgorci je iz leta v leto tudi praznik domačih, že skoraj pozabljenih domačih običajev in kmečkih opravil. Obiskovalci so

vse do 1970. leta v teh krajih pomembna gonilna sila. Z začetkom mehanizacije se mu je začelo slabo pisati. Najprej je počasi izgineval iz nižinskih predelov

njih težko ločili. Mogoče bodo, če se bo naftna kriza kdaj posebej zaostila, ponovno postali dobri pomočniki našega kmeta. Najprej se je gledalcem na kobilu Rički predstavila Marjana Nemeč iz Sterjanec.



Marjana Nemeč na kobilu Rički

si v minulih trinajstih letih lahko ogledali vrsto kmečkih opravil in tudi staro orodje, ki se še najde tu in tam v kakšnem zaprašenem kotu, sodilo pa bi seveda v etnološko zbirko v velikonedeljskem gradu.

Letošnja tema nedeljskega popoldneva je bilo oranje nekoč in danes. Mi smo se bolj osredotočili na preteklost, ker vsaj tako upamo, da bralci Tednika sodobno mehanizacijo poznajo. Reči pa moram, da je bilo za vse tiste, ki kmečka opravila gledamo bolj od daleč, zanimivo oboje, s tem, da je bilo starega orodja in vozov, ki so jih vlekli konji v primerjavi z modernimi poljedeljskimi stroji, ki jih je bilo kar 30, veliko manj.

Oboje je z veliko mero znanja, poznavanjem kmečkih opravil in seveda s srcem komentiral mlad ing. agr. Anton Hanzelič iz Cvetkove. Povedal je, da je bil konj

podgorške krajevne skupnosti, nato pa tudi v hribovitih. Konji so ostali samo še tam, kjer jih imajo resnično radi in bi se od



Tri kobile zaprežene v kmečki voz, je že prava redkost

nji mlaki, da so postala ponovno uporabna.

Zadnji v povorki starih kmečkih voz, ki so jih vlekli konji je pripeljal Franc Rižnar, kobila, ki je vlekla voz, ta je imel že gumijasta kolesa, pa je bila ponovno Cvetka. Na vozu je bilo nekaj starega orodja, ki ga najdemo pozabljenega samo še tam, kjer živijo starejši ljudje, ki so na staro orodje še posebej navezani. S tem pomagajo ohranjati staro kmečko tradicijo. Konji pa so bili nekoč prava posebnost v vaseh med Ptujem in Ormožem.

Posnetek in besedilo Vida Topolovec



Martin Škrjanec zadaj za mlinom, kjer je mlinščica zaradi pomanjkanja vode bolj mlakuža, kot bistro tekoča voda.

rojen 1917. leta, njegov oče je bil čevljar, sina pa je dal učiti za mlinarja. »Nekda smo kruheka stradal, bilo ga je bolj malo, pa mi je oče rekel, naj se grem učiti za mlinarja, bom imel vedno vsaj kruha dovolj.« Za mlinarja se je izučil 1934. leta in to delo, razen med vojno, opravlja še danes.

Na vprašanje, kdaj ima največ dela, je povedal, da je to vedno pred žetvijo, ko kmetije praznijo kašče in, ko mora biti za žetev pšenice kruh pečen še iz starih zalog. Nekaj večje zaloge moke si kmetje naredijo tudi jeseni, pred zimo. To je še vedno stara tradicija, da si pred zimo, ko so se (seveda, ko so zime še bile zime) pota zaprila, pa tudi mlin je svoj čas, če je bila mlinščica vkovana v led, mlel bolj malo. Najmanj dela je v mlinu od novega leta pa vse do marca, potem ko se prične delo na polju in v vinogradu, ljudje potrebujejo več moke in mlin ponovno veselo melje zrnje.

»Meljem v glavnem pšenico, rži ni več toliko, kot včasih. V prejš-

hčerka Zofka, ki ima hišo kar preko ceste in preživi z očetom in materjo večji del dneva. Ob tem steče beseda o kruhu nasploh. Ljudje ga pečejo čedalje manj, največ zaradi pomanjkanja časa, nekaj pa tudi zaradi tega, ker je v modernih hišah čedalje manj krušnih peči. Kruh, ki ga kupiš v trgovini pa ni takšne kvalitete, da bi bil dober tudi več dni. Ob tem koliko ga ljudje še vedno objestno zmečejo v smeti, je še vedno preveč poceni, kvaliteta kruha pa je seveda odvisna od moke in zrnja, je še dodal mlinar.

Pa se povrnimo k mlinu. Zapisali smo, da je bil mlin tu že od 1845. leta. Predvojni lastnik je bil dr. Heiss, šef ormoške bolnice, ki pa je uspel pravočasno pobegniti z Nemci. Ker je Martin Škrjanec na potočnem kmečkem mlinu v Sodincih delal od 1937. do 1941. leta, tam si je ustvaril tudi družino, ni bilo 1945. leta, ali natančneje 15. avgusta nobenih težav z novo oblastjo, da je

# AM

NOVA PRODAJALNA V SPUHLJI 53

# AGROAVTOMETAL

delovni čas: vsak dan od 8. do 16. ure, v soboto od 7. do 12. ure

☎ (062) 776-836

- vse za trgatev (preše, mlinci za grozdje, plastične posode, brente)
- kompletni program mehanizacije za jesenska opravila (plugi, traktorji, kombajni . . .) po najugodnejših cenah
- enoosne in dvoosne prikolice po konkurenčnih cenah
- bogata ponudba rezervnih delov (IMT, TORPEDO, URSUS in ZETOR)
- vse vrste GUM za kmetijsko mehanizacijo
- prodaja SEMEN (ječmen, pšenica)

- kompletni program vodovodnega materiala
- kompletni program centralnega ogrevanja z vsemi vrstami radiatorjev
- gorilnik JOHANNES (uvoz iz Italije), kombinacija plin in nafta po samo 5.470,00 din (brez prometnega davka)



Dober den in bodite mi lepo pozdravljeni! Pismo vam pišem v soboto 11. avgusta. Vremen je nekšno oblačno, gledan v zemljo in v nebo, če nam bota na naš Suhi breg kaj dežka poslala. Suša, suša in še enkrat suša. Tisto zodi dežek pred por dnevi je se za seloto premalo bija. Žabe so že vse iz mlok pobegnole saj v njih nega več nič vode. Nič več ne čujem rega-rega—rega, hujda je nadlega. Se v vinko klet je suša pritisnola.

Kak bomo letos brali pa tudi ne ven, saj je suša tudi mlodo trsje ožmeknola, če bode suša še nekaj cajta pa bode v grozdekah malo sokeca in bomo v globnem vinski tropine naprešali. Tak van je to. Jebal ga na gorični kolek, vinogradniki in kmetijci nasploh pač nemremo na zeleno vejo splezati. Delamo, rintamo in rovlemo po zemlji pa nega provega haska...

S podobnimi težavami se mi je java tudi Drašek iz Halož, ki mi tak piše:

»Drogi Lujz in vsi, ki vsoki teden preštejete toti kot. Tudi v na haloških bregačah je tokšna suša, ke mi škrge niti več ne delajo. Vino smo spili, pitne vode nemamo, kruh je bolj poredko na mizi, kmečka penzija je se skoro za cigarete premalo, te pa živi, če moreš. Saj bi dela pa en že prestori. Lujz, ali si že čuja, kokšna je razlika med navodili prejšnje partije — stranke demokratične prenove in novega Demosa: ŠDP nas viči — Slovenci Delajte Pomalen... Demos — pa provi: Delamo Enkrat Mesečno, Ostalo Spimo... Evo ti ga na, s socializma smo v komunizem skočili, kak mačok skoz okno, samo vsi pozoblamo, da brez dela nega jela. Mi iz Kmečke zveze (KZ) mam svojo geslo: Kopaj Zemljo. Krščanski demokrati (KDS — krščanska demokratična stranka) se tolažijo: Kristus (z) Družji Slovence... Naj se usliši njihova želja in tolažba, saj se mi zdi, da smo preveč skregani med seboj...«

Drašek, hvala. Dosti si nam poveda.

Srečno LUJZEK.

## Uresničevanja referendumskega programa v KS Ormož

V krajevni skupnosti Ormož, kjer so v lanskem decembru izglasovali nadaljevanje krajevnega samoprispevka, so v minulih poletnih dneh sklenili delo na dveh večjih objektih. Z asfaltom so prevlekli 3,4 km krajevnih cest, končana pa so tudi obnovitvena dela na ormoški farni cerkvi sv. Jakoba.

Izvajalec del na krajevni cesti Lešnica — Litmerk preko Lešniškega vrha in dveh krajših odcepov v samem Litmerku v skupni dolžini 3,4 km, je bilo Komunalno podjetje Ormož, investitor pa krajevna

skupnost Ormož. Del sredstev za asfaltno prevleko cestišča je namenila iz krajevnega samoprispevka, del pa so jih zbrali krajanji sami, del je prispevalo Vinogradništvo — Kmetijskega kombinata Jeruzalem Ormož, navoz gramoza pa Kmetijsko — Kmetijskega kombinata Jeruzalem Ormož. Bankine ob cesti so uredili krajanji sami, svečano odprtje ceste pa bo ob letošnjem krajevnem prazniku 16. septembra.

Sklenili so tudi obnovitvena dela na ormoški far-

ni cerkvi sv. Jakoba. Večji del sredstev pri obnovi je bilo zbranih iz naslova krajevnega samoprispevka, del sredstev za obnovo cerkve in zvonika so ob prostovoljnem delu zbrali tudi krajanji sami. Svečanost bo 9. septembra letos, ob prazniku križniškega reda, kamor spada tudi farna cerkev v Ormožu.

Vida Topolovec  
Foto Štefan Hožyan



Pogled na del novo asfaltirane ceste, v ozadju Litmerk



Obnovljena cerkev sv. Jakoba v Ormožu

## Hlebček — pekarna in trgovina na Pragerskem

Med številnimi zasebniki, ki so v zadnjem času v občini Slovenska Bistrica odprli svoje obrate in poslovalnice, sta tudi Tanja Suša in Vojko Šenveter. Na Pragerskem, Ptujška cesta 74, skoraj na meji med ptujsko in slovenjebistriško občino, obratujeta od minule sobote, 11. avgusta pekarna Hlebček in špecerijska prodajalna.

in odprta pekarno in trgovino prav v tem delu Pragerskega je botrovala dobro premišljena »raziskava terena«. Prav v tem delu Pragerskega ni nobene trgovine. Že ob gradnji, so okoličani pokazali veliko zanimanje za objekt.

Mogoče bi najprej dali besedo Vojku Šenveteru, po osnovnem poklicu

vajo v kratkem se raziskati potrebe po kruhu tudi v delu ptujske občine. Ob že omenjenih kruhih bodo v kratkem pričeli še s peko raznega peciva.

V pekarni je zaposlenih šest pekov, čistilka, ki čisti tudi trgovino in sofer, ki vozi kruh po trgovinah. Imajo tudi svoj tovornjak za prevoz kruha, ob konicah pa najamejo še koga drugega.

Tanja Suša, ki je po osnovnem poklicu biologinja, ima glavno besedo v

trgovini. Dan pred otvoritvijo, ko je bilo še vedno polno dela, se je jezila, ker so puht za delikateso pripeljali prepozno, pa še ta ni bil čisto pravi. V trgovini, kjer so zaposleni trije ljudje, lahko kupci kupijo kruh iz domače pekarnice, delikatese, mleko in mlečne izdelke, osnovne vrste kozmetike in vse, kar potrebujejo gospodinjstva za pranje in čiščenje, ob pijačah, ki v teh dneh gredo še posebej dobro v promet. Tekst in foto Vida Topolovec



Pogled na pekarno Hlebček in prodajalno

Vse je pod eno streho in seveda v naselju, kjer je do najbližje trgovine skoraj dva kilometra ob zelo prometni regionalni cesti. Najbližja je še mesnica Fingušt.

Ker sta lastnika Mariborčana, nas je zanimalo, zakaj sta se odločila ravno za Pragersko. Tanja je povedala, da iz tega kraja izhaja njen mož, odločitvi, da dve družini združita sredstva

elektrotehniku, ki pekarno vodi. Nosi zelo lepo slovensko ime — HLEBČEK.

Zakaj ravno takšno ime? »To je eden izmed naših pekarskih izdelkov, bel kruh (80 dkg), ki je narejen po receptu tehnologija iz Mlinotesta Ajdovščina, ki pekarno v celoti oskrbuje z moko, trgovino pa s svojimi kvalitetskimi testeninami.«

Zmogljivost peči je 3000 kg kruha dnevno, ali 300 kg na uro. Pečejo bel, pol bel kruh, rženega in turista v hlebčkih in štrucah po 80 in 160 dkg.

Ob našem obisku — dan pred otvoritvijo, so komaj uspeli sproti voziti kruh v trgovino na Pragersko, Slovensko Bistrico, v Rače in okoliške vasi, v nekatere trgovine v Mariboru, pa v Miklavž pri Mariboru in na Tezno. Vojko je ob tem povedal, da namera-



## Kaj se je zgodilo z občinskimi priznanji

Vrag si ga veš, kaj je botrovalo skromnosti (lažni), lenobi, zavisti ali morda celo resnici, da letos na ptujsko občino ni bilo naslovljenega nobenega predloga za podelitev priznanj občine. Letos prvič ob občinskem prazniku niso podelili nobenega občinskega priznanja, plakete občine.

Ga res ni bilo »junaka« ne na Dravskem, ne na Ptujskem polju, ne v Haložah in ne v Slovenskih goricah, ki bi storil kaj dopadljivega za dobro občanov ptujske občine. Tudi firme, ustanove, organizacije... ne.

Gre zgolj za eno človeških lastnosti, zavist, ali še kaj drugega? Morda pa gre za preračunljivost, za politiko? Morda so tisti, ki bi naj predlagali preračunljivo ugotovili, da je bolje, da novo oblast ne dražijo s predlogi za priznanja za dobra dela v času prejšnje oblasti, ker bi tako predlagatelji kot tisti, ki bi naj dobil občinsko priznanje, zelo odkrito označili sebe kot simpatizerje (da ne zapišemo celo kot opozicijo), časa, ki se je iztekel.

Kdo bi vedel, kaj vse se je dogajalo v glavah tistih, ki so »namenoma« pozabili na razpis. Prepričljivi v tem svojem molku pa zagotovo niso... Črviček dvoma je ostal in razumeti ga je mogoče na več načinov, četudi slovesnost ob občinskem prazniku sama po sebi zaradi nepodelitve občinskega priznanja ni bila nič manj praznična.

## pismo »od daleč«



V Beogradu so prve avgustovske dni poskušali narediti vse, da bi proces razkrjanja pomaknili vsaj v bolj hladne jesenske dni. Vročje avgustovsko sonce bo seveda naredilo svoje in prav malo je verjetno, da bi osušilo sveže razpokane šive. Svojo nesposobnost za reševanje problemov v državi je zvezna skupščina dokazala že mnogokrat, toda najbolj se je to pokazalo na pretekli seji zboru republik in pokrajin, ko je srbska delegacija enostavno »zablokirala« usklajevanje zakonov iz Markovičevega reformskega paketa. Seveda to ne bo minilo brez posledic, še posebej za Srbijo in Vojvodino ne, če upoštevamo, da je v paketu bilo tudi predvideno povečanje zveznega proračuna, toda »višji« interesi, po katerih je skupščino potrebno uporabiti samo še za to, da se obračuna z Markovičem, so bili pomembnejši.

Markovič z nekaterimi potezami kot je na primer ustanovitev zveze reformskih sil poglablja jugoslovansko dramo, saj hoče z nekoliko vprašljivimi sredstvi doseči edino možno razrešitev jugoslovanske krize in to je pozitivna ekonomska integracija.

Šef vlade se je namreč podal v neusmiljeno predvolilno tekmo, pri kateri ima, vsaj v južnih delih države, s svojim političnim marketingom in seveda s svojo televizijo velike prednosti. Zanimivo je, da lahko dobra medijska predstava še tako velik poraz spremeni v zmago, odvisno pač s katere strani jo gledaš. To je storil tudi sam zvezni premier, ko

so mu po velikih »mučkah« sprejeli predlog dopolnil na zvezno ustavo. Markovič je to izkoristil, da bi svetu ponovno dokazal, kako veliko podporo ima in kaj vse je že naredil za jugoslovansko reformo. Po mojem je seveda šlo na zasedanju zveznega zbora zgolj zato, komu bodo prilepili etiketo blokiranja ustavnih sprememb. Srbija je odlično taktizirala, dokler je niso vsi pogruntali in pristali celo na sprejem predloga dopolnil v paketu zavedajoč se, da bodo tako ali tako sprejeti. Jugoslavija potrebuje sodoben zvezni parlament, toda sedanja skupščina je nesposobna organizirati kakršenkoli dogovor o novi naravi politične ureditve Jugoslavije, saj nasprotno celo poglablja krizo. Do novega dogovora bo seveda moralo priti morda še pred koncem letošnjega ali pa na začetku naslednjega leta, ko bodo v večini federalnih enot že izpeljane volitve. Pogoji bo seveda, da bodo vodstva posameznih republik druga drugi priznala legitimiteto, pa naj si gre še za tako vprašljivo politično orientacijo kot je Miloševićeva v Srbiji, demosa v Sloveniji in Tudmanova na Hrvaškem. Pravzaprav se nam ni ničesar bati, staro državo je treba glede na to, da ob razkrjanju preveč zaudarja, nakar kaže tudi brskanje po odprti rami Srbov na Hrvaškem, pokopati ter se enostavno dogovoriti kako naprej.

Sicer pa vam spoštovano bratstvo želim prijeten dopust, na žalost z nasvetom, da čim manj prebirate časopise ali brskate po drugih medijih, ter v skladu z znanim rekom, da se najboljšje živi takrat, ko država propada, mirno uživajte.

Vladimir Vodušek

**NE PREZRITE** kreditna banka maribor  
POSLOVNA ENOTA Ptuj  
Vaš svetovalec v denarnih zadevah

**ZA POTOVANJA IN POČITNICE V TUJINI SI PRAVOČASNO ZAGOTOVITE NAJPRIMERNEJŠI NAČIN BREZGOTOVINSKEGA POSLOVANJA**

Za potovanje in počitnice po Evropi in Sredozemlju je najprimernejši evroček. Z evročekom lahko v tujini dvigujete gotovino ali plačujete blago in storitve povsod, kjer opazite znak EC. Za poslovanje z evročeki se lahko odločite, če imate pri banki devizni račun ali devizno hranilno knjižico. Če bi želeli tudi vi poslovati z evročekom in evroček kartico, vam svetujemo, da se oglasite v svoji enoti dovolj zgodaj pred predvidenim potovanjem oziroma počitnicami v tujini. Kartica se zaradi posebne tehnologije izdelave pripravlja samo dvakrat mesečno in je treba včasih počakati nanjo nekoliko dlje.

Vsem, ki se odpravljate na potovanje zunaj Evrope, svetujemo potovalne čeke. To so apoenski čeki, kar pomeni, da je na posameznem čeku že vpisan znesek v določeni tuji valuti, ob vnovčenju pa se na ček le podpišete. Vse potrebno v zvezi z nakupom potovalnih čekov lahko uredite v banki v enem ali dveh dneh.

Povprašajte v svoji enoti.

## Zame gre, za delo, plačilo in pravičnost

Položaj delavcev v Sloveniji je postal tako težak, da lahko govorimo že o splošni eksistenčni stiski, ki se iz meseca v mesec še stopnjuje. Zaradi počasnosti reševanja najhujših problemov — stečajev, brezposelnosti, nizkih plač — svet ZSSS postavlja vladi 16 zahtev, ki jih je zaradi lažjega dojetja strnil v 6 temeljnih točk, od katerih sindikati ne bomo odstopili.

Če se vlada ne bo takoj lotila reševanja postavljenih zahtev, svet ZSSS v vlogi stavkovnega odbora poziva vse zaposlene v Republiki Sloveniji

### K SPLOŠNI STAVKI

**V PONEDELJEK, 10. SEPTEMBRA 1990 OD 8. DO 9. URE NA DELOVNIH MESTIH.**

Kolektivna pogodba za gospodarstvo je sicer podpisana, vendar to še ne pomeni, da se bo takoj tudi izvajala. Kolektivne pogodbe za družbene dejavnosti in negospodarstvo še ni — zaradi nepravilnosti druge pogajalske strani. Potemtakem napoved splošne stavke ne pomeni reševanja socialnega miru marveč pomeni, da je sindikatu in delavcem ostala le še klasična oblika boja ZA DELO, PLAČE IN PRAVICE.

S splošno stavko, od katere nas loči le še malo časa, želimo prisiliti odgovorne v tej državi, da vsaj začnejo pospešeno reševati nakopičene probleme, ki so se zgrnili na ramena delavcev. »DA DELU DELAVCA IN INTELEKTUALCA VRNEMO ČAST IN CENO«

Zato vabimo vse kolektive, da takoj zdaj pretehtate postavljene zahteve in se do njih opredelite. Ne dvomimo, da jih boste večinsko podprli, ker je stiska delavskih družin že danes dovolj velika in vse kaže, da se bo na jesen še stopnjevala.

O zahtevah sindikatov, kakor tudi o odločitvi za stavko glasujemo na prostovoljni podlagi ter na način, ki ga določajo stavkovna pravila!

### V ENOURNI STAVKI VSI ZAPOSELENI

V splošni enourni stavki ni zapovedani dan in uro, bomo sodelovali VSI delavci. Po posameznih dejavnostih pa bomo ravnali še po svojih posebnih stavkovnih pravilih oziroma dogovoru, morebiti celo razširili čas stavke ter priredili njeno izvedbo razmeram v dejavnosti in podjetju. Marsikateri bodo postavili še svoje dodatne zahteve.

Glasovanje o zahtevah, o načinu protesta in izvedbi stavke, o zavarovanju in zaščiti stavkajočih naj organizirajo v podjetjih in ustanovah odbori dejavnosti, območni sindikati, izvršni odbori sindikatov v posameznih kolektivih oziroma njihovi lastni stavkovni odbori, ki jih sami imenujejo.

Predlagam, da izposlušate, da bo ura splošne stavke plačana, o čemer naj se sindikat podjetja dogovori s svojim vodstvom. Ne dvomimo, da bo vodstvo temu prislulnilo, saj se obenem borimo tudi za boljši položaj gospodarstva, za ugodnejši položaj izvoznikov, za več dela, za boljše plače in za pravičnejše delovne odnose. Le v takih razmerah bo bolj zadovoljen delavec tudi več ustvarjal.

Pozivamo TUDI DRUGE SINDIKATE — če so zares delavski — da se nam pridružijo pri uveljavljanju naših zahtev.

ZA STAVKOVNI ODBOR  
Rajko Lesjak

IZ SOBOTNEGA VEČERNEGA SPREHODA

# Ali se Ptuj prebuja?

Pred leti smo se Ptujčani pritoževali, da živimo v mrtvem mestu. Prireditve so bile redke, dobri lokali prav tako. Kmalu pa so začeli podjetneži odpirati prijetne lokale in morda se je kolo premaknilo. Kako je v mestu v soboto zvečer, sva si ogledali spodaj podpisani.

Največ časa sva se zadržali v lokalih, ki so napovedali prireditve. Prireditveni prostori so bili presenetljivo polni. Kot da bi neprizanesljiva vročina skozi dan zadržala ljudi v hišah in jih izpuštila šele zvečer.

Na parkirišču hotela Petovio so prireditelji iz Super Lija pripravili večer narodne glasbe. Vsakdo, ki je prišel poslušat narodno glasbo, se je močno opekkel. Pred hotelom je sicer igral ansambel Pomlad, vsi razen pevke so bili oblečeni v narodne noše, to pa žal še ne pomeni, da so igrali tudi narodno glasbo. Izgleda pa, da je večina obiskovalcev bila s predvajano glasbo zadovoljna. Vse z rdečimi prti pokrite mize so bile polne, tudi plesišče ni ostalo prazno. Priokus o goljufiji pa smo nekateri ne imeli, saj narodne glasbe nismo slišali.

V restavraciji Ribič se ni plesalo. Poslušalci, v glavnem kar cele družine, so ansambel Ekscelexport odgovarjali čustveno, s ploskanjem in mimiko. Delavnosti so bili predvsem ribičevi natakariji, ki so mize obiskovalcev polnili z morskimi dobrotami, prazen prostor pa je bil le naključje. Mize so bile zadovoljivo dekorirane, nekaj ikban pa je krasilo tudi strop baldahina.

Kratko rečeno: enkratno dru-

žinsko vzdušje.

Gostišče Rozika je bilo tiho, mir so motili le zvoki dueta Kommet. Nekaj redkih obiskovalcev se je morda zabavalo, na plesišču je bil celo par plesalcev.

V prijetnih lokalih starega mesta ni manjkalo obiskovalcev, polni so bili Maraton, pa Antonius, Julija in Amadeus. Prijetna glasba je še dopolnila vedro vzdušje gostov.

Pred grajsko restavracijo agen-

rumenem dekorirane šopke. V rumenem je bilo tudi strežno osebje, pa prti in prevleke na stoli. Goste sta sprejemali prijazni dekleti, oblečeni v narodne noše.

Slovenski večer je bil posvečen vinu. O vinu sta pela in recitala Rok Lap in Janez Majcenovič ob spremljavi Tomaža Plahutnika na citrah, o vinu je govoril mag. Tone Skaza. Gostom je predstavil tri najboljše, pred kratkim na sejmu v Ljubljani nagrajena vina



Slovenski večer je bil neponovljivo doživetje

cija Charlie že od junija lani prireja zelene plesne večere, prirediteljem pa kar ne zmanjka idej. Posrečeno pripravljen Slovenski večer jim je lahko le v ponos. Ambient pred grajsko restavracijo je sam po sebi imponanten, prireditelji pa so dodali še sveče na obzidju in mizah, pa lepo, v

iz ptujske kleti. K prijatnosti večera je svoje dodal šarmantni povezovalček Marjan Šneberger.

Tudi naslednji sobotni večer se je na ptujskih ulicah trlo gostov. Kljub polnim ulicam pa ustaljeni prireditveni prostori niso ostali prazni. V okviru zelenih plesnih večerov je pred grajsko restavracijo nastopil Vlado Kreslin, gostov je bilo kljub glasbi po vsem mestu toliko kot ponavadi. Tudi v restavraciji Ribič ni manjkalo gostov. Ljubitelji »stargradskih« in dalmatinskih pesmi radi prihajajo v restavracijo ob Dravi.

Videti je, da lokali in prireditve na Ptuj ne konkurirajo druga drugi. Vsaka prireditev je namenjena svojemu rangu gostov. Prav je tako, pravimo mi. Da bi jih bilo še več.

M. Samec in M. Slodnjak

# Moje zdravljenje s pomočjo bioenergije

V času, ko so mnenja o metodah alternativne medicine in drugih oblikah zdravljenja zelo deljena, bi želela k temu dodati nekaj svojih izkušenj.

Od rojstva imam težave s hrbtenico in kolki — obojestranski izpah. Ko sem sama začela iskati pomoč pri zdravniki, je bilo za operacijo prepozno. Dobila sem tablete proti bolečinam, nato pa bergle, ki so bile moj spremljevalec celih 10 let, saj je bila zaradi neznošnih bolečin hoja brez opore nemogoča. V teh letih sem zaužila mnogo zdravil proti bolečinam, pa tudi najrazličnejše vrste terapij so mi bile nudene, a vse brez uspeha. Nazadnje so se pojavile še bolečine v ramenih in rokah nasploh. Imam tudi težave s srcem — miokarditis, zaradi česar že osem let uživam antibiotike in ostala potrebna zdravila.

Po naključju sem izvedela za Ivana Pirca, bioenergetika iz Hrastnika, ki enkrat ali dvakrat tedensko prihaja tudi v Tapanje in pomaga bolnim. Tako kot mnogi drugi iz bistrške in ptujske okolice, sem se tudi sama napotila k njemu.

Pred kakšnega pol leta sem ga prvič obiskala. O mojih dosedanjih težavah mu nisem nič pripovedovala. Po opravljenem pregledu mi jih je sam naštel in mi hkrati zatrdil, da jih bo moč odpraviti. Dogovorila sva se, da bom obiskovala njegovo skupinsko terapijo — seanse.

Po tretjem srečanju mi je gospod Pirc rekel, naj bergle pospravim »na podstrešje« in hodim brez njih. Sprva tega nisem mogla dojeti in se mi je zdelo, da bo to čisto nemogoče. Poiskovala sem in danes je že več kot pol leta od trenutka, ko jih ne uporabljam več. Prekinila sem tudi z jemanjem tablet proti bolečinam, saj so le te prenehale.

Sedaj uživam le zdravila za srce. Bolečine, močan utrip in zadihanost ob vsakem najmanjšem naporu so izginile. Nekaj časa bom še obiskovala seanse, ki mi zelo pomagajo. Počutim se vedno bolje, tako, kot sem nekaj mesecev nazaj lahko le se sanjala in si sploh nisem več upala pričakovati. Nemogoče je opisati občutek nepopisne sreče ob spoznanju, da spet lahko hodim brez bergel in da so prenehale tudi hude težave s srcem.

S tem zapisom bi se želela javno zahvaliti gospodu Pircu za vso pomoč, ki jo je nudil meni, pred menoj pa tudi številnim drugim bolnikom, nad katerimi je medicina že obupala.

Erna Mlakar Poljčane — Dravinska 22

# Avtošola Otto

V Moškanjih 2d je dobila svoje prostore avtošola OTTO. Njen lastnik je Alojz Zorko. Trinajst let je bil instruktor pri Avtomoto društvu Ptuj, zdaj pa se je odločil, da pojde na svoje. Ima dva avtomobila Jugo 45 in še enega zaposlenega. O učnih urah za volanem se lahko oglašite vsak dan, tudi v soboto in nedeljo, njegova telefonska številka pa je: 750-019. Ura vožnje stane 135, za študente pa 130 dinarjev.

Ime je avtošola dobila po prvem motorju za avtomobile, ki ga je izdelal Benz in se je imenoval Otto.



Alojz Zorko in njegova avtošola OTTO

## ORKESTER IN ZBOR IZ FRANCJE V TOREK, V PTUJU

V soboto bodo pripotovali v Ptuj člani orkestra in zbora LES VOLONTAIRES iz Vierzona v Franciji. So gostje pevcev mešanega mladinskega pevskega zbora Srednješolskega centra v Ptuj, ki so bili v maju njihovi gostje v Franciji. Že v nedeljo bodo ob 11. uri nastopili pred cerkvijo na Ptujski gori, v ponedeljek bodo imeli promenačni koncert v zdravilišču v Rogoški Slatini, v torek pa bodo ob 19. uri nastopili na dvorišču minoritskega samostana v Ptuj. V sredo si bodo ogledali kulturnozgodovinske znamenitosti Ptuja in vinsko klet v Ormožu, v četrtek bodo odpotovali v

## Les Volontaires

Postojno, v petek si bodo ogledali še Zagreb in se na pikniku pri lovskem domu v Kidričevem poslovili od svojih gostiteljev. Sprejela in pozdravila jih bosta tudi predsednica skupščin Ormoža in Ptuja.

Orkester in zbor LES VOLONTAIRES vodi Jean Fouquet. V Ptuj so jih pozdravili že pred štirimi leti in tudi za torkov koncert so pripravili popularno glasbo in pesmi Mascanija, Mozarta, Bartoka, Schuberta in drugih skladateljev za orkester in zbor.

V primeru slabega vremena bo koncert gostov iz Francije v avli Srednješolskega centra. NaV

# V vrtu

V SADNEM VRTU, če imamo le na voljo nekoliko več prostora in če je primerno glede na okolje, koristno gojimo oreh. Oreh kot lupinasto sadje nam nudi izredno kakovostno sadje bogato na tolščah, izrojeno drevo kakovosten tehnični les pa njegovega videza kot mogočnega drevesa v okolju in ugodne sence v pasjih dneh tudi ni zamenjariti. Oreh oblikuje svojo naravno krošnjo tako, da pri njem običajno ne uporabljamo nobenih vzgojnih oblik. Če se kakšna veja napačno usmeri v notranost krošnje ali raste v smer, ki bi nas v okolju ovirala in če je prišlo do poškodbe veje, da se je zlomila; opravimo rez v zelenem stanju drevesa, za kar je najprimernejši čas v sredi meseca avgusta. V tem času pojenjuje rast drevesa, velika listna površina pa osvaja organsko hrano in krepi rastlino k dozorevanju lesa, to pa je tudi obdobje, ko se nastale rane najlažje in najhitreje celijo. Pri rezi vej ne smemo puščati strcljev, ker ti trohniijo in niso sposobni cepljenja in zaraščanja rane. Vejo odrežemo ob deblu, rezno ploskev pa gladko obrežemo z ostrim nožem in zamažemo s cepilno smolo — kambisanom.



Cvetno steblo gladiole režemo nad četrtim listom

Gladiola je cvetna čebulnica, iz katere so zlahkati vzgojili številne hibride lepega in priljubljene gladiolne cvetja. V OKRASNEM VRTU gladiole pridelujemo za rezano cvetje. Ko se na cvetnem steblo odpro prvi cvetovi, je čas za njeno rezanje. Cvet moramo rezati pravilno in pravočasno.

Pri gladiolah pogosto naredimo dve napaki: da cvetno steblo preprosto odločimo in še to na nepravem mestu ali, da odcveteli cvet pustimo na rastlini. V obeh primerih se rastlina tako izčrpa, da ne tvori novih čebulic za naslednjo vegetacijo. Če smo cvetno steblo preprosto le odločili in še to na nepravem mestu smo rastlini povzročili veliko rano v katero se naselijo glivične bolezni in okrnili listno površino, ki bi naj osvajala organsko hrano za rast in krepitve čebulice. Odcvetelih stebel na rastlini ne smemo puščati, ker se na njih razvija plod in seme, ki je za nas nepomembno, se pa razvije na račun gomoljev. Cvet oziroma cvetno steblo gladiole režemo, ko se odpro prvi cvetovi z ostrim rezilom nad četrtim listom! Pri takšni rezi cvetja ostanejo štirje listi, ki bodo prehranili rast in razvoj novih čebulic, rezina pa se že po nekaj urah začepi, da se po njej ne izceja rastlinski sok.

V ZELENJAVNEM VRTU sredi avgusta sejemo strniščno repo. Čeprav v pozni jeseni ni težko dobiti repe od kakšnega večjega pridelovalca, jo koristno pridelamo tudi doma, zlasti če nam je na voljo kakšna prosta gredica, ki je zaradi kolobarjenja ne moremo koristneje uporabiti za druge vrste posevka. Strniščna repa je poljščina pa tudi vrtnina, ki ima kratko rastno dobo 6 do 8 tednov, ki da v teh krajših in hladnejših jesenskih dneh, še obilen pridelek. Pridelek repe je primeren za ozimljenje, saj jo lahko hranimo v prostorih, kjer ne zmrzne, odlično svežost pa ohrani v navadnih zasipnicah.

Repa je cenen dodatek k hrani, ki zaradi različnih načinov priprave jedilnik zelo popestri. Ozimljena v kletih ali zasipnicah pozimi v kleti ali zasipnici odganja zeli, katerih mladi lističi so uporabni za zeleno solato, ko čestokrat ni na voljo zardi dolge zime nobene druge vrste solate.

Pridelovanje strniščne repe je preprosto, saj uspeva na vseh vrstah tal, najbolje pa na močno humoznih. Sejemo jo v vrstah, v vrstni in medvrstni razdalji 20 cm in 1 cm globoko, lahko pa kar na prosto. Po kaljenju posevek pogosto napadejo bolhači in komaj vznikne rastline pojedjo. Proti bolhačem uporabimo enega izmed žlečičnih strupov, ki so nam na voljo v trgovini. Pri negi repe je pomembno le prvo okopavanje in redčenje, ki ga moramo opraviti pravočasno, ko posevek prekrije površino, ni potrebna druga nega kot pletev in izločanje plevelov.

Po biokolektarju je priporočljivo sejati in saditi rastline, ki jih pridelujemo za list od 10. do 12. in 19. avgusta, za plod 12., 13., 16. in od 19. do 22. avgusta, za korenino 13. in 14. ter 22. do 26. avgusta in cvet od 16. do 18. avgusta. Miran Glušič, ing. agr.

## NASVETI ZA VSAK DAN

### JEDI IZ MLETEGA MESA

V prejšnji številki Tednika ste spoznali več načinov za pripravo priljubljenih hamburgerjev, danes pa sem za vas izbral nekaj novih, manj znanih receptov za pripravo jedi iz mletega mesa na žaru.

### Steak iz mletega mesa po ameriško

Sveže mleto meso dobro premešamo z namočenim razdrobljenim žemljjo, drobno nasekljano čebulo, jajcem, soljo in mleto rdečo papriko. Mesno testo razdelimo na 4 enake dele. V vsak del mesa damo po en kolobarček odcejenega in osušenega ananasa.

Drobtine pomešamo z naribanim trdim sirom. V to mešanico povajlamo steake in jo previdno vtisnemo v meso. Premažemo jih z oljem in pečemo na pravilno razgretem in namazanem žaru na vsaki strani 4—6 minut. Ko jih obrnemo jih ponovno premažemo z oljem.



Zavijanje v sv. mrežico

Ponudimo s pečenim krompirjem v foliji in svežo solato, lepo pa se dopolnjujejo okusi pečene mesa in še toplega pečene sadja na žaru (več o pečenju sadja na žaru boste izvedeli v eni izmed naslednjih številki Tednika)

Naredili smo jih iz: 25 dag mletega svinjskega in junčnega mesa

- 1 namočene zemlje (v vodi ali mleku)
- 1 drobno nasekljane čebule
- 1 jajca
- 1 soli
- 2 čajnih žličk mlete sladke rdeče paprike

- 4 kolobarčkov ananasa (iz pločevinke)
- 3 jedilnih žlic drobtin
- 1 jedilne žlice naribanega sira (parmezan)

### Bolgarski keftedes (bolgarska nacionalna jed)

Rezino graham kruha (ca. 7 dag) navlažimo z malo vode in iztisnemo odvečno tekočino. Dodamo nasekljani zeleni petšilj, čebulo, česen, sol, poper, sladkor, mleto meso in jajce. Naštete sestavine dobro zgetemo v testo.

Z vlažnimi rokami oblikujemo 8 pleskavic, premažemo z oljem in pečemo na dobro namazanem žaru na vsaki strani 7—8 minut. Ko jih obrnemo jih ponovno premažemo z oljem.

Ponudimo s solato iz svežega zelja in prekajene slanine.

- Za pripravo potrebujemo: 1 rezino graham kruha ca. 7 dag
- 1 šopek nasekljanega petšilja
- 1 večjo nasekljano čebulo
- 2 stroka česna
- 1 sol
- 1 poper
- 1 čajno žličko sladkorja
- 40 dag mletega jagnečjega mesa brez kosti
- 1 jajce
- 2 jedilni žlici olja za mazanje

### Pečenje v svinjski mrežici

V kosih svinjske mrežice zavito lahko čudovito spečemo različne občutljive sestavine. Mrežica ščiti zavito vsebino, ki pa kljub mrežici enakomerno porjavi. Mrežico morate posebej naročiti pri svojem mesarju. Na Ptuj jo lahko dobite v klavnici Perutnine Ptuj, vedno pa jo lahko dobite v mesnici Zerak v Podlehniku. V kratkem pa jo boste lahko kupili tudi v novi prodajalni mesoizdelki Zerak v Ptuj na avtobusni postaji.

### Zrezki iz mletega mesa v svinjski mrežici

Meso dvakrat zmeljemo. Drobtine navlažimo v malo mleka in jih skupaj z nasekljano čebulo, rumenjakom, naribano li-

monino lupino, začimbami, nasekljanim petšiljem, baziliko, vrtno krešo dodamo k mesu. Dobro premešamo in zgetemo. Z vlažnimi rokami oblikujemo 4 zrezke in vsakega posebej zavijemo v ustrezno veliko mrežico. Konce dobro pritisnemo.

Zavitke rahlo premažemo z oljem in pečemo na pravilno razžarjenem in namazanem žaru



### Pečenje na žaru

7—8 minut na vsaki strani. Ko jih obrnemo jih po površini ponovno premažemo z oljem.

Ponudimo jih s svežo zelenjavo.

Za pripravo smo porabili: 40 dag mešanega mletega mesa (svinjsko-junčje)

- 6 žlic drobtin
- malo mleka
- 1 nasekljano čebulo
- 2 rumenjaka
- naribano limonino lupino (1/2 limone)
- 1 sol
- 1/2 čajne žličke mletega ingverja
- 1 čajno žličko mletega popra
- 1 jedilno žlico nasekljanega petšilja in drobnjaka

Dušan Bombek Tehnolog iz Kmetijskega kombinata Haloški biser Ptuj



Trgovina pri Mici, v kateri dobite vse kar potrebujete pri gospodinjstvu. (foto MS)

## Tudi v Janežovcih nova trgovina

V ptujski občini rastejo trgovine, kakor gobe po dežju, po dolgotrajni suši. Ni dolgo od tega, ko smo v Tedniku predstavili nov Market, ki so ga odprli v Novi vasi. Seveda nočejo zaostajati tudi sosedje v Janežovcih. Tako so pred kratkim odprli trgovino z mešanim blagom.

Zakonca Marija in Franc Kokol, sta se pred desetimi leti vrnila iz tujine. Takrat sta tudi odprla trgovino za gradbeno mehanizacijo, ki jo je vnaprej vodil mož Franc.

Marija nam je povedala, da so se za še eno trgovino odločili delno zaradi tega, ker je bil sin operiran na kolkih in bo pozneje on vodil trgovino. Seveda se bo devetletni Mario do takrat, od staršev trgovskega posla naučil zelo dobro.

Ker je čas zlato, bodo lahko od sedaj naprej gospodinja v Janežovcih kupovale v trgovini pri Mici, vse prehranske artikle, alkoholne in brezalkoholne pijače in vse druge izdelke, ki sodijo v gospodinjstvo. Trgovina je odprta vsak dan od 7. do 19. ure, ob sobotah od 7. do 13. ure in ob nedeljah od 9. do 12. ure. Zraven trgovine imajo že pripravljene urejene bife, ki pa zaenkrat še ni odprt. Sl. M.

## SMRTNE ŽRTVE NESREČ SKRBIJO TUDI JAVNEGA TOŽILCA:

### Ali sodni mlini meljejo prepočasi in premilo?

Vse hujše posledice prometnih nezgod močno skrbijo tudi javno tožilstvo, ki se ukvarja predvsem z obravnavo hujših prometnih nezgod, ali tistih v katerih so udeleženci umrli ali bili hudo telesno poškodovani. Marsikaj pa je odvisno tudi od kaznovane politike — ta je očitno raznolika, premalo osveščujoča, pot od ovadbe do končnega sojenja pa je dolga — morda predolga.

Slavko Klemenčič, vodja ptujске enote Temeljnega javnega tožilstva v Mariboru: »Naše tožilstvo se ukvarja le s tistim delom prometa, ko gre za kazniva dejanja, torej v primerih ko gre za smrtne žrtve in hude poškodbe. Vse ostale primere obravnava občinski sodnik za prekrške. Od 1. januarja do danes smo prejeli v tožilstvu 52 kazenskih ovadb zaradi hudih prometnih nesreč, od tega 20 zaradi smrtnih žrtev, ostalih 32 pa zaradi hudih telesnih poškodb. Do sedaj smo obdolžili 5 udeležencev zaradi povzročene kaznivega dejanja, vse ostale prometne nesreče pa so še v fazi preizkave. Če obstajajo upravičeni razlogi, lahko tožilstvo ovadbe tudi zavrne, letos smo tako zavrnili že 3 kazenske ovadbe.

Za kazniva dejanja po 4. odstavku 255. člena zakona je na primer zagrožena kazen do 8 let zapor, uvedba preizkave pa je obvezna. To nam vzame precej časa in zaposli izvedence, ter preizkovalnega sodnika. Tako smo na primer od letošnjih prometnih nezgod s smrtnim izidom končali le 2 primera, pa še tu je šlo za tujce, ki jih ni zaželeno predolgo zadrževati v preizkavi.

Podatki za zadnji dve leti nam povedo, da smo v tem času sklenili 19 sodno končanih postopkov s tega področja kaznovane politike, pri čemer pa so bile kazni zelo različne. Sodišče je razsodilo takole: eno zadevo je iz upravičenih razlogov oprostilo, z nepogojno zaporno kaznijo je bilo obsojenih 7 storilcev, s pogojno kaznijo pa 8 storilcev. Denarna kazen je bila izrečena le enemu storilcu, medtem ko so bile dvema storilcema kazni odpuščene. Nad pojasnim, da gre za odpust kazni le v primerih, ko so posledice nesreče takšne, da je povzročitelj že sam telesno ali duševno močno prizadet (ko mu v nesreči umrejo bližnji svojci, ali pa je sam hudo telesno poškodovan). V takih primerih storilca sodišče sicer ustrezno obsoja, vendar mu običajno kazen odpusti. Seveda prihaja tudi do pritožb

— tako s strani obdolžencev, kot z naše strani. Stališče javnega tožilstva je, da v primerih povzročene smrtnih nesreč praviloma zahtevamo nepogojno zaporno kazen, zato se zoper drugačne kazenske sankcije tudi pritožujemo. Tako smo letos vložili 4 pritožbe zaradi — po našem mnenju — prenizke izrečene kazni.

Za primer naj navedem, da je bila v zadnjih dveh letih izrečena najdaljša zaporna kazen v naši enoti 1 leto in 8 mesecev zopora in sicer zaradi dveh smrtnih žrtev nesreče. V enem primeru pa je bila za prometno nesrečo z eno smrtno žrtvijo in eno hudo telesno poškodbo izrečena le maksimalna denarna kazen 50.000 din. Zaradi take odločitve sodišča smo se sicer pritožili, vendar žal nismo uspeli. «

—OM

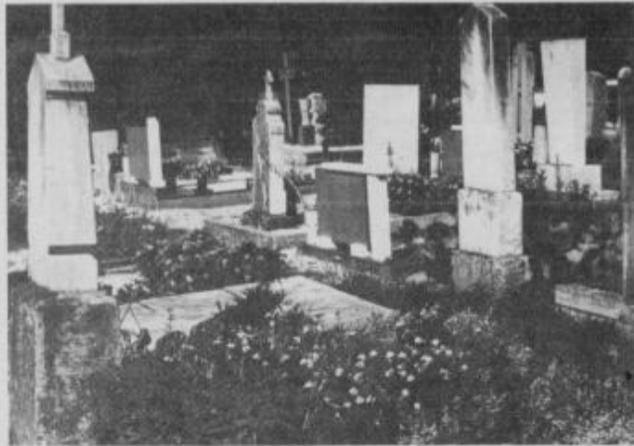
## NAŠE VASI POD DROBNOGLEDOM

# Gorišnica

Gorišnica ali Sv. Marjeta nize Ptuja je ravninska vas, ki na obiskovalcu pusti precej drugačen vtis kot idilične Žetale ali Destrnik. Hribočki so nekako igrivejši, kraje in celo hiše razgibajo čisto po svoje. Ravnina pa deluje ne-

zob časa, vendar verjamemo, da bodo gorišniški farani s skupnimi močmi popravili tudi to. V času našega obiska so namreč popravljali staro električno napeljava v cerkvi.

Od cerkve do pokopališča je



Pokopališče je lepo urejeno

kako zaspano, Melanholično. In tako je tudi z Gorišnico.

Včasih so vasi napovedovali lep napredek, razvijala naj bi se tudi turistično. V bližini vasi sta namreč Brumnov in Cerkevni gaj, bogata z zajci, fazani, tudi s srnjadjo. Pesnica in Drava sta bili včasih primerni za ribolov, vse to pa bi se dalo prodati. Žal dravske ribe niso več uporabne, pesniške skoraj ne, divjad pa pa preganjamo z vsemogočimi sredstvi, tako da od lovnega in ribolovnega turizma ne bo nič.

Gorišnica je v povprečju lepo urejena vas, le travo in koprive so ponekod spregledali. Tako lahko na sredi vasi opazite nasad te pogoste slovenske rastline. Center vasi je prijetno miren, saj je odmaknjen od ceste Ptuj—Ormož ravno toliko, da avtomobili ne motijo miru. Je skoraj brez kmetij. Ob cesti ni smeti. Koše imajo na vseh najbolj kritičnih mestih, tudi pred trgovino. Okolica šole je krasna, tako kot okolica cerkve. Pred župniščem je pravi rajski rožni vrt, cvetja je toliko, kot na kakšni vrtinariji. Cerkevno fasado je sicer že načel

lepo urejena pot, na desni so posajeni krasni macesni. Ob vhodu na pokopališče je ležal na tleh star spomenik, ki je verjetno čakal prevoznika. (naj jim bo.) Na levi od vhoda je prostorna in le-



Stavba, v kateri je pošta, se je včasih imenovala Slomškov dom. Ko je v stavbi dobila prostore pošta, je prizidala ta nemogoča vrata. Staro vedno ne gre skupaj z novim.

Na obisku sta bili M. Slodnjak in M. Samec



Prostorna mrliška vežica ima lepo urejeno stezo, le rože ob njej je pomorila vročina



Center vasi

po urejena mrliška vežica, le ob poti do nje je svoje naredila suša. Vrtnice so se skoraj posušile. Na desni je pred kratkim zgrajena kapela Krizanega. To je majhna, pa vendar zelo impozantna zgradba s preprosto in lepo urejeno notranjostjo. Le redki grobovi so neurejeni. Travo med grobovi imajo sicer pokošeno, vendar kosci ni bil preveč natančen. Pohvaliti ne moremo le tega, da nimajo urejenega skladišča za spomenike, ki za določen čas niso v uporabi. Na pokopališču imajo urejeno vodo in vedra za zalivanje, ki si jih lahko vsakdo izposodi in potem vrne nazaj na stojalo. Urejen je še keson za smeti, ko se napolni, pa ga na stroške krajevne skupnosti izprazni eden krajanov.

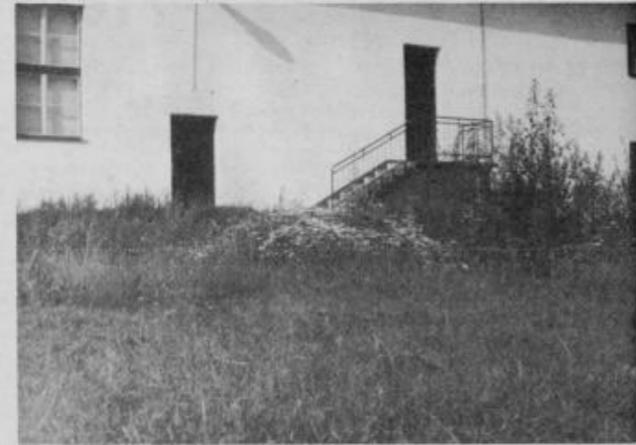
Vas ima lepo urejene površine za rekreacijo. Pred leti so na me-

stu, kjer je sedaj roketno igrišče, že imeli kolesarski poligon in morda ni bilo najbolj gospodarno urejene površine, ki so jo uporabljali otroci za učenje vožnje po cestah, spremeniti v drugo. Ob roketnem igrišču urejajo delavci TVD Partizan iz Gorišnice še stezo za balinanje, pred leti pa so zgradili klubsko hišico. Še vedno je lepo vzdrževana.

Skoraj vse ceste v vasi imajo asfaltno prevleko, krajani pa povečini lepo skrbijo za travo ob cesti. Redki so pozabili nanjo. Na travo pa je pozabila tudi stanovajska skupnost, ki ima okrog hiše v centru kraja nelep spomenik.

V Gorišnici pravkar gradijo krajevni vodovod in pri ocenjevanju kraja smo morali razkopane jarke ob cesti izvzeti. Kraj je v celoti kar lepo urejen, nekateri kozmetični popravki pa bi mu kljub temu bili dobrodošli. Najbolj nas je motilo v Gorišnici to, da ni organiziranega odvoza smeti. Ljudje smeti namreč vozijo v manjšo domačo gramoznico ali pa kar k sosedom, v gramoznici pri Gajevcih. V času, ko si mnogo revnejša občina Lenart omišlja individualen odvoz s sortiranjem odpadkov po vsej občini, bi si lahko tudi v Gorišnici privoščili krajevni kontejner.

Zaradi lepo urejenega pokopališča, igrišča, cest in hiš smo Gorišnici dali precej visoko oceno, kar 7,5.



Pred domom krajanov se namesto cvetja bohoti velika trava.

## Deseti Tradicionalni kmečki praznik na Destrniku bo v nedeljo 19. avgusta

Bliža se sredina avgusta, ko je tudi turistična sezona na višku in ko člani Turističnega društva Destrnik pripravljajo svoj kmečki praznik. Letos se pripravljajo prav skrbno, saj je že deseti po vrsti.

Za spremembo od prejšnjih let, ko je krajane prebudila domača kmečka godba z budnico in tako naznanila začetek praznovanja, bo na prireditvenem prostoru zaigrala »ta prava« godba na pihala. Tudi v Destrniku so za mednarodno sodelovanje in tako je prišlo do ideje, da bi na ta dan v kraj povabili malo večje število godbenikov. Rečeno, storjeno. V nedeljo dopoldan ob 10. uri bo koncert godbe na pihala. Nastopila bo Trachtenkapelle iz Avstrije. Skupina šteje skoraj 50 članov in obljublja bogat in zanimiv enourni koncert. Ljubitelji tovrstne glasbe, čakajo vas lepi trenutki.

Ob 15. uri bo na prireditvenem prostoru pred gasilskim domom osrednja prireditev. Tudi letošnji program bo slonel na prikazovanju že skoraj pozabljenih kmečkih del, opravi in obrti. To bo prikaz tudi tistih skupin, ki že deseto leto neumorno sodelujejo.

Prve bodo nastopile terilje in predice, tako kot so na prvem kmečkem prazniku. Na Destrniku žal ni ohranjena nobena lanišnica, to je prostor, kjer so pripravljali lan za prejo. Pri starejših ljudeh pa je še ostal spomin na to delo. Nekoč je vsaka vas

imela kovača, tesarja, mizarja, krojača, čevljarja, pokrivača itd. in ti so kmetu naredili skoraj vse. Modernizacija je segla tudi v vas in teh del skoraj nihče več ne opravlja. Zelo redko še najdeš hišo s slamo krito, pa tudi prekrito je skoraj nihče več ne zna. Prikazano bo pokrivanje hiše in star način ometavanja hiše z ilovico. Nastopili bodo mlatici in prikazali še druga dela na gumni. Videli bomo selitev viničarjev, ki jih je tudi na Destrniku bilo precej.

To je le nekaj točk iz bogatega programa, kaj vse pripravljajo pa bomo videli v nedeljo.

Za pridelovalce domačih kultur bo pripravljeno tekmovanje, komu je zemlja obrodila največji pridelek: najdebelejšo bučo, peso in kdo bo prinesel koruznico z največ klasi. Čakajo praktične nagrade. Poskrbljeno bo tudi za lačne in žejne želodce. Domačega kruha iz kmečke peči bo dovolj. Skozi vso prireditev bodo pekli gibanice v peči, ki stoji v turističnem domu. Na voljo bodo pečenke, klobase in druge dobrote. Po vsem zaužitem se bo prilegel še litreček domačega vina. Na prireditvenem prostoru bo tudi lončar in izdelovalec suhe robe.

Za dobro voljo po programu bo skrbel Bistriški kvintet iz Slovenske Bistrice. Ob polkah in valčkih se bo rajalo pozno v noč.

## Spoštovani gospod Bračič!

Dokaj redno spremljam zapise Naše vasi pod drobnogledom. V četrtek, 9. avgusta 1990 sem dočakala tudi zapise o Trnovski vasi, v kateri živim devet let.

Kot krajan in obenem učiteljica ter stanovalko v »neurejenem učiteljskem bloku«, me je vaš zapis osebno zelo prizadel. Pa ne zato, ker ste z njim stopili »mački na rep«, temveč zato, ker je v vašem zapisu in ocenjevanju le del resnice. Sem ena tistih stanovalk, ki redno skrbim za rože na svojem balkonu in oknih, za vrt pred blokom in skoraj edina, ki okolično bloka tudi lastnoročno kosim. Da je to res, lahko potrdi marsikdo, ki me pogosto vidi na vrtu ali pa s koso v roki. Zdi se mi, da ste namerno ocenjevali samo okolico obeh blokov, saj o kakšni domačiji oz. dvorišču ni nobenega sledu (razen o lepem dvorišču KK), pa bi se dalo tudi tam marsikaj »lepega« videti. Zanima me, kako ste videli le balkone, »polne kramej«, rože, ki te balkone bogato krasijo, pa ne? Prav vsi balkoni na tem bloku so urejeni z rožami in ocena, da ste videli »samo kramo«, nas je kot stanovalce, še posebej pa mene osebno, zelo prizadela.

Da trava okrog bloka že dolgo ni videla kose, ne bo držalo, saj sem (smo) jo pokosila(-li) v začetku julija. Če pa ni bila pokošena »na krtačko«, kot je morda pri vas, pa ne moram pomagati, ker nimamo motornih kosilnic, ampak kosim s koso »na ročni pogon« in lahko vam zaigram, da jo znam zavihetati, čeprav živim v bloku.

Glede slabo vzdrževanih vrtov pred blokom pa menim, da če bi pogledali še po individualnih domačijah, bi videli še vse kaj bolj poraščene-ga!

Sicer pa prosim, tov., oz. gospoda Bračiča, da se še pripelje v Trnovsko vas in si še enkrat pogleda »učiteljski blok« od blizu, mogoče bo opazil tudi rože z lepimi, rdečimi cvetovi! Postrežen bo tudi s kavico!

Prav je, da pogleda po naših vaseh in ljudi opozori na nelepoto in neurejenost kraja.

Milena Meznič

V PTUJSKI OBČINI VEDNO VEČ SOCIALNIH POMOČI

# Standard pada

To najbolj vedo na Centru za socialno delo v Ptuj, saj ne mine dan, da bi ne dobili vloge za to ali ono socialnovarstveno pomoč. Vedno več je brezposelnih in vedno več je tistih, ki prejema najnižji osebni dohodek. Ob zadnji podražitvi stanarin se je število upravičencev do subvencije stanarine povečalo za 155, letos pa se je prijavilo tudi 150 novih družin, ki so uveljavile otroške dodatke. Za enkratne družbene pomoči pa je bil do konca junija že porabljen denar, načrtovan za celo leto. Vse to govori o stiskah mnogih družin, ki niso več sposobne poravnati stroškov za stanarino, elektriko, da o družinah, kjer so šoloobvezni otroci sploh ne govorimo.

Do otroškega dodatka je upravičena družina, katere dohodi ki v preteklem letu niso presegli 43 odstotkov povprečnega osebnega dohodka v Sloveniji ki je 508 dinarjev na družinskega člana. V primeru, da predstavlja družbena pomoč otroku dva odstotka povprečnega osebnega dohodka v Sloveniji v preteklem letu, se ta ne izplača, ta znesek pa je danes 92 dinarjev. Kmečke družine so upravičene do otroškega dodatka takrat, kadar dohodek na družinskega člana ne presega 23 odstotkov povprečnega osebnega dohodka v Sloveniji v lanskem letu, torej 272 dinarjev na družinskega

člana. V primeru, da so se družini v letošnjem letu zmanjšali dohodki, se upoštevajo dohodki letošnjega leta tako, da se s posebno računsko operacijo preračunajo na dohodke lanskega leta, ki so potem seveda nižji.

Trenutna najvišja družbena pomoč za otroka je lahko 1.981,20 dinarja, v primeru, če je družina brez dohodkov in otrok obiskuje vrtec ali je v zavodu. Najvišji znesek, ki se trenutno lahko izplača v gotovini pa je 690,30 dinarja, oziroma 15 odstotkov povprečnega osebnega dohodka. Upravičencem iz drugih republik se otroški dodatki znižajo na toliko kolikor so nižji življenjski stroški v republiki, kjer ima upravičenec stalno bivališče. Za teže duševno in telesno prizadete otroke se pomoč poveča za 7 odstotkov.

V primeru, ko v družini eden od zakoncev oziroma oseb, ki živi v življenjski skupnosti v smislu zakona o zakonski zvezi in družinskih razmerjih, ni zaposlen, pa za nezaposlenost ni zdravstvenih razlogov, se k družinskemu dohodku prišteje 20 odstotkov povprečnega čistega osebnega dohodka na zaposlenega v minulem koledarskem letu v republiki, v kateri živi družina.

V ptujski občini prejema otroški dodatek ta hip okrog 1.900 družin za 4.000 otrok. NaV

# Odprto pismo

Delavski svet, Izvršni odbor OO sindikata in Strokovni kolegij TOZD Osnovno zdravstveno varstvo so na skupni seji, dne 26. 7. 1990 obravnavali informacijo o poslovanju v obdobju januar-junij 1990 v TOZD OZV in ZC Ptuj, ter sprejeli naslednja stališča in ugotovitve:

1. Delovni program je v navedenem obdobju v globalu dosežen preko 50 %, kar ustreza pričakovani dinamiki za prvo polovico leta. V poslovanju je nastala izguba cca. 2 mio din, oz. v višini enomesečnega BOD. TOZD OZV je »blokiran« za preko 2 mio din, s tem da bi za normalno poslovanje potrebovala dodatna obratna sredstva v višini cca. 3 mio din.

Ponujena pogodba s strani Republiške uprave za zdravstvo je formalno pomanjkljiva, predvsem pa finančno ne pokriva stroškov pogodbenega programa.

ma. RUVZ smo posredovali predloge za korekcijo v ZC Ptuj, ne glede na to, da so v identičnem položaju vse TOZD, ne tečejo nikakršne aktivnosti za razrešitve nastale situacije. Zaradi tega neposredno grozijo ukinitve dobav za delo potrebnih materialov, ogroženo je tudi izplačilo z jamčenih osebnih dohodkov. Leti so že več mesecev najnižji med zdravstvenimi DO v RS. Izvajanje programov je neposredno ogroženo na vseh segmentih. V zvezi s tem so bila sprejeta naslednja stališča:

a) Ugotavljamo, da razpoložljiva sredstva za zdravstvo v proračunu RS ne zadoščajo za izvajanje dosedanjega nivoja programa zdravstvenega varstva.

Menimo tudi, da ocenjeni delež DP v ta namen, ki ne dosega niti 4 %, ni smotno opredeljen, saj bodo posledice okrnjenega zdravstvenega varstva povzročile večjo ekonomsko škodo, kot je trenutni prihranek na obremenitvi gospodarstva. Predlagamo, v skladu s stališči Poslovne skupnosti za zdravstvo, da IS RS ponovno opredeli svoja stališča do tega vprašanja, v vsakem slučaju pa vsa sredstva, ki se zbirajo iz enotne prispevne stopnje za zdravstvo, tudi nameni za financiranje zdravstvenih programov.

b) Vrednotenje programov posameznih delovnih organizacij mora temeljiti na enotni vrednosti živega dela v RS s tem, da se osnovna merila v najkrajšem možnem času dogovorijo med sindikatom zdravstvenih delavcev in IS RS. V večji meri se morajo poenotiti tudi drugi cenovni elementi. Razlika v poslovni uspešnosti naj torej temelji na kvaliteti dela in gospodarjenju.

c) Zavedamo se, da globalna ekonomska situacija v naslednjem obdobju, tudi ob realizaciji obeh prejšnjih postavk, zahteva prilagoditev zdravstvenega varstva stvarnim možnostim. Pri tem je potrebno najti optimalno varianto, ki zagotavlja normalno poslovanje zdravstvenih ustanov ob realni ceni dela delavcev v zdravstvu in obenem čimmanj okrni zdravstveni standard prebivalstva.

d) Preveriti je potrebno odgovornosti vodilnih delavcev v ZC Ptuj zaradi neaktivnosti in nesmotrnega ravnanja in ukreniti vse, da zaradi tega škoda ne bo še naraščala.

e) Delavci TOZD OZV se v celoti zavedamo odgovornosti za razreševanje navedenih problemov in smo se pripravili maksimalno angažirati pri sanaciji nastale situacije. V celoti smo pripravljene prevzeti odgovornost za svoje ravnanje in pri tem se zavedamo, da bo potrebno izvesti ukrepe, ki bodo boleči tudi pri nas. To pa ima smisel le v primeru, da se naša odpovedovanja ne bodo prelila tja, kjer niso pripravljene storiti ničesar. Nauki iz bližnje preteklosti so na žalost zelo jasni. Glede na to, da smo že pred časom ocenili resnost situacije in predvidevali, da ZC kot celota ni sposobna prilagajanja, smo se z referendumom izrekli, da se iz njega izločimo in sami najdemo pot iz zagat. Nasprotovanje IO SO Ptuj (prejšnjega in sedanjega) nas je ustavilo v prizadevanjih. Ne verjamemo, da zaradi načela: Čim slabše tem boljše, saj v tem ne vidim nobenega smisla.

Se vedno smo pripravljene dati svoj delež k stabilizaciji, vendar v tem hipu zaradi več izgubljenih mesecev, ko ni bilo storjeno ničesar, v tekočem letu nismo sposobni več v celoti nemostiti katastrofalnega finančnega razkora.

f) Ob uvajanju restrikcij pri zagotavljanju osnovnega zdravstvenega varstva ptujskim občanom se moramo zavedati tudi sedanjega zaostajanja.

g) Predlagamo, da se v najkrajšem možnem času s predstavniki Republiške uprave za zdravstveno varstvo in IS SO Ptuj sestanejo in poiščemo vsaj kratkoročne rešitve. Z naše strani bomo pripevali finančno ovrednoten program naših ukrepov, za katere menimo, da so izvedljivi. V kolikor pa do tega ne pride, bomo ugotovili, da cena, ki jo bomo plačali vsi zdravstveni delavci in naši občani, ni pomembna. Seveda je od nas preveč zahtevati, da bi bili nad takim zaključkom navdušeni. Presodili bomo pa tudi, ali je še umestno čutiti odgovornost za naše ravnanje.

Predsednica delavskega sveta  
Paula Veler  
Predsednica IO OOS  
Verena Berlič

Predsednik strokovnega kolegija  
Henrik Žlebnič, dr. med. spec.

# Lovski predpisi v Sloveniji

MIRKO KOSTANJEVEC

(4. nadaljevanje)

## PREPREČEVANJE LOVSKE ŠKODE

ZL obvezuje lovsko organizacijo, da mora skladno z določbami lovsko-gospodarskih načrtov (petletnega in letnega) preprečevati škodo, ki jo divjad lahko napravi premoženju ali ljudem v lovišču, sodelovati s posestniki kmetijskih zemljišč, ki pa so zaradi preprečevanja škode po divjadi dolžni uporabljati ustrezna zaščitna sredstva (kemična sredstva, akustična sredstva, strašila, električnega pastirja in podobno), ki jih preskrbi in kupi lovsko organizacija.

Medsebojne pravice in obveznosti v zvezi z uporabljanjem zaščitnih sredstev ter preprečevanje škode po divjadi in na divjadi določijo v posameznih lovskogojitvenih območjih lovsko organizacije, krajevne skupnosti, kmetijske in gozdarske gospodarske organizacije s samoupravnim sporazumom. Pri reševanju odškodnine za lovsko škodo se je potrebno ozreti tudi na določbe omenjenega sporazuma.

## POVRNITEV LOVSKE ŠKODE

Lovska organizacija, ki v svojem lovišču z graditvijo lovskih objektov in podobno povzroči

na zemljiščih, na gozdnih in kmetijskih kulturah ter pridelkih škodo, mora to škodo povrniti posestniku zemljišča, če ne dokaže, da je škoda nastala brez njegove krivde.

Najvažnejše določbe o lovski škodi, ki jo povzroči divjad, lovci pri lovu, drugi udeleženci lova ter lovski psi, vsebuje 71. čl. ZL, ki ga želim citirati in potem komentirati.

Ta člen se glasi:

»(1) Škodo, ki jo povzroči na premoženju divjad, za katero je določen popolni ali delni lovopust, in škodo, ki jo povzroči divji prašič iz tretjega odstavka in medved izven določenega območja iz drugega odstavka 13. člena tega zakona, mora povrniti lovsko organizacija, ki upravlja lovišče, na območju katerega je škoda nastala.

(2) Škodo, ki jo povzroči na premoženju divjad, za katero je predpisana trajna ali začasna prepoved lova, mora povrniti družbenopolitična skupnost, katere organ je odredil prepoved.

(3) Škoda se ne povrne, če oškodovanec ni storil vsega, kar je bil po tem zakonu in na njegovi podlagi izdanih predpisov in samoupravnega sporazuma iz 69. člena tega zakona dolžan storiti, da bi bil škodo preprečil.

(4) Za odgovornost za drugo škodo, ki jo povzroči divjad, veljajo splošna pravila o odškodninski odgovornosti.

(5) Za škodo, ki jo pri lovu napravijo lovci, drugi udeleženci lova ter lovski psi, je odgovorna lovsko organizacija, ki upravlja lovišče. Lovska organizacija ima pravico zahtevati od lovcev oz. od drugih udeležencev lova povračilo škode po splošnih pravilih o odškodninski odgovornosti.

(6) Lovska organizacija, ki upravlja lovišče, mora na krajevni običajen način objaviti imena in naslove oseb, ki so pooblaščenim sprejemati zahteve za povračilo škode po divjadi.«

## KOMENTAR 71. ČLENA ZL

### ŠKODA, KI JO POVZROČI DIVJAD

1) V prvem odst. 71. čl. je pod besedo »premoženje« misljeno zasebno, zadržno, družbeno itd. premoženje. V praksi bo največkrat šlo za škodne primere, kot npr. divjad poje ali uniči poljske posevke, ogleda drevice, pokolje živino itd. V prvem odstavku torej ni regulirana povrnitev škode, povzročena na ljudeh v lovišču ter na premoženju in ljudeh zunaj lovišča.

Kot divjad v prvem odstavku pa pride v poštev samo tista, ki je našeta v 3. odst. 12. čl. ZL (popolni lovopust) in v 1. odst. 13. čl. ZL (Delni lovopust). Prav tako mora lovsko organizacija povrniti po prvem odstavku 71. čl. premoženjsko škodo, ki jo povzroči medved tako na območju, kjer je zaščiten z delnim lovopustom, kot tudi na območju, kjer se ga sme loviti vse leto (glej 2. odst. 13. čl. ZL). Odredba o območju v Republiki Sloveniji, na katerem je medved zaščiten, je bila izdana 3. 9. 1966 in objavljena v Uradnem listu SRS št. 29/66. Dolžnost povrnitve škode po prvem odstavku 71. čl. pa prav tako zadene prizadete lovsko organizacijo, če premoženjsko škodo povzročijo mladiči in lanščaki divjega prašiča, ki se jih sme loviti vse leto (glej 3. odst. 13. čl. ZL).

Opozoriti je potrebno, da se v 1. odst. 71. čl. ZL govori o divjem prašiču, čeprav gre za njegove mladiče in lanščake, za katere ni nobenega lovopusta, to pa za divjega prašiča ne velja, kajti zanj je v 1. odst. 13. čl. ZL določena delni lovopust in se ga sme loviti le od 1. aprila do 15. februarja.

Nadaljevanje prihodnjic

delavce OF v domačem predelu in vzdrževati kurirsko zvezo z Mariborom in drugimi predeli severovzhodne Slovenije.

Toda le kratek čas je uspelo organizatorjem izvrševati na sestanku v Mostju zastavljene naloge, kajti okupatorju se je posrečilo razkrihati uporniško organizacijo v severovzhodni Sloveniji. Do decembra je prijel skoro vse najpomembnejše organizatorje vstaje. Med prvimi je odkril dr. Spindlerja in Toplaka. Le dan pred njima so Nemci aretirali na kurirski poti v Maribor Alojza Zormanana, ki ga je dr. Spindler poslal v Maribor z nahrbtnikom sanitetnih potrebščin za pohorske partizane. Oddati bi ga moral na javki pri Čepičevih, tam pa je bil aretiran. Aretacijo sta zakrivila juršinska peka Malgaja, gestapovska zaupnika, ki sta opazila obiske neznanih ljudi pri zdravniku in javila v Ptuj, da je odšel od zdravnika student Alojz Zorman z nahrbtnikom. Zato so ga gestapovci zasledovali od Ptuja do Maribora.

Se pred aretacijo Zormanana,

kaže, da je bilo 23. avgusta, se je odpeljal Franc Toplak skupaj z dr. Spindlerjem v mraku do hajdinskega gozda, kjer bi se pridružil skupini, ki je nameravala v Pohorsko četo. Ponoči sta prišla dva pohorska partizana, predvsem pa po dva mitraljeza in nekaj pušk, kar je bilo zakapano v hajdinskem gozdu. Dr. Spindler je opremil avto z znakom Rdečega križa, da bi bolj varno prišla na cilj. Posebno nevarna pot je bila čez ptujski most, ki je bil na obeh straneh zastražen in so stražarji pregledovali vozove, ki so se jim zdeli sumljivi. Ko sta srečno prevozila most, sta se počutila bolj varna. Srečno sta privozila tudi do gozda med Hajdini in Strniščem, kjer je zdravnik avto ustavil. Ker je bila tema, je z žarnico svetil proti robu gozda, da bi opazila postave tovarišev. Toplak je iz avta tudi izstopil, a nekdo je proti avtu ustrelil in ga obstrlel v nogo. Hitro je Franc stopil nazaj v avto in zdravnik je naglo obrnil avto nazaj proti Ptuj. Srečno sta se vrnila v Mostje in tam je zdravnik nudil Francu prvo pomoč — očistil rano in jo obvezal. Naslednje jutro pa mu je dal na nogo mavčno oblogo. Ranjen je bil v gleženj.

Francov brat Janža je po vojni povedal, da si nista mogla razložiti, kdo je nanju streljal. Zastavila sta si vprašanje, ali niso bili morda to sami fantje, s katerimi bi moral Franc odridniti na Pohorje. Ker je zdravnik z močno žarnico osvetljeval rob gozda, so si verjetno mislili, da so v avtu policisti in so zato na avto streljali. Da je bilo res tako, nam pove dejstvo, da bi policisti, ki bi streljali v avto, ne ostali na svojem mestu, ampak bi avto s svojim vozilom zasledovali in ga dohiteli, to pa se ni zgodilo. Še nekaj potrjuje, da so partizani streljali v zdravnikov avto. Napisano poročilo o streljih v hajdinskem gozdu po pripovedi dveh preživelih partizanov te skupine je podobno: »Nek avto je s ceste osvetljeval gozd. Misleč, da so Nemci, so partizani streljali v



Franc Toplak, ustreljen 30. 10. 1941.

avto in ranili moža, ki je izstopil iz avta. Mož se je hitro usedel nazaj v avto in avto je naglo odpeljal proti Ptuj. Naj bo ta kritična razlaga streljev v hajdinskem gozdu poleti 1941 navedena na tem mestu, saj je povezana z življenjem ustreljenega Franca Toplaka, borilskega zapornika.

Se nadaljuje

V. R.

# SPOMINI NA BORL 1941 — 1943

(43. nadaljevanje)

## Franc Toplak

je šesti v skupini talcev, ki so bili borlški zaporniki in ustreljeni med talci v Mariboru 30. oktobra 1941.

Franc Toplak se je rodil leta 1917 v vasi Mostje pri Juršincih v Slovenskih goricah. Starši so bili premožni kmetje. Po srednji šoli je študiral agronomijo v Pragi. Po nemški okupaciji Češke se je vrnil domov in se zaposlil pri nemškem posestniku Ulmu v Zavrču v Haložah. Vojaščino je odslužil pri konjenici v Zemunu, kjer je doživel nemški napad na Jugoslavijo in prišel tudi med vojne ujetnike. Posrečilo pa se mu je pobegniti domov. Že maja 1941 je pričel z dr. Spindlerjem v sosednji vasi Juršinci kovati načrte za odpor proti nacističnemu okupatorju. Povezala sta se z bratom dr. Spindlerja Bogdanom Spindlerjem v Mali Nedelji, Jožetom Kerenčičem na Kogu, Jankom Jurkovičem na območju Radencev, Stefanom Kovačem v Prekmurju, Jožetom Lackom v Novi vasi pri Ptuj in drugimi snovalci osvobodilnega gibanja v severovzhodni Sloveniji.

Franc Toplak je omogočil na svojem domu v Mostju 26. junija 1941 širok sestanek organizatorjev upora iz Slovenskih goric, Prekmurja in s Ptujškega polja. Sestanka so se udeležili:

Jože Lacko, Jože Kerenčič, Miha Anžel, Franček Simonič, Franc Kramberger, Karl Arnuš, Ignac Žgeč in Janez Skok. Vsi navedeni so bili iz ptujškega okraja, iz Prekmurja pa je prispel organizator vstaje v Prekmurju Stefan Kovač. Navedene udeležence je ohranil v svojem spominu brat Franca Toplaka Janža Toplak, ki je po očetu prevzel domače posestvo. Sestanek v Mostju je položil temelje za razvoj Osvobodilne fronte na območju severovzhodne Slovenije. Dr. Spindler in Franc Toplak sta prevzela nalogo pridobivati so-



Toplakova domačija v Mostju ob Pesnici, kjer je bila 26. junija 1941 pokrajinska konference OF.

## INTERDISCIPLINARNI RAZISKOVALNI TABOR

## Vino — plus — Ormož 90

Ze drugo leto zapored se julija v Lovskem domu pri Veliki Nedelji zbere sicer ne preveč številna, vendar za raziskave o vinu in vsem kar sodi zraven zelo zavzeta družina mladih raziskovalcev, ki imajo skupno nalogo ugotoviti, kako je vino vplivalo na življenje v celoti na jugovzhodnih obronkih Slovenskih goric in seveda tudi Halož.

To so mladi etnologi, bodoči agronomi, ljubitelji vina, umetnostni zgodovinarji, pravniki, ekonomisti in še kdo. Lansko leto so navezali stike z zasebnimi vinogradniki v občini Ormož. Najbližji jim je bil Franci Cvetko s Koga, pa tudi z ostalimi vinogradniki v občini Ormož. Marsikaj jih je zanimalo, pomudili so se v kleti Kmetijskega kombinata Jeruzalem, bili v ptujski kleti, poiskali pa so tudi nekatere posebneže na tem območju. Letošnja ekipa je bila sicer nekoliko spremenjena, pa tudi dela so se lotili drugače, bolj dokumentarno, zbirateljsko, a vendar še dovolj raziskovalno. Lotili so se raziskave o uporabi vina kot začimbe v prehrani vinorodnih predelov, kako je z arhitekturo vinorodnih krajev. Andrej Malnič je nadaljeval lansko leto začeto temo o šmarnici, pri svojih raziskavah niso zanemarili vinskih užitkov in s tem v zvezi kulturnih in nekulturnih pivocev. Lotili so se tudi registracije vinološke kulturne dediščine in ob koncu tudi o prihodnosti takih raziskovalnih taborov.

Ze drugo leto je bil vodja tabora Aleš Gačnik, zadnje leto zaposlen v Pokrajinskem muzeju v Ptuj. Njegova naloga pa je med drugim ponovna oživitve vinološke zbirke in vse to postaviti na znanstveno podlago. O vinu in vinologiji govori tudi njegova diplomatska naloga.

V petek, 20. julija (pri Veliki Nedelji so bili od 9. do 20. julija), je ob diapozitivih in video montaži ter ob kozarčku vina in prijaznem klepetu potekala v Lovskem domu pri Veliki Nedelji predstavitev vsega, kar so videli, zapisali, fotografirali in zbrali v minulih desetih dneh. Zbralo se je precej ljudi, prišli pa so tudi predstavniki obeh sosednjih občin, Ormoža in Ptuja.

## Uporaba vina kot začimbe v prehrani

Aleš Gačnik je povedal, da jih je zanimalo predvsem to, če vino v teh krajih uporabljajo v prehrani tudi kot začimbo. Katarina Gačnik in Marija Hameršak sta na tem področju naredili veliko. Pri dobrih kuharicah sta v obeh občinah zbirali recepte o vseh jedeh, ki jih začinijo z vinom. Obiskali sta Vero Zemljič iz Ormoža, ki ima kmečki turizem v Pavlovskem vrhu, Anico Trstenjak iz Kajžarja (pri Miklavžu), Emo Erhatic iz Mihovec pri Veliki Nedelji, Cvetko Krabonja iz Podgorcev, Marijo Firbas iz Moškanjcev

ter Milico Bombek, vodjo kuhinje v Hotelu Ormož.

Ob koncu tabora so potem izdelali brošuro, ki vsebuje vse te recepte, uporabe vina pri kuhanju med Ptujem in Ormožem. Začeli so pri juhah, nadaljevali z ribami, omakami, glavnimi mesnimi jedmi, sladicami, sklenili pa s toplimi napitki, kompotom in kisom iz vina. Aleša smo vprašali, če so katerega od teh receptov uporabili tudi v praksi. Povedal je, da so imeli srečo in so v gostilni Firbas v Moškajncih naredili pravo rekonstrukcijo vsega, kar so nabrali na terenu. Vse to imajo dokumentirano, tudi na video, od priprave do izdelave oziroma kuhanja in kasneje tudi pokušnje. Odločili so se za vinsko omako in vinski šato.

## Arhitektura vinorodnih krajev

Z vinogradništvom je na jugovzhodnih obronkih Slovenskih goric povezana tudi posebna arhitektura. Prva faza raziskave stare vinogradniške arhitekture je pomenila zgolj dokumentiranje stavb, obišnega prostora. Šlo pa je v glavnem za raziskavo te tradicionalne arhitekture, na drugi strani pa pojav in analizo vikendaštva. Zanimivo je to, da so viničarije bile simbol slovenske bede, po drugi svetovni vojni pa statusni simbol sodobnega meščanstva, to se pravi vikend spalnici prostori za mestno gospo-

do, funkcionarje in še koga. Ponovalno, kar je že tradicija izpred druge vojne, je zemlja v Haložah in seveda tudi v Slovenskih goricah čedalje bolj v lasti meščanov in mest.



Andrej Malnič razmišlja kako je s šmarnico in Štajerci.

## Vinski užitki, kulturni in nekulturni pivoeci

Kaj in kako je z vinskimi užitki je raziskoval Samo Perovič iz Maribora. Tu je mlade raziskovalce zanimalo, kaj ljudje najraje pijejo. Kljub temu, da so ti kraji izrazito vinorodni, je opaziti močan vdor piva, lahko bi ga celo imenovali kot glavnega konkurenta vinu. Veliko je tudi žganih pijač in na pitje med drugim vpliva tudi moda ter starostna in socialna struktura prebivalstva. Pri starejših ljudeh je še vedno zakoreninjena kultura brigancev. Čez poletje, ne samo pri mlajših temveč tudi pri starejših, so opazili povečano pitje piva, pri mladih pa je žal zelo velika naklonjenost žganim pijačam, ki jih mešajo s sokovi.

Kaj pa je potem s pravimi vinskimi užitki, ki bi jih lahko bilo ob tem čudovitim, visokokvalitetnem vinu tega vinorodnega območja ničkoliko?

Aleš Gačnik: »To pa je že tema

o pivski kulturi. Vino je zelo razvlečena zadeva in jo je potrebno gledati večdimenzionalno. To ni samo pijača za uživanje, marsikomu pomeni tudi pijača odzemanje, opoj, drogo in še kaj.«

Kaj pa so potem kulturni in nekulturni pivoeci?

Aleš Gačnik: »Če nekoliko povzemam odgovore ljudi o kulturnih pivoecih, se v glavnem poudarja pitje vina od posebnih priložnostih in iz izbranih kozarcev. Na drugi strani, ko se govori o nekulturnih pivoecih, smo slišali, da ni nekulturni pivoec tisti, ki se ne ravna po tem posebnem vinskem bontonu, temveč tisti, ki preveč pije. Zanimivo je tudi to, da se pri kulturnih pivoecih razmeroma malo poudarja čezmerno pitje, temveč samo bolj oblika pitja.«

## Štajerci in šmarnica

Ze lansko leto so raziskovali kako je s šmarnico, njeno razširjenostjo, pitjem in posledicami na Štajerskem. Tega dela se je lotil Andrej Malnič iz Nove gorice. V junijskem roku je diplomiral iz teme Slovinci, vino in država. Podnaslov te diplomske naloge, ki jo je zagovarjal v Slovinci kleti v Ljubljani, pa je »Štajerci in šmarnica.«

Andrej Malnič: »V tej moji nalogi je na eni strani spor med Slovenci in državo, ko med njima stoji vino. Izbral sem določen problem, to je šmarnica, kjer se ta spor med državo in Slovenci kaže še posebej lepo. Ta konflikt med obema se je začela že takoj po trtni uši v osemdesetih letih prejšnjega stoletja, prešla pa v odkrit spor v tridesetih letih, ko je bil 1929. leta sprejet novi vinski zakon. Prodaja samorodnic je bila do 1932. leta, seveda s posebno oznako, po tem letu pa je bila prodaja prepovedana. Tako lahko v sodnih spisih srečamo veliko primerov, ko so bili ljudje kaznovani, ker so šmarnico prodajali. Moram pa reči, da so od vseh samorodnic najbolj preganjali prav šmarnico. Kljub temu, da so trdili, da je nora, da je divja, so je za lastno uporabo pustili po 500 trsov. V nalogi sem tudi pokazal, da gre pri šmarnici za stereotip, da je pač vsaka pijača nevarna, če je človek preveč pije. To je tudi mnenje dr. Janeza Milčinskega. Ko sem opravljal zagovor v kleti Slovina, je tekel pogovor o tem, da je vprašanje samo škodljivosti šmarnice še vedno odprto. Zadnje raziskave so pokazale, da naj bi bili škodljivi alkaloidi, ki so v grozdju teh vrst, vendar po drugi strani poznamo veliko, veliko ljudi, ki to vino pijejo, pa jim ni nič, seveda, če pijejo v zmernih količinah.«

Seveda nas je zanimalo, koliko je še šmarnice v teh vinorodnih krajih. Andrej je odgovoril, da je na legah, ki so primerne za vrhunske sorte, ne bo več mogoče dobiti, po obronkih legah, kjer teren ni tako primeren za vrhunsko vino, pa jo na brajdaš še vedno najdemo. Posebej je opozoril, da je zloglasnost šmarnice najbolj prisotna prav na Štajerskem. Imajo jo tudi drugje, denimo tudi v Prekmurju, vendar tam ne govorijo toliko o šmarnici in njeni škodljivosti.

»To je samo moj vtis. Govoril sem z nekaj ljudmi, par dni je daleč premalo za neko resno trditve,« je še dodal mladi raziskovalec, nadaljeval pa o tem, da ljudje resnično različno mislimo in



Vsi mladi raziskovalci tabora VINO — plus — Ormož 90. V ospredju ženski svet. Od leve proti desni: Nataša Jovanovič, Stanka Firbas, Katarina Gačnik in Marija Hameršak, zadaj pa Aleš Gačnik, ki brez VHS kamere ni šel nikamor.

razmišljamo o škodljivosti samorodnic. Piti jo pač morajo, ki vsako drugo vino v zmernih količinah.« Kakšne pa so te zmerne količine, pa je težko reči. Vse je odvisno od dela, od človeka, koliko prenese, od prehrane, ki jo uživa, skratka, tu je cel splet, ki vpliva na tistega, ki pač pije. Je pa res, da je šmarnica pijača, ki se jo pije ob delu, ker vrhunsko vino za delo v vinogradih ni, je preveč drago. Takrat pač pijejo ljudje manj kvalitetne sorte. Štajerci imajo lep izraz, ki kaže na dvojnost pri vinu. To je KUŠANJE in PITJE vina.«

## Registracija vinološke kulturne dediščine

»Stana Firbas je zaposlena v Pokrajinskem muzeju v Ptuj. Na taboru je delala pri registraciji vinološke in kulturne dediščine. »V muzeju delam kot registratorica za premično kulturno dediščino in v glavnem skrbim za premično dediščino na terenu, za popis privatnih zbirk in podobno. V okviru letošnjega tabora me je zanimala predvsem vinološka kulturna dediščina. Uspelo mi je registrirati štiri privatne zbirke. Anton Urek z Mestnega vrha pri Ptuj in Milan Breznik iz Hardeka pri Ormožu, sta v glavnem te predmete, ki jih posedujeta podedovala in jih tako ohranjata naprej, medtem ko imata Vinko Plohl in Rado Kukovec iz Ormoža privatni zbirki in sistematično zbirata in pri tem bi poudarila predvsem pomen teh zbiralec. Mislim, da je njihovo poslanstvo zelo veliko pri ohr-

zahvalo, ker je letina bila dobra. Tu je sv. Urban, pa sv. Martin, ki je zelo komercialen svetnik v zadnjem času, potem je tu še Vinček, sv. Janez. Zanimivo je povedati, da so svojega svetnika imeli tudi prohibicionisti, oziroma prital-koholna gibanja. To je bil sv. Janez Krstnik, kot zavetnik krščanske treznosti.«

## Kakšna pa je prihodnost raziskovalnih taborov?

Mladi raziskovalci so bili na ormoškem območju že drugič. Zanimalo nas je, če imajo še kaj,



Vinogradniki imajo tudi svoje svetnike — sv. Urban s polnim naročjem grozdja.

kar na področju vinogradništva še ni čisto pojasnjeno.

Aleš Gačnik: »Namen našega raziskovalnega tabora je v bistvu spodbuditi družboslovna raziskovanja o vinu. Na vino ne mo-



Stara Breznikova zidanica na Litmerku, etnološki muzej na prostem

njanju te kulturne dediščine,« je povedala Stanka.

Vsi zbiralci, mogoče je kje še kakšen, so ne samo za muzeologijo, temveč za zgodovino naroda zelo pomembni, vendar naša družba nima pravega odnosa, niti do kulturne dediščine, kaj šele do takšnih zbiralec. Ko se bo začel pri nas spreminjati odnos do kulturne dediščine, se bo brez dvoma spremenil tudi do privatnih zbiralec, ki v to delo vlagajo veliko časa in truda ter seveda tudi lastnih sredstev. Stanka je še povedala, da se v Pokrajinskem muzeju v Ptuj vodi register stavb in predmetov, ki imajo predvsem etnološko — vinološko vrednost, medtem, ko je predmetov umetnostne zgodovine bolj malo.

## Vino in religija

Vino je imelo svoje posebno mesto v zgodovini teh krajev. Ko se je tod širilo krščanstvo, se je raba vina od poganskih obredov razširila še k obredu evharistije. Ob sklenitvi letošnjega tabora so ob dveh brošurah dali gostom tudi fotografijo slike sv. Urbana. Zato je pogovor z Alešem Gačnikom tekel tudi o tej tematiki. »Vino je v krščanski religiji igralo veliko vlogo, je del liturgičnega obreda. Tu ne moreš mimo svetnikov, ki pomenijo povezavo vinogradnikov z onostranstvom. Šlo je za priprošnje teh svetnikov za dobro letino, na drugi strani pa za

remo gledati zgolj kot na gospodarsko panogo, temveč kot na del naše kulturne zavesti. Žal pa kaže, da je tema o vinu preveč banalna, da bi si zaslužila pozornost družboslovnih znanstvenikov. Mi želimo ravno spodbuditi nadaljna raziskovanja o vinu in to seveda na novih metodoloških temeljih.

Velikega pomena našega raziskovalnega tabora VINO plus je avdiovizualna dokumentacija. Pokrajinski muzej v Ptuj je nekaj dni pred raziskovalnim taborom kupil super VHS kamero, kar je bilo za nas velikega pomena. Povedati moram, da smo imeli smelca tudi lansko leto, to je bil Marjan Petek iz Tomaža, vendar je delo s kamero, ko lahko zabeleži vse, kar vidiš na terenu, povsem drugo. Letošnji tabor je prav po dokumentarni plati izredno uspel. Imamo posnetih 25 ur zelo sistematičnega gradiva na videu in okoli 700 fotografij. Izšla je tudi posebna brošura o vinskih receptih med Ptujem in Ormožem, za sklepno priložnost pa smo naredili tudi razstavo, ki na eni strani govori o kulturi pitja, na drugi strani pa so predmeti, ki so jih izdelali pri delovni terapiji v psihiatrični bolnici v Ormožu,« je sklenil svoje pripovedovanje o letošnjem taboru VINO PLUS ORMOŽ — 90 Aleš Gačnik, vodja tabora.

Vida Topolovec  
Foto: Aleš Gačnik

## VINSKI RECEPTI MED PTUJEM IN ORMOŽEM

## Pijana baba

Spečeh biskvit iz ajdove moke. Vse sestavine so iste kot za navadni biskvit, razen, da celo moko zamenja ajdova. Nato ohlajen biskvit preliješ z ohlajenim prelivom ter postrežeš z žlico.

Preliv: Zmešaš vino in vodo v razmerju 1:1, dodaš sladkor, cimet in klinčke, vse to prekuhaš ter daš v hladilnik, da se ohladi.

Pa dober tek.



... Ondi vinske glej gorice, tu je moj predragi dom (Božidar Flegerič) Foto Ema Žalar

## Ožboltov sejem



Ulice so bile polne ljudi že dopoldan.



Zakaj bi hodili v Italijo in Avstrijo, ko pa dobimo vse doma? Foto: MS



**POTUJOČA  
INŠPEKCIJA**

**SPREHOD PO PTUJSKIH STRANIŠČIH**

# WC naj bi bil zrcalo vsakega obrata

Snaga je vir zdravja in varnosti. Zal pa danes že za mnoge stvari v našem okolju ne moremo reči, da varujejo naše zdravje. Nehigieno srečamo na vsakem koraku. Človek pa se nehote zgrozi, ko se sprehodi po ptujških straniščih. Da ne bo pomote, ogledali smo si stranišča na avtobusni in železniški postaji, na mestni tržnici in v nekaterih gostinskih lokalih.

Glede na to, da inšpektorji v zadnjih letih niso dobili nobene pritožbe občanov, je sklepati, da

smiselno uporablja tudi sanitarni inšpektor. Pravilnik nalaga, da se morajo gostinski obrati v dveh letih z njim uskladiti. Glede na to, da je bil pravilnik sprejet leta 1988, bodo inšpektorji že ob koncu tega leta lahko pisali nove ugotovitve. O tem, kakšen mora biti WC, je zapisano v 10. členu pravilnika.

Vsako stranišče mora imeti predprostor z umivalnikom, zrcalom, polico, tekočim milom in aparatom za sušenje rok, oziroma papirnate brisače.



Stranišče v gostilni Pri pošti je čisto, lepo diši in tudi sicer daje videz urejenosti

gostincem tako malo mar za goste, saj naj bi sanitarije — njihov videz — kazale na odnos do gosta.

Sprehod po ptujških WC je dal še eno ugotovitev, pokazal je na veliko razliko med zasebnimi in družbenimi gostinci. Zasebni z



Tekoče milo je v ptujških straniščih še velika redkost

so le-ti s stanjem zadovoljni. Republiški inšpektorat vsako leto naloži sanitarnemu in tržnemu inšpektorju, da pred turistično sezono celovito pregledata gostinske obrate. To se ponavadi zgodi februarja, do 1. maja pa morajo lastniki odpraviti ugotovljene pomanjkljivosti. Če inšpektorjema dopušča čas, si stranišča in vse drugo v lokalih med letom še enkrat ogledata. Sodeč po nehigieni pa bi se to lahko dogajalo vsak dan v letu.

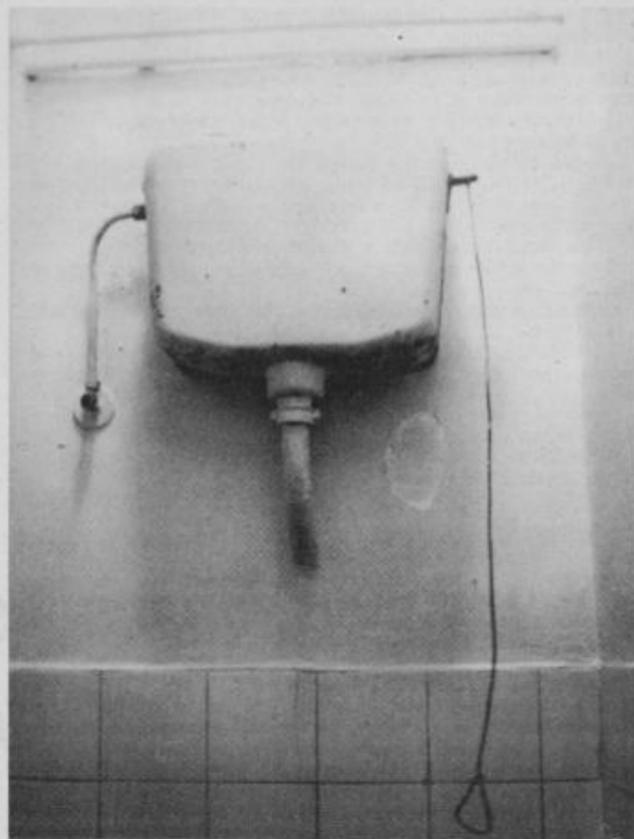
Človek ne more verjeti, da je gostinskim in turističnim delavcem tako malo mar za higieno v WC, ki bi morali biti zrcalo vsakega obrata. Družbeni lastniki se običajno na ugotovitve inšpektorjev jezijo, nekateri jim celo z dopisi odgovarjajo. V njih se opravičujejo, da nimajo denarja za barve oziroma pleskarja in drugo.

Tržni inšpektorat je izdal novi pravilnik o minimalnih tehničnih pogojih poslovnih prostorov za gostinsko dejavnost in o storitvah v gostinskih obratih, in ga

Sanitarije morajo imeti temeljito naravno in umetno zračenje. Stene morajo biti najmanj do višine enega in pol metra obložene s keramičnimi ploščicami. Poleg tega morajo imeti ustrezni zapah



Hotelsko stranišče je čisto in pozna celo antiseptično sredstvo



V kavarni so s tako »vrvice« zadovoljni, takšne potege pa srečamo tudi drugje. Stranišče tega lokala ni najboljšo



Tako je v edinem ptujškem javnem stranišču ...



Na avtobusni postaji jim za stranišča ni dosti mar, saj sicer ne bi bilo takšno kot je — neurejeno v celoti, močno zaudarja ...

in na notranji strani vrat tudi obešalnik. V ženskem WC mora biti tudi pokrita posoda za odpadke. Papir pa tako in tako ne sme manjkati.

Kaže pa, da si gostinci dosedaj še niso uspeli prebrati novega pravilnika s številko 15/88, ker bi sicer že izpolnili obvezo, da mora biti na vsakem stranišču tekoče milo. Rok za to je potekel že v prejšnjem letu. Minimalna mandatna kazen za nehigieno je sedaj 100 dinarjev. Gotovo pa je, da s takšno višino kazni ne bomo nikogar spametovali, bolj rečeno spreobrili. Na drugi strani pa človek ne more verjeti, da je

opremo in čistočo izstopajo, četudi se trudijo tudi v nekaterih družbenih lokalih. Daleč najslabše stanje pa je na železniški in avtobusni postaji (tu celo kasi-rajo) ter v edinem ptujškem javnem stranišču, ki dela mestu, ki želi turistično zaživeti, pravo sramoto. Sicer pa je neurejenih še nekaj stranišč v strogem mestnem predelu.

Zanimivo je, da je nehigiena v naših lokalih zvezda stalnica. To se pozna tudi na kakovosti živila, ki jih prodajajo. V turističnem tednu pred tremi leti se je na primer zgodilo, da so zaradi nehigiene morali za teden dni zapreti šest gostinskih lokalov in eno slaščičarno. Nerazumljivo je, da se je to zgodilo v dneh, ko naj bi se gostinske organizacije predstavile v najboljši luči, saj so turistični tedni svojevrsten preizkus pripravljenosti na turistično sezono. Na koncu lahko postavimo sebi in vsem samo eno vprašanje: Kako je šele v drugih dneh v letu?

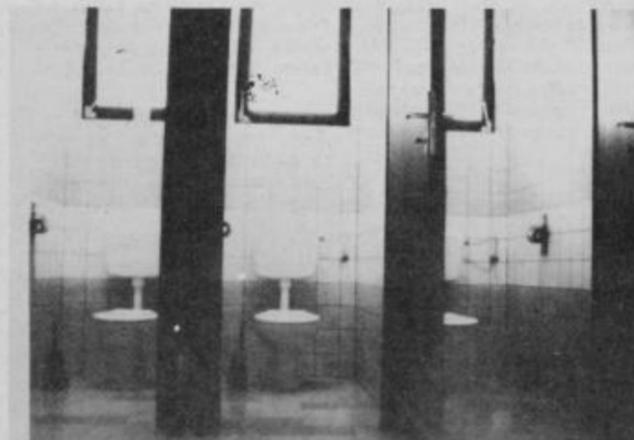
Z inšpektorji smo se dogovorili, da bomo že prihodnji mesec predstavili nekatere njihove ugotovitve, predvsem kar zadeva higieno živila. Rubrika bo v bodoče stalna, spoznali pa jo boste po naslovu »Potujoča inšpekcija«.



V pepsiju prav tako dobro skrbijo za higieno, le za pritrditev pokrova jim zmanjkuje časa. Nekateri pravijo, da je tako že precej časa



Na železniški postaji je sicer malo boljše, vendar glede na to, da bi za sanitarije morala skrbeti dva (restavracija in postaja) bi lahko bilo mnogo boljše



Tako pa je pri Grdišu »Zlata goska« v Orešju in še kje. Človek samo želi, da bi jih bilo še več

Fotografije: M. Ozmeč

## Več volje kot denarja!

Večletna želja po asfaltirani krajevni cesti dolgi 2 km se končno nadaljuje iz Ptujske gore v smeri Doklece.

V petletnem krajevnem samoprispevku je bila zgoraj navedena cesta zajeta v program, ki se na žalost izteka letos decembra.

Sloga krajanov je potekala brez navzočnosti predsednika sveta krajevne skupnosti, ki se kljub dvakratnemu vabilu ni udeležil seje.

Iz območja Doklec, ki šteje 30 hišnih števil, so si krajanji sami sestavili gradbeni odbor in pričeli z delom.

Prva pogodba je bila napisana dne 21. 6. 1990 in do sedaj so že zbrali od občanov 335.850,00 din.

Tej humani akciji so se proti pričakovanju pridružile sosednje vasi ter zdomci.

Z denarno in moralno pomočjo se je udeležil akcije tudi župnijski urad tega območja.

Nazadnje se je pridružila še krajevna skupnost Ptujska gora, ki je na žalost prispevala samo 150.000,00 din, čeravno je do sedaj bil v takih primerih običaj »DINAR ZA DINAR«.

Gradbeni odbor je pismeno zaprosil za denarno pomoč Občino Ptuj, pa brez uspeha.

Za modernizacijo ceste v dolžini 850 m je znašala predračunska vrednost 1.169.313,00 din, od šestih izvajalcev, ponudnikov, je bila najbolj ugodno sklenjena pogodba z obrtno zadrugo Autoprevoz Maribor poslovna enota št. 5 Ptuj za 525.000 din.

Delo izvaja zasebni obrtnik Branko Srebrnjak.

Pogodba je bila napisana v petek 20. julija in tri dni za tem so pričeli z delom.

Izvajalec je obljubil asfaltno prevleko do krajevnega praznika, ki bo 18. avgusta.

Vztrajni in prizadevni krajanji želijo da bo njihov odbor z akcijo nadaljeval, ker ostane še preko 1000 m. To je 2 odseka ceste v slabem stanju.

Ponovno se bodo obrnili na krajevno skupnost in Občino Ptuj v upanju, da jim bodo z razumevanjem priskočili na pomoč.

V kolikor bo to neuspešno, bodo izgubili vso zaupanje v krajevni samoprispevek in občino Ptuj.

Nada Majhenič

## V Ivanjkovcih hočejo popolno osemletko

3. avgusta letos je bilo na zboru krajanov v Ivanjkovcih prisotnih 238 ljudi. Zahteve po popolni osemletki. Ne dovolijo več vožnje otrok. Kdo bo zmagal, stroka ali krajanji. Če se jim ne ugodi, bodo razpisali referendum o odcepitvi od občine Ormož.

Že 28 let, od 1962. leta, ko so v šolskem letu 1962/63 pričeli učence 6., 7. in 8. razreda osnovne šole Ivanjkovci zaradi nemogočih prostorskih pogojev v šoli na Svetinjah, ki je bila zgrajena 1883. leta (pouk se je v tem kraju pričel že 1816. leta), pričeli voziti v Ormož, so krajanji postavljali vprašanja, kdaj v Ivanjkovcih nova šola in ob tem tudi, kdaj bo v kraju ponovno popolna osemletka. Leto so minevala, zahteve krajanov po novi šoli so bile čedalje glasnejše, možnosti za gradnjo pa pred uvedbo občinskega samoprispevka za širitev osnovnošolskega prostora v manj razviti občini Ormož, ki je takrat vlagala sredstva v gradnjo cest in vodovoda, enake ničli. Krajanje jezi tudi to, da so pred leti, ali natančneje v začetku šestdesetih let za novo šolo, ki bi jo naj postavili v dolini, zbirali denar ter les in opeko, kar pa so porabili kasneje v Ormožu pri gradnji novega zdravstvenega doma.

V teh letih so se slovenjgoriški hribi zaradi mačoške politike do kmetijstva in podeželja, pričeli prazniti. Mnogi mladi so odhajali

v razvitejši sredini, kjer so si ustvarili svoje družine, na povratek v svoj domači kraj pa niso več mislili. Pa tudi družin z več kot tremi otroki je čedalje manj.

V minulih 28 letih je bilo kar zajetno število sestankov, na katere so krajanji klicali tudi najodgovornejše občinske funkcionarje. Ker so jih z besedami dobrega obdelali so jim seveda tu in tam obljubili kakšno stvar, da bi jih utišali. Naročena je bila celo ekonomska študija o upravičenosti gradnje šole v kraju, še bolj pa zaradi popolne osemletke, ki jo v kraju pogrešajo. O tem, kako je ta ekonomska študija nastajala, je bilo med ljudmi veliko povedane-

Ivanjkovcih. Tu pa sedaj pričnejo vse teže. Kot je povedal v razpravi krajan Vinko Brenholc, je bilo učencem, ki bodo v novem šolskem letu obiskovali pouk v 6., 7. in 8. razredu rečeno, da v Ormož ne bodo več hodili. Krajanji pa seveda sedaj hočejo popolno osemletko.

Uvodne misli k problemski konferenci sta podala predsednika sveta in skupščine krajevne skupnosti Ivanjkovci Jakob Peršak in Janko Kumer. Jakob Peršak je krajanje spomnil na sklepe problemske konference s podobno vsebino, ki je bila 1978. leta, kjer je še posebej povdaril sklep, da območje krajevne skupnosti Ivanjkovci pokriva šolski okoliš ivanjkovske osemletke in da je na leto precej več rojstev, kot jih predvideva študija ekonomskega centra iz Maribora.



Učenci osnovne šole Ivanjkovci ob postavitvi temeljnega kamna za novo šolo lansko jesen (Foto Erna Žalar)

ga. Na podatke iz te študije so se sklicevali tudi na problemski konferenci, ki so jo sklicali 17. februarja 1978. leta, kjer so med drugim sprejeli tudi šest sklepov, na katere se sklicujejo še danes.

Da je problematika šole v Ivanjkovcih resnično velika, pove podatek, da je bila obnovljena dvorana doma kulture minuli petek 3. avgusta ob 20. uri nabito polna. Našli so 238 obiskovalcev, ki pa med seboj niso bili ravno enotni, kar se je videlo tudi pri izvolitvi delovnega predsedstva. Povedati moramo, da sta v krajevni skupnosti Ivanjkovci, kamor sodi 15 vasi, kar dve šoli, ena v Ivanjkovcih, druga na Runču in da je bilo vedno med obema šolama opaziti majhno rivalstvo. Žal pa je, da kraji v tej, po velikosti drugi največji krajevni skupnosti v občini Ormož, ki šteje tudi 2450 prebivalcev, niso ravno blizu, tako, da bi imeli otroci, ki sedaj hodijo v šolo Runeč, kar precej daleč v ivanjkovsko šolo. Tega pa se prebivalci Runča bojijo in tiste enotnosti, ki bi jo potem želeli v krajevni skupnosti tudi navzven ni več.

V Ivanjkovcih pa sedaj raste nova šola, ki bo 1. septembra odprla šolska vrata. Prostor je za 5 učilnic, eno učilnico tehničnega pouka, razdelilno kuhinjo, učiteljsko zbornico in prostore za vrtec. V odloku o uvedbi samoprispevka za realizacijo programa izgradnje osnovnošolskih prostorov na območju občine Ormož pa v tretjem členu piše, da se iz zbranih sredstev zgradijo prostori za višjo stopnjo in opremo šole v

spor, ki nam ga omogoča ustava republike Slovenije in njena zakonodaja. Lahko si mislimo, da je bil po uvodnih besedah predsednika sveta buren aplavz. Janko Kumer je spregovoril o krivitvah, ki so se krajanom dogajale. Želi seveda osemletno šolo, kjer bodo učitelji ponovno gibalo kraja (po pravici povedano tudi sedanji so), dotaknil se je tudi problema otrok — vozačev, ki so bili kaznovani s slabšimi rezultati.

Janko Kumer: »Že ob polaganju temeljnega kamna te šole v Ivanjkovcih, sem kot član odbora za izgradnjo osnovnošolskega prostora v občini govoril o popolni samostojni osemletni šoli. Takrat tega nekateri sedanji funkcionarji niso ovrgli ali temu oporekali. Na sejah gradbenega odbora ni bilo nikoli govora, da osemletke ne bo, ampak, bliža se čas, ko jo boste končno dobili. To je bila velika odgovornost do krajanov Ivanjkovci.«

Razpravljali so vsi po vrsti spregovorili o težavah otrok vozačev, od zgodnjega vstajanja, slabega učnega uspeha, do prehrane in vsega tistega, kar je te ljudi dolga leta težilo. Tako je Ciril Slavinec iz Pavlovskega vrha povedal, kar se je v Ormožu v lanskem šolskem letu dogajalo vozačem iz Ivanjkovcih, ko so zjutraj morali pred zaprtimi vrati šole čakati, da se le-ta odprejo.



Novo šolsko zgradbo meseca junija, danes je to že lepo šolsko poslopje (Foto VT)

Ks	Štev. prebivalcev	Rojstvo otrok
Ormož	4365	61
Ivanjkovci	2472	29
Vel. Nedelja	2454	33
Tomaž	2356	26
Središče ob Dravi	2273	24
Podgorci	1638	17
Miklavž	1460	19
Kog	984	9

Število otrok rojenih v krajevni skupnosti Ivanjkovci od 1976 do 1990. leta:

Leto	Število	Leto	Število	Leto	Število
1976	34	1981	30	1986	28
1977	37	1982	32	1987	20
1978	33	1983	35	1988	35
1979	30	1984	26	1989	29
1980	30	1985	22	od 1.7.1990	16

To so podatki rojstev v krajevni skupnosti Ivanjkovci. Pri tem pa bi nam še kako prav prišli podatki, koliko od teh otrok obiskuje pouk v Ivanjkovcih, koliko na šoli Runeč in koliko na kateri drugi šoli, ker bi le tako potem imeli resnično pravo sliko, koliko otrok ostane za šolo Ivanjkovci.

VT

## Čestitke delavnemu, spoštovanemu in uglednemu jubilarntu

Več kot 30 let je v ptujski občini družbeni razvoj in življenje tesno povezano z njegovim delom. Sam se ni nikoli silil v ospredje, ni ga forsiral ta ali ona skupina, vendar je bil večkrat po volji večine izvoljen ali imenovan na najodgovornejše položaje v občini. To je FRANC TETIČKOVIČ, rojen 5. avgusta 1930 v Gruškovicu pri Cirkulanah, diplomirani sociolog, ki je prednekaj tedni postal upokojenec in je v nedeljo praznoval 60-letnico rojstva. Prav je, da se ga ob tem spomnimo tudi v Tedniku.

Njegova življenjska pot je podobna poti marsikaterega nadarjenega kmečkega otroka, ki ga je po končani obvezni šoli vleklo v svet, čeprav ne vedno po volji staršev. Želja po učenju, ki je pogoj za samostojno pot skozi življenje, boljše življenje kot so ga lahko nudile manj razvite Haloze, je tudi v njem zmagala, saj je bila oplemenitena z zvišenim ciljem, da bi s svojim delom in znanjem pomagal tudi drugim. Prav tako je njegova politična kariera podobna mnogim drugim, ki so rasli v obdobju izgradnje socializma in so se dnevno morali potrjevati z delom. Pri tem je Franca Tetičkoviča vse skozi odlikovala izjemna delavnost, poštenost in skromnost.

### »VSEENO SMO VELIKO NAREDILI«

Z njim sem se pred dnevi pogovarjal v njegovem domu, v Bevkovi 1 v Ptujju. Zanimalo me je predvsem, kateri dogodki iz njegovega življenja in dela so mu ostali še posebej v spominu.

»Lepi so spomini na entuziazem, ki je vladal v takratni veterinarski ambulanti v Ptujju. Po zaslugi Vladimira Vrečka smo začeli uvajati mnoge novosti — pasemsko selekcijo, umetno osemenjevanje, cepljenje, zdravljenje in podobno. Iz vsega tega se je razvil ugleden živinorejsko-veterinarski zavod, ki nekaj pomeni tudi v okviru Slovenije. Treba je bilo veliko delati, zakaj strokovno usposobljenih ljudi je bilo malo, vendar si imel občutek, da delaš nekaj koristnega in ljudje so ti bili za to delo hvaležni. Nasprotno kot je bilo potem v politiki, ko je bilo tudi treba veliko delati, bilo je mnogo tudi nočnih sej, posledica pa — nenehna skrb, mnogo prečutih noči, ne-hvaležnosti in razočaranj nad ljudmi.

Kljub vsemu smo veliko naredili, mislim v obdobju, ko je v občini prevzela vodilna mesta prva povojna generacija, ki ni izhajala iz NOB. Samo podatek, da je pred 30 leti bilo le nekaj nad 6 tisoč zaposlenih, danes jih je trikrat več, koliko smo imeli asfaltiranih cest takrat, koliko danes, koliko šol in drugih objektov smo v teh letih zgradili. Če se samo spomnim, s kako velikimi političnimi težavami smo izvajali prve referendume za krajevni samoprispevek, zlasti še na območju mesta Ptuj, kakšen je bil Ptuj takrat in kakšen je danes. To so dejstva, ki jih vsak objektivni človek mora videti. Tudi zdr-

ževanje na področjih industrije, kmetijstva, obrti, trgovine ipd. je imelo v tistem času dobre rezultate. Takšna je pač bila takrat politika. Nekaj pozitivnega je od tega ostalo, na tisoče ha kmetijske zemlje je bilo usposobljene, to nam ostaja ne glede na to kdo bo lastnik, novi deli mesta so zgrajeni...

Tudi v času mojega predsedovanja občinski skupščini je bilo veliko narejenega. Investicija v TGA ni mala stvar, čeprav je problem



Franc Tetičkovič

ekologija, toda dvatisoč več nezaposlenih bi bil še večji problem. Glede tega je bil večletni težak a uspešen boj z republiškim vodstvom. Bilo je tudi več težkih trenutkov, kot je zgoraj omenjeno v Trnovski vasi, most na Vidmu pri Ptujju, gradnja šole v Lovrencu, vendar smo vse to uspeli rešiti v zadovoljstvo večine ljudi.«

Vsi ti problemi, zlasti na gospodarskem področju, so z leti naraščali in naš pripeljali v globoko krizo, ki je tudi pogojevala družbene spremembe pri nas, te pa so del procesa tako v naši domovini kot širše v svetu. Kako gledaš na to, kar se danes dogaja okoli nas?

»Ne bi bil razumen človek, če ne bi ocenjeval sedanjih razmer kot nujne posledice razvoja in gibanj v svetu. To pa ne pomeni, da nekatere ideje in vrednote ne bodo živle naprej. Kolektivizem, ki je premalo cenil znanje in strokovnost ljudi, se je izživel. Strokovno sposobnim in prodornim ljudem je treba dajati večjo podporo in veljavo. Graditi je treba na že zgrajenem naprej. Prehitevati časa ni

mogoče. Doseči Evropo je dolgotrajni proces in nihče nam tudi ne bo pomagal, če si sami ne bomo znali pomagati. Prav zato bi morali delati bolj domišljeno, ne nankrat odpirati toliko front, nemanjati skrb osrednjim problemom, ne pa trošiti energije ob obrobni problemih. Vodstva strank, tu ne izvzamam nobene, bi morale bolj

Z ukazom Predsedstva SFRJ, št. 21 z dne 25. 4. 1990 je za posebne zasluge in uspehe, pomembne za socialistično graditev države odlikovan TETIČKOVIČ Antona FRANC z Redom zaslug za narod s srebrnimi žarkmi.

upoštevati ljudi — svoje volilce. Nihče, kdorkoli je ali bo na oblasti, ne bo imel lahkega dela, nihče ne more delati čudežev, to je proces, ki zahteva trdo in preudarno delo. Preveč tudi teptamo vse dosežane vrednote, morali bi biti objektivnejši in na vseh področjih imeti čiste račune. Kaj se bo zgodilo z Jugoslavijo, danes še ne ve nihče prav odgovoriti, gotovo je le to, da brez enakopravnega dogovarjanja, sodelovanja in čistih računov ne bo šlo. Mislim, da bo prevladal razum in naši dolgoročni interesi.«

Kakšna so tvoja ljubiteljska nagnjenja in kaj načrtuješ v tretjem življenjskem obdobju?

»Upam, da bom imel mir, ki si ga tudi želim, da si oddahnem po skoraj 43 letih družbenega dela. Že od mladosti sem vezan na zemljo in ljubim naravo. V Gradšču pri Cirkulanah imam košček zemlje in počitniško hišico, to mi je že doslej pomenilo oddih po napornem duševnem delu. Sem tudi član lovske družine Cirkulane, to je že družinska tradicija in upam, da bom imel sedaj več časa za lov.

Tudi lastni družini se bom lahko več posvečal. Več se bom lahko tudi angažiral v akcijah za pomoč manj razvitim območjem v Halozah. Upam, da me zdravje pri tem ne bo pustilo na cedilu. Če bo dovolj volje, se bom morda kdaj v prihodnje lotil opisa razvoja, predvsem gospodarskega, ptujске občine. To naj bi bilo zaenkrat vse, za naprej pa bomo videli.«

Številnim čestitkam Francu Tetičkoviču ob njegovem pomembnem življenjskem jubileju se pridružuje tudi uredništvo Radio-Tednika Ptuj!

Franc Fideršek

Vida Topolovec

**mali oglasi**

(Nadaljevanje s 15. strani)

PRODAM 120 l zamrzovalno omarico, levi blatnik za R 4 in pod. Majer, Volkmerjeva 7/III. PRODAM Florido, letnik 89 in hrastove fosne. Bohak, Jurčičeva 8, tel.: 771-608. PRODAM R-4, letnik 80 za 14.000,00 din. Kmetec, Jadranska 4, Ptuj. HIŠO v okolici Ptuja prodam ali menjam za gostinski lokal. Tel.: (062) 775-443. PRODAM MIO Standard Osijek s 5 priključki in luščeno koruzo. Tel.: 773-698. KARAMBOLIRAN Jugo 45 AX, letnik 88, Jugo 45 Koral, star eno leto in Zastavo 101, staro 7 mesecev prodam. Draženci 65. PRODAM moped APN 6, kombiniran otroški voziček ter torbo za nošenje dojenčka. Vidovič, Slovenski trg 3, Ptuj. KUNCE, nemške lise, odličnih staršev za nadaljnjo rejo prodam. Ilovšek, Prežihova 20, Ptuj. PRODAM 7 mesecev brejo kravo, staro 3 leta. Jožef Pohorič, Janežovci 16, Destrnik.

**NESNICE — MLADE JARČICE** pasme hisex, rjave, stare 15 tednov, iz kooperacijske reje, opravljena vsa cepljenja, že navajene na domačo hrano, prodam. Dobite jih vsak dan, tudi v soboto in nedeljo. Vsak, ki kupi 10 jarčic, dobi še eno zastoj. Jože Soršak, Podložje 1, Ptujška Gora.

PRODAM 150 kg svinjo — Stanko Mušič, Dolič 38, Destrnik. PRODAM karambolirano Lado 1300 S po delih. Malinger, Langova vas 69. RAZNE STARINE kupim. Mirko Kocmut, Prešernova 11, Ptuj, tel.: 776-945. PRODAM 16 arov vinograda, 20 arov sadovnjaka z vikend hišo z inventarjem na lepem kraju, 600 m od asfalta, Brezovec pri Cirkulanah, tel.: (062) 771-747. PRODAM 126 P, registriran do aprila 91. Šegula, Mezgovci 61 A. PRODAM prikolico za prevoz živine, Fiat 750 in 30 arov pašnika. Dragica Zorec, Rabeljčeva vas 24, Ptuj — popoldan. PRODAM osem mesecev brejo kravo — tretjega teleta in osem mesecev brejo telico, obe simentali. Kristovič, Borovci 27. ZIDARSKA IN KERAMIČARSKA dela opravljam honorarno. Tel.: 766-805. POPOLNOMA NOV AVTO Wartburg, z Golfom motorjem prodam. Cena 75.000,00 din. Ogleđ v soboto in nedeljo. Vili Deteček, Kidričevo, B. Kraigherja 4. UGODNO prodam barvni televizor Gorenje Safir, ter dva plašča za Zastavo 750. Belšak, Arberterjeva 9/nasproti dijaš. doma.

ZOBNA ORDINACIJA dr. Zdenka Antonoviča v Krapini, M. Gubca 49. ordinira vsak dan po dogovoru. Vse informacije po telefonu: 049/71-795.

PERZIJSKEGA MAČKA, samca, z rodovnikom prodam. Alt, Pobrežje 32 Videm pri Ptuj. PRODAM FORD FIESTO, letnik 80 za 39.900,00 din in Video Grundig. Tel.: 771-262. IŠČEM SOBO ali stanovanje v Ptuj ali bližnji okolici. Marjan, tel.: 775-366. APN 6 S, star dve leti prodam. Andrej Hunjet, Formin 21 B, Gorišnica, tel.: 776-145. ŠTIRI VRATA, montažna s podboji prodam. Alojz Kramberger, Levanci 29 B, Destrnik. PRODAM moped Tomos 14 M, Pobrežje 88, Videm. PRODAM STEYR 18 km z reductorjem. Alojz Veršič, Zg. Velovlek 11, Destrnik. PRODAM črno beli TV z garancijo, ekran 45. Kostič, Kvedrova 4, Ptuj, tel.: 775-026. PRODAM moped BT za 9.000 din in barvni televizor Gorenje. Voglar, Formin 12/a, tel.: 750-049. UGODNO PRODAM 8 mesecev staro 101, Draženci 21 D. PRODAM NOV SILOS kombajn Vihar — 80. Lancova vas 34 — Turk. PIŠČANCE domače reje prodajamo. Milena Jakomini, Sobetinci 42 B, Markovci, telefon 750-170. MURKE za vlaganje po 10 din in sadike mesečnih jagod po 10 din prodam. Katarina ZUPANIČ, Sp. Hajdina 57. Tel.: 774-916. UGODNO PRODAM avto Škoda — letnik 1981. Informacije na tel.: 794-768. PRODAM malo rabljen silos kombajn SK 80 S in gume za Zastavo 750. Župečja vas 25, Lovrenc na Dr. polju. PRODAM Tomos avtomatik 3, star 10 let, cena 5.000,00 din. Miran Kacjan, Zg. Hajdina 134/a. PRODAM videorekorder. Zagorjci 26, Markovci.

OKVIRJAMO SLIKE IN GOBELINE Stanislav Cafuta PREŠERNOVA 17, Ptuj Za vas poslujemo od 16. do 20. ure. Se priporoča!

SLOVENSKA družina išče kuharico ali pomočnico za gostinstvo z nemškimi papirji. Naslov v upravi. ZELO ugodno prodam novo usnjeno, belo sedežno garnituro (3 + 2 + 1). Gajeveci 26, Gorišnica. PRODAM ohranjen klavir. Mijo Bosilj, Podložje 29 B. PRODAM Golf JX dizel, letnik februar 1987. Janko Zagoršek, Muretinci 42 a.

**AVTO ŠOLA »OTTO«**  
MOŠKANJCI 2 d

**NOVO!**  
MOŽNOST »OBROČNEGA« ODPLAČEVANJA

Ustanovitelj avto šole, Alojz Zorko, vas vabi na usposabljanje teoretičnega in praktičnega dela voznškega izpita. Prijavite se na teoretični del, ki se bo pričel 20. avgusta, v prostorih KS GORIŠNICA in 22. avgusta, v prostorih KS DORNAVA.

Cena tečaja je 300 din, ura vožnje 135 din, za dijake pa 130 din.

Informacije in prijave po tel. ☎ 750-019 od 16. do 20. ure, tudi v soboto in nedeljo.

**VABI VAS ALOJZ ZORKO**  
IN AVTO ŠOLA »OTTO«

ZAPOSILIMO kvalificirano trgovko. Market »Sparavček« Sp. Hajdina 77.

**CVETLIČARNA**  
**Roža**  
OBVEŠČA

vse stranke, da bo v času od 20. do 27. avgusta zaprto zaradi dopusta.

**AVTO ŠOLA**  
**DRAGAR & FIŠTRAVEC**  
Potrčeva 42

**Kandidate za voznike vabimo, da se prijavijo za naslednji tečaj za motoriste, avtomobiliste in traktoriste, kateri se prične v začetku septembra 1990. Prijave sprejemamo po telefonu 775-726 in 773-174.**

**Svet Doma učencev Ptuj razpisuje javno licitacijsko prodajo**

- 1 kom vozilo Zastava 435/F, letnik 1980, registriran, po izklicni ceni 6.780,00 din (tovorni kombi)
- 1 kom vozilo Zastavo 850 AK, letnik 1985, registriran, po izklicni ceni 28.900,00 din (kombi za prevoz oseb)

Licitacijska prodaja bo 21. 8. 1990 ob 10. uri v domu učencev.

Vozili sta na ogled eno uro pred pričetkom licitacije.

Varščino v višini 10 % plačajo interesenti pred pričetkom licitacije.

Prometni davek plača kupec.

**K TEKSTIL KETIŠ**  
na Ormoški cesti, ☎ 776-715

**UGODNA PONUDBA**

- ŽENSKIH HLAČNIH NOGAVIC:
  - INKA in VITKA 16,00 din
  - PARIZ in SUPER GIRL 17,50 din
- SPODNJIC IN MAJIC IZ 100% BOMBAŽA:
  - moške spodnje hlače MAN 37,00 din
  - moške maje ATLET 35,00 din
  - ženske spodnjice in maje po 29,00 din
- TRENIRK:
  - otroške od 160,00 din dalje
  - moške JOGGING od 398,00 din dalje
- KOČE VOTEKS 235,00 din

**CENIMO VAS IN VAŠ DENAR!**

**M Poslovni sistem Mercator d.d.**

**Mercator - Izbira Panonija d.o.o.**  
62 250 Ptuj, Srbski trg 6

MERCATOR VABI SVOJE POTROŠNIKE IN TRGOVINE NA TRADICIONALNO MERCATORJEVO NOČ, KI BO V SOBOTO, 18. AVGUSTA PRED MERCATORJEVO BLAGOVNICO.

OB PRIJETNI GLASBI ANSAMBLA EKART BO POSKRBLJENO ZA VAŠE POČUTJE OB ZMERNIH CENAH.

**DOBRODOŠLI NA MERCATORJEVO NOČ V SOBOTO, 18. AVGUSTA.**

**Karting v Hajdošah**

Prejšnjo nedeljo so na kartodromu v Hajdošah člani Avto moto društva iz Ptuja gostili tekmovalce tretje dirke za državno prvenstvo. V prejšnji številki smo objavili daljši zapis, tokrat pa mu dodajamo še nekaj posnetkov.

Tekst in foto MS



Tekmovalci na promenadni otvoritvi dirke



Pred startom v najtežji disciplini



Zmagovalka kartinga v disciplini juniorjev do 100 cm, trinajstletna Nina Jerančič iz Most med prijatelji



Tabor AMD Ptuj po končani dirki



Zadnji je skozi start prišel Zoran Kafelja, ki je kar dobrih 200 metrov kart porival, namesto peljal, odpovedal mu je namreč motor

**Avtošola Herak**

Od četrta, 2. avgusta imamo v Ptujju še eno zasebno avto šolo. Odprl jo je dosedanji inštruktor pri ZŠAM Ptuj, Marjan Herak. Pri poučevanju bodočih voznikov mu pomaga bratranec Milan Herak, v pomoč pa sta jima dva oebna avtomobila zastava 101.

Tudi cene so v avtošoli Herak precej ugodne, saj je treba za tečaj cestno prometnih predpisov odšteti le 300 dinarjev, za uro vpraktične vožnje pa 135 dinarjev. Studentje in dijaki imajo seveda popust 5 dinarjev po uri. Avtošola Herak posluje na Zihherlovi ploščadi 16 vsak dan med sedmo in osmo ter popoldan med štiri.najsto in šestnajsto uro.



Marjan in Milan Herak ob svojih stoenkah. (foto: M. Ozmec)

**Vabilo na tekmovanje traktoristov oračev**

Na parceli kmetijskega kombinata v Borovcih pri Ptujju bo v soboto 30. regijsko in hkrati občinsko tekmovanje traktoristov oračev. Začetek tekmovanja bo ob 8. uri, do tega časa bodo sprejemali tudi prijave tekmovalcev. Vabijo vse traktoriste in traktoristke, da se pomerijo za naslov občinskega in regijskega prvaka, vabijo tudi gledalce. V primeru, da bo v soboto deževalo, bo tekmovanje v nedeljo ob isti uri. JB

**ČETRTEK  
16. AVGUST****TV SLOVENIJA 1**

8.50 Video strani  
9.00 Grizli Adams, 18. del ameriške nanizanke  
9.25 Zakon v Los Angelesu, 11. del ameriške nanizanke  
10.10 Video strani  
15.45 Video strani  
15.55 Poletna noč, ponovitev nadaljevanj  
18.00 Tv dnevnik 1  
18.10 Spored za otroke in mlade — Čudežna leta, ameriška nanizanka, 9/18  
19.10 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
20.00 O. Osetinski — L. Nehorošev: Mihajlo Lomonosov, sovjetska nadaljevanka, 2/9  
21.15 Gala koncert iz Maribora — Operne arije, 2. del  
22.00 Tv dnevnik 3  
22.20 Poletna noč — Pri Huxtablovih (Cosby show), ameriška nanizanka, 8/22, Polnočni klci, ameriška nanizanka, 16/17, Hooperman, ameriška nanizanka, 9/10  
0.25 Video strani

**TV SLOVENIJA 2**

16.30 Sportni program ali satelitski programi — poskusni prenos. 19.30 Tv dnevnik 20.00 Boj za obstanek, 12... zadnji del angleške poljudnoznanstvene serije. 20.25 Napadalnost in razdiralnost: Kultura in nasilje — perspektive, 5., zadnji del izobraževalne oddaje TV Sarajevo. 20.55 Lepa naša, dokumentarna oddaja HTV. 22.20 Satelitski programi — poskusni prenos.

**HTV 1**

9.55 Pregled programa. 10.00 Tv kalendar. 10.10 Poletni program. 18.00 Poročila. 18.05 Tv kalendar. 18.15 Risanka. 18.20 Številke in črke. 18.40 Poročila za tujce. 18.45 Črni zabor, dokumentarni program. 19.15 Risanka. 19.30 Dnevnik 1. 20.00 Spektar, politični magazin. 20.50 Varošarje: Poreč. 22.10 Dnevnik 2. 22.30 Poročila za tujce. 22.35 Program Plus (Aif, Človek iz Ritza, Sigmund Freud, 2. del). 0.55 Poročila.

**TV AVSTRIJA 1**

9.00 Poročila. 9.05 Tri dame ob žaru, serija. 9.30 Čudovite podobe iz živalskega sveta: Leto dni v jelenjem krdežu. 10.00 Nova tovarna, 6. del: Industrijska avtomatizacija. 10.30 Veliki in mali svet, ameriški film. 1956 (Olivia de Havilland, John Forsythe). 12.10 Krave, risanka. 12.15 Klub seniorjev. 13.00 Novice. 13.10 Boj proti beli smrti: Sovjetska republika Uzbekistan. 13.50 To je Elvis, ameriški deloma č/b film. 1981. 15.30 Novice z Dunaja. 15.15 Perrine, serijska risanka. 16.00 Trmoglav, serija. 16.25 Baker Street Boys, mladinska serija. 16.55 Mini Čas v sliki. 17.05 Jaz in ti — počitniška zabava. 17.55 Guliverjeva potovanja. 18.00 Mi na počitnicah. 18.30 Knight Rider, serija. 19.20 Nocojšnji spored. 19.22 Današnje znanje. 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Sport. 20.15 Dobrodošli v klubu (Harald Juhnke, Gunther Philipp, Edi Arent, Charlika Baxevanos in drugi). 21.15 Enostavno in okusno. 21.20 Sprehod po St. Pöltnu. 22.05 Pogledi od strani. 22.15 Jeklena mreža, kriminalna. 23.35 Novice. 23.30 Jaz sem tisti, ki ga iščeš, španski tv film. 0.55 Mike Hammer, zadnji del serije. 1.40 Poročila.

**TV AVSTRIJA 2**

15.30 Svetovno prvenstvo invalidov. 17.15 Donavska delta: Kraljestvo živali, posebno pelikanov. 18.00 Tri dame ob žaru, serija. 18.30 Spored po željah. 19.00 Lokalne novice. 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Kulturni dnevnik. 20.15 Reportaže iz Avstrije. 21.15 Enostavno in okusno. 21.20 Kulturna poročila iz vsega sveta. 22.00 Čas v sliki 2. 22.25 Klub 2, nato poročila.

**RTL PLUS**

6.00 Halo, Evropa. 10.05 Bogat in lep. 10.35 Tv butik. 11.05 Explosiv, politični magazin. 12.00 Cena je vroča. 12.30 Klasika. 13.00 Bogat in lep. 13.25 Santa Barbara. 14.10 Springfieldova zgodba. 14.55 Nori časi. 15.45 Poročila. 16.00 Munsterjev. 16.30 Buck Rogers. 17.10 Cena je vroča. 18.00 Dva. 18.45 Poročila. 19.10 Moški za šest milijonov dolarjev. 20.00 Delo na črno, serija. 21.00 Prijahajo divje gos, angleški film, 1977. 23.10 Poročila. 23.15 Piranje 2, brazilsko-francoska grozljivka. 1978. 0.50 Njegova pot je posuta s trupli, italijansko-nemški akcijski film, 1976.

**SAT 1**

6. Dobro jutro s Sat 1. 8.35 Sosedje, Carson in Carson, Zdravje. 10.05 Teleshop. 10.30 Nobody je največji, italijanski vestern. 12.15 Kolo sreče. 13.00 Tv borza. 14.05 Perrine Kuhajta, Carnon in Carson, Zaljubljen v čarovnico. 15.55 Teleshop. 16.05 Kadeče pištole. 17.00 Poročila. 17.10 Sosedje, avstralska serija. 17.50 Duki. 18.45 Poročila. 19.05 Kolo sreče. 20.00 T. J. Hooker (William Shatner). 21.00 Nickelodeon, ameriški film, 1976 (Ryan O'Neal, Brian Keith). 22.55 Poročila. 23.05 Peklinski krog strahu, serijska grozljivka. 23.55 T. J. Hooker, ponovitev.

**EUROSPORT**

6.00 Poslovni report. 6.30 Poslovni kanal. 7.00 Za otroke. 9.30 Eurobics. 10.00 Novice. 11.00 Tennis. San Diego, Kalifornija. 13.00 Boka. 14.00 Vaterpolo, Italija. 16.00 Atletika. Zürich. 18.30 Športne novice. 19.00 Eurosport News. 20.00 The Calgary Stampede. 21.00 Nogomet: Liverpool — Helsinki. 23.00 Atletski miting v Zürichu. 0.00 Moto šport. 1.00 Novice.

**PETEK  
17. AVGUST****TV SLOVENIJA 1**

8.50 Video strani  
9.00 Kljukčeve dogodivščine, lutkovna igrlica, 8/12  
9.20 Deffin Flipper, ameriška nanizanka, 5/7  
9.45 Boj za obstanek — 12. zadnji del angleške poljudnoznanstvene serije  
10.10 Napadalnost in razdiralnost — Kultura in nasilje — perspektive, 5., zadnji del izobraževalne oddaje TV Sa  
10.40 E. Vaugh: Vnovič v Bridesheadu, 13. zadnji del angleške nadaljevanke  
11.35 Video strani  
15.45 Video strani  
15.55 Poletna noč — ponovitev nadaljevanj  
18.00 Tv dnevnik 1  
18.10 Kot potovanja — mesta mostov: Mostar, izobraževalna oddaja TV Novi Sad  
18.40 Pet prijateljev, angleška nanizanka, 8/13  
19.10 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
20.15 V 80 dneh okoli sveta, angleška dokumentarna serija, 2/7  
21.10 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka, 14/42  
22.00 Poletna noč — Pri Huxtablovih (Cosby show), Polnočni klci, ameriška nanizanka, 16/17, Hooperman, 10., zadnji del ameriške nadaljevanke  
0.25 Video strani

**TV SLOVENIJA 2**

16.30 Satelitski programi — poskusni prenos. 18.15 Domači ansambli: Ansambel Ottavia Brajka, ponovitev. 18.55 Berlin: Atletski miting, prenos. 21.45 S. Jankovič: Izdajali in vojni zločinci, dokumentarna oddaja TV Beograd, 4/5. 22.30 Satelitski programi — poskusni prenos.

**HTV 1**

9.50 Pregled programa. 9.55 Tv kalendar. 10.05 Poletni program. 18.00 Poročila. 18.05 Tv kalendar. 18.15 Risanka. 18.20 Številke in črke. 18.40 Poročila za tujce. 18.45 Noro, norijske, noriška, humoristična serija. 19.05 Risanka. 19.27 Nocoj. 19.30 Dnevnik 1. 20.00 V Cityju, serija. 21.00 Domači show program. 21.45 Dnevnik. 22.05 Kulturni magazin: Dubrovniške poletne igre. 23.05 Poročila za tujce. 23.10 Program Plus (Avtopstrop, Santa Barbara, Strahovizija). 01.20 Poročila. 01.25 Ekstra program Plus (seks).

**TV AVSTRIJA 1**

12.05 Reportaže iz Avstrije. 13.05 Novice. 13.15 Mi na počitnicah. 13.45 Mužikanti iz Avstrije. 13.55 Moč, ki je predstavljal gore, ameriški film, 1977 (Bob Neill). 15.30 Novice z Dunaja. 13.35 Inspektor Gadget, serijska risanka. 16.00 Trmoglav, zadnji del serije. 16.25 Baker Street Boys, angleška serija. 16.55 Mini Čas v sliki. 17.05 Jaz in ti, počitniška zabava. 17.35 Mini kviz. 17.55 Guliverova potovanja. 18.00 Mi na počitnicah. 18.30 Knight Rider, serija. 19.20 Nocojšnji spored. 19.22 Današnje znanje. 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Sport. 20.15 Derrick, kriminalna. 21.20 Zakon v Los Angelesu, serija. 22.10 Pogled od strani. 22.20 Trailer: Kako nastajajo risanke. 23.00 Groza v Marstenovi hiši, 1. del ameriškega filma (David Soul, Bonnie Bedelia). 0.25 Novice. 0.30 Mannix, kriminalna serija. 1.15 Poročila.

**TV AVSTRIJA 2**

16.25 Borze. 16.40 Moselbrück, nova serija o vinogradniški družini. 17.30 Živali v Sredozemlju: Sipine — skrivališča za žuželke. 18.00 Tri dame ob žaru, serija. 18.30 Spored po željah. 19.00 Lokalne novice. 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Kulturni dnevnik. 20.15 Močnejša od Stalina: Gruzija. 21.00 Moda — informacije in zabava. 21.20 Kompas — zanimivosti iz Evrope. 22.00 Čas v sliki 2. 22.25 Sport — Avstralsko atletsko prvenstvo. 22.55 Cannes 90: Najboljši reklamni spoti. 23.55 Stopnice, video. 0.20 Četrta dimenzija, video. 0.50 Krizarka Potemkin, sovjetski č/b nemi film (režija: Sergej Eisenstein). 1.45 Poročila.

**RTL PLUS**

6.00 Halo, Evropa. 10.05 Bogat in lep. 10.35 Tv butik. 11.00 Nori časi. 12.00 Cena je vroča. 12.35 Klasika. 13.00 Bogat in lep, 185 nadaljevanje. 13.25 Santa Barbara. 370 nadaljevanje. 14.10 Springfieldova zgodba. 1056 nadaljevanje. 14.55 Nori časi. 16.00 Holmes in Yoyo, serija. 16.30 Oče Murphy. 17.10 Cena je vroča. 18.00 Dva, serija. 18.45 Poročila. 19.10 Prva ekipa, serija. 20.00 Boj proti mafiji (Wiseguy). 21.00 Monte Carlo, prvi del ameriške serije (Joan Collins). 22.00 Nogomet. 23.00 Divje gosi 2, angleški vojni film, 1985. 0.55 Flashburn, ameriška kriminalna. 1984.

**SAT 1**

6.00 Dobro jutro s Sat 1. 8.35 Sosedje, Carson in Carson, Kuhajta. 10.05 Teleshop. 10.30 Duki. 11.20 Kadeče pištole. 12.15 Kolo sreče. 13.00 Tv borza. 14.05 Ghostbusters, Potovanja, Carson in Carson, Zaljubljen v čarovnico. 15.55 Teleshop. 16.05 High Chaparral. 17.00 Poročila. 17.10 Sosedje. 17.35 Test. 17.50 Addamsovi. 18.15 Mini Max, serijska satira. 18.45 Poročila. 20.00 Trije angleški za Charlija. 21.00 Pokol v Gvajani, ameriški film o skupinskem samomoru religiozne sekte, 1979 (Powers Boothe, Ned Beatty). 22.50 Poročila. 23.00 Slovo v noč, francoska kriminalna. 1975 (Philippe Noiret, Romy Schneider).

**SAT 1**

6.00 Dobro jutro s Sat 1. 8.30 Trije angleški za Charlija. 9.30 Gospodarski forum. 10.05 Teleshop. 10.30 Ghostbusters. 11.00 Pokol v Gvajani, ameriški film. 12.45 Kremenčkovi, Sherlock Holmes, Kuhajta. 14.50 Ukaz vesti, ameriški film, 1947 (Dolores del Río). 16.40 Kino. 17.05 Dolina gradov ob Loi, potovanja. 17.35 Poročila. 17.50 Fantazijski otok. 18.45 Poročila. 19.05 Batman. 20.00 Stingary. 21.00 Jake in McCabe. 21.55 Poročila. 22.05 Nasilje v Bronxu, ameriški film, 1978 (Ken Wahl). 0.05 Diagnoze: Umor, angleški film, 1974 (Christopher Lee).

**SOBOTA  
18. AVGUST****TV SLOVENIJA 1**

8.50 Video strani  
9.00 Radovedni Taček: Pust  
9.15 Zlata ptica: Lisica in kozica, pravljica  
9.20 Moja družina in ostale živali, angleška nadaljevanka, 7/13  
9.50 Čudežna leta, ameriška nanizanka, 9/18  
10.15 Zgodbe iz školjke, 6. oddaja  
10.45 1. mednarodni festival pevskih zborov narečnega petja Ljubljana 90, 4. oddaja  
11.15 Video strani  
15.45 Video strani  
15.55 Poletna noč, ponovitev nadaljevanj  
18.00 Tv dnevnik 1  
18.10 Iz tujih kuhinj: Pakistan, ponovitev 9., zadnjega dela izobraževalne oddaje  
18.35 Spored za otroke in mlade — Cvetlične zgodbe, angleška risana serija  
18.50 ZBIS: O. Zupančič — N. Grafenauer: Abeceda na polju in v gozdu  
19.05 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
19.54 Utrip  
20.15 Žrebanje 3 x 3  
20.30 Temna stran sonca, angleški film  
22.10 Tv dnevnik 3  
22.30 Poletni dan v Stinici, zabavnoglasbena oddaja  
23.30 Poletna noč — Pri Huxtablovih (Cosby show), ameriška nanizanka, 10/22, Polnočni klci, 17., zadnji del ameriške nadaljevanke, Rožnata nanizanka, francoska nanizanka, 6/8

**TV SLOVENIJA 2**

15.00 Kako biti skupaj, Oddaja HTV. 15.30 Sportni program ali satelitski programi — poskusni prenos. 16.55 Sarajevo: DP v atletiki, prenos. 19.00 Poje vam Ojekt Lip Bled. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Glasbeni večer. 21.30 Poročila. 21.35 Tv feljton. 22.20 Tv galerija. 22.50 Satelitski programi — poskusni prenos.

**HTV 1**

16.50 Poročila. 16.55 Poročila za tujce. 17.00 Ali se spominjaš tiste ure, oddaja narodne glasbe. 17.30 Ulica strahopetcev, serija. 18.20 Sedmi čut. 18.30 Oddaja o Francetu Miheliču. 19.15 Risanka. 19.27 Nocoj. 19.30 Dnevnik. 20.00 Kapetan Grom in vojaški prihodnosti, serija. 20.35 Neonska džungla, ameriški igrani film. 22.05 Dnevnik. 22.20 Sportna sobota. 22.40 Poročila za tujce. 22.45 Program Plus (nadaljujemo s smehom, Okrog sveta v 80 dnevih, Santa Barbara). 01.05 Poročila. 01.10 Ekstra program Plus.

**TV AVSTRIJA 1**

12.30 Pogovor: Absurdno gledališče. 13.30 Novice. 13.40 Mi na počitnicah. 14.10 Raji za živali: Sivi orjaki. 14.35 Gospod Sanders živi nevarno, nemški č/b film, 1943 (Paul Verhoeven, Gretl Schrö). 16.00 Otroški spored po željah. 16.35 Mini Čas v sliki. 17.05 Nadaljevanja in knjižna polica. 17.30 Kapitan Sodček, serijska risanka. 17.55 Muppets Show (Elton John). 18.00 Pogledi od strani. 18.24 Kristjanova vprašanja. 18.30 Nogomet. 19.00 Kolo milijonov. 19.20 Nocojšnji spored. 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Sport. 20.15 Kdor reče a, igra in zabava (Peter Rapp). 22.20 Salem mora goreti, ameriški film, 1979 (David Soul, Bonnie Bedelia). 23.45 Novice. 23.50 Vohuni, francoski č/b film, 1957 (Curd Jürgens, Peter Ustinov). 1.25 Poročila. 1.30 Ex libris.

**TV AVSTRIJA 2**

17.00 Bosonog v postelji, serija. 18.00 Tri dame ob žaru, serija. 18.30 Podoba Avstrije: Odprte meje — novi sosede. 19.00 Avstrija danes. 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Kulturni dnevnik. 20.15 Skrivnost Sante Vittorie, ameriška filmska komedija (Anthony Quinn, Anna Magnani, Vima Lisi). 22.20 Novice. 22.25 Sport: Avstralsko atletsko prvenstvo v Feldkirchu. 22.55 Comedy Express, novi zabavnik. 23.25 Mojstri jazz: Louis Armstrong »Satchmo«. 0.55 Poročila. 1.00 Ex libris.

**RTL PLUS**

8.00 Za otroke. 9.35 Mladinski magazin. 10.15 Pravilice z vsega sveta. 11.00 Resnično življenje Alice v čudežni deželi, ameriški film, 1985 (Coral Browne, Ian Holm). 12.30 Klasika. 13.00 Fildstonovi otroci. 13.25 C.O.P.S. 13.50 Teenage Mutant Hero Turtles (Zelvica), serijska risanka. 14.25 Talkie Walkie. 15.15 Mož iz Atlantisa. 16.05 High Mountain Rangers. 16.55 Angel se vrača. 17.45 Čudovita leta. 18.15 Fawliitys Hotel, serija. 18.45 Poročila. 19.00 Nogomet. 20.00 Srebro banke in topovi, ameriška komedija, 1977 (Michael Caine). 22.00 Vse ali nič. 23.00 Up'n coming, ameriški film, 1987 (Marilyn Chambers). 0.15 Seksualne pustolovščine treh mušketerjev, nemški seksualni film, 1970.

**SAT 1**

7.30 Dobro jutro s Sat 1. 8.30 Trije angleški za Charlija. 9.30 Gospodarski forum. 10.05 Teleshop. 10.30 Ghostbusters. 11.00 Pokol v Gvajani, ameriški film. 12.45 Kremenčkovi, Sherlock Holmes, Kuhajta. 14.50 Ukaz vesti, ameriški film, 1947 (Dolores del Río). 16.40 Kino. 17.05 Dolina gradov ob Loi, potovanja. 17.35 Poročila. 17.50 Fantazijski otok. 18.45 Poročila. 19.05 Batman. 20.00 Stingary. 21.00 Jake in McCabe. 21.55 Poročila. 22.05 Nasilje v Bronxu, ameriški film, 1978 (Ken Wahl). 0.05 Diagnoze: Umor, angleški film, 1974 (Christopher Lee).

**NEDELJA  
19. AVGUST****TV SLOVENIJA 1**

9.05 Video strani  
9.15 Živ žav  
10.05 Pet prijateljev, angleška nanizanka, 8/13  
10.35 Zgodbe iz mest — Banja Luka — zabavnoglasbena oddaja, 9/11  
11.30 Po domače s Stanko Kovačič  
12.00 Ljudje in zemlja — radgoneski sejem  
13.00 Video strani  
15.45 Video strani  
15.55 J. Marek: Praški panoptikum — češkoslovaška nanizanka, 6/10  
17.00 Tv dnevnik 1  
17.10 Nevestin oče, ameriški čb film  
18.50 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
20.00 Kazimir Klarič: Pozitivna ničla, nadaljevanka TV Zagreb, 3/6  
20.50 Zdravo  
22.10 Tv dnevnik 3  
23.30 Video strani

**TV SLOVENIJA 2**

10.00 Oddaja za JLA in igrani film — do 13.00. 14.00 Sarajevo — DP v atletiki, prenos. 18.30/19.00 Priljavo kazalište, glasbena oddaja HTV. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Veliki tektonski jarek, angleška poljudnoznanstvena serija, 1/3. 20.50 Izbor iz JRT 2 ali satelitski programi, poskusni prenos. 0.30 Sportni pregled, posnetek oddaje TV TG.

**HTV 1**

11.00 Kmetijska oddaja. 12.00 Oddaja resne glasbe. 13.00 Poslovna ženska, serija. 13.50 Poročila. 13.55 Nedeljsko popoldne. 16.00 Odkritja pod vodo. 16.50 Poročila za tujce. 16.55 Riba, ki je rešila Pittsburg, igrani film. 18.45 Štrumpf, risanka. 19.10 Tv sreča. 19.27 Nocoj. 19.30 Dnevnik. 20.00 Če enkrat potrkaja na moja vrata, serija. 21.10 Igre brez meja: Jugoslavija. 22.40 Dnevnik. 23.00 Poročila za tujce. 23.05 Program plus (Alo, alo, Zakaj ne vzameš tudi mene ameriški igrani film). 01.25 Poročila.

**TV AVSTRIJA 1**

9.00 Poročila. 9.05 Diskretna družba: Zgodovina prstozidjarjev. 9.50 Ljubzensko življenje rastlin. 10.35 Tednik. 11.00 Načrti za ureditev donavskega parka. 12.00 Hello Austria, oddaja v angleščini. 12.30 Orientacija. 13.00 Rojstni kraji Evrope: Ljubljana, mlada prestolnica Slovencev. 13.45 Tri dame ob žaru, serija. 14.10 Popaj, risanka. 14.15 Tarzan, gospodar pragozda, ameriški film, 1959 (Dennis Miller, Joanna Barnes). 15.35 Helmi, otroški prometni klub. 15.40 Smrčki, risanka. 15.55 Zlati turban, ročne lutke. 16.25 Mini Čas v sliki. 16.35 Muppet Babies, nova serija risank. 17.00 Mladinski magazin. 18.30 Knight Rider, serija. 19.15 Žrebanje lota. 19.20 Nocojšnji spored. 19.30 Čas v sliki 1. 19.48 Sport. 20.15 Usodno poželjenje, tv film. 21.55 Kont: Peter in Suzana, komorna glasba za osebe in instrumente (č/b). 22.55 Kont: Monobalet (č/b). 23.25 Dunajski simfoniki igrajo Haydna. 0.20 Novice.

**TV AVSTRIJA 2**

9.00 Poročila. 9.05 Kulturni tednik. 9.30 Kulturni zadrž (Salzburg). 10.30 Fantastično potovanje po Amazoniji. 11.55 Deževni gozdovi. 12.55 Prix Ars Electronica 89. 13.00 Tuja domovina, oddaja v več jezikih. 13.30 Podobe iz Avstrije. 14.30 Slavje na gradu Rosenburgu. 15.00 Športno popoldne: Konjske dirke, tenis, avstralsko atletsko prvenstvo. 17.15 Klub seniorjev. 18.00 Tri dame ob žaru, serija. 18.30 Podoba Avstrije. 18.55 Kristjan v času. 19.00 Avstralska danes. 19.30 Čas v sliki 1. 19.48 Dunajski okrajni muzeji. 20.15 James Bond — Ognjena žoga, angleški film, 1965 (Sean Connery, Claudine Auger). 22.25 Novice. 22.30 Dolgo poletje, nemški film, 1989 (Katja Flink). 0.00 Mannix, kriminalna. 0.45 Sport. 0.50 Poročila.

**RTL PLUS**

7.00 Za otroke. 9.40 Deset zamorčkov, nemška pravljica, 1954. 11.00 Upor v Laramiju, ameriški vestern. 1954 (John Payne). 12.25 Klasika. 13.10 Moj oče vesoljec. 14.00 Dr. Who. 14.25 Moja atriška pustolovščina, ameriški piratski film, 1987 (Guy Madison). 16.00 Catherine, italijansko-francoska komedija, 1961. 17.35 Ruleta. 17.50 Beryl Markham, pilotka, serija. 18.45 Poročila. 19.05 Sledje Hammer, satira. 19.30 Naloga za Ai Mundyja. 20.15 Mister Fog, ameriški film, 1956. 21.45 Spiegel TV. 22.15 Prime Time. 22.30 Tutti Frutti. 23.30 Tennis. 1.00 Kriminalistične zgodbe.

**SAT 1**

8.05 Kremenčkovi. 8.30 Batman. 9.20 Kuhajta. 9.30 Kino. 10.05 Sport. 10.30 Potovanja. 11.00 Ukaz vesti, ameriški film. 12.40 Kremenčkovi. 13.10 Fantazijski otok. 14.10 Glava, glavica. 14.35 Fuzzy. 15.25 China Doll, ameriški film, 1958 (Victor Mature, Li Li-Hua). 17.05 Tecl za vrtnice, ameriški film, 1978 (Vera Miles). 18.45 Poročila. 19.05 Hawk, serija (Avery Brooks). 20.00 Upornik iz Mehike, ameriški vestern. 1950 (John Payne). 21.50 Sport. 22.05 Poletni gostje. 23.05 Dve, angleški film, 1969 (John Hart, Pamela Franklin). 0.35 Tennis. New York.

**PONEDELJEK  
20. AVGUST****TV SLOVENIJA 1**

8.50 Video strani  
9.00 Nina in Ivo: veliko dežnikov, 5/8  
9.15 Alice in njena družina, ameriška nanizanka, 11/16  
9.30 Utrip, Zrcalo tedna, Tv merk  
10.15 Mladinski pevski festival Celje 81, zaključni koncert, 2. del  
10.45 Video strani  
14.25 Video strani  
14.35 Zdravo, ponovitev  
15.55 Poletna noč, ponovitev nadaljevanj  
18.10 Utrip, Zrcalo tedna, ponovitev  
18.40 Radovedni Taček: Smuč  
18.15 Cvetlična zgodba, 13/13  
19.10 Risanka  
19.30 Tv dnevnik 2  
20.00 M. Scala — H. Bočan: Beg iz nadaljevanke, češkoslovaška tv drama  
21.25 Gruzinski komorni orkester: Glick: Don Juan, G. Rossini: Sonata št. 3 v C-duru  
22.00 Tv dnevnik 3  
22.20 Poletna noč — Pri Huxtablovih (Cosby show), ameriška nanizanka, 11/22, Sin z otoka, ameriška nadaljevanka, 1/14, Miss SZ, angleška dokumentarna nadaljevanka, 1/4  
0.25 Video strani

**TV SLOVENIJA 2**

17.00 Sportni program ali satelitski program — poskusni prenos. 19.00 Neznani Zadar, dokumentarna oddaja TV Zagreb. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Zabavnoglasbena oddaja. 20.50 Po sledih napredka. 21.20 Igre brez meja, zabavna oddaja TV Beograd, 5/9. 22.50 Satelitski programi, poskusni prenos.

**HTV 1**

9.50 Pregled programa. 9.55 Tv kalendar. 10.05 Poletni program. 18.00 Poročila. 18.05 Tv kalendar. 18.15 Risanka. 18.20 Številke in črke. 18.40 Poročila za tujce. 18.45 Teledish. 19.15 Risanka. 19.27 Nocoj. 19.30 Dnevnik. 20.00 Obačin, angleška drama. 21.05 Svet danes, zunanja politika. 21.35 Dnevnik. 21.55 Poročila za tujce. 22.00 Program Plus (Ky Kavarnica Na zdravje, Profesionalci, Skandali, 1. del). 0.20 Poročila.

**TV AVSTRIJA 1**

9.00 Poročila. 9.05 Tri dame ob žaru, serija. 9.30 Podoba Avstrije. 10.00 Živalski magazin. 10.30 Tarzan, gospodar pragozda, ameriški film, 1959 (Dennis Miller). 11.55 Burleska (č/b). 12.05 Telo in duša, 5. del: Depresija. 13.00 Novice. 13.10 Dunajski okrajni muzeji. 13.30 Tednik. 13.55 Angel, ki je zastavil svojo harfo, nemški č/b film, 1958 (Nana Osten, Henry Vahl). 15.35 Fraggles (Fračji dol), angleške lutke. 16.00 Kraljevič in brač, risanka. 1

SREDA 22. AVGUST

TV SLOVENIJA 1

- 8.50 Video strani
9.00 CCD: Oblaki, sonce, dež in veter, 1. del
9.25 Alice in njena družina, ameriška nanaizanka, 12/16
9.40 M. Scala - H. Bočan: Beg iz nadaljevanke, českoslovaška tv drama
11.05 J. Grumberg: Music Hall, francoska nadaljevanke, 2/4
12.05 Video strani
15.45 Video strani
15.55 Poletna noč, ponovitev nadaljevanke
17.00 Tv dnevnik 1
18.10 Po sledih napredka
18.40 Moja družina in ostale živali, angleška serija, 8/13
18.10 Risanka
19.30 Tv dnevnik 2
20.00 Film tedna: Roksana, ameriški film
21.50 Tv dnevnik 3
22.10 Poletna noč - Pri Huxtablovih (Cosby show), ameriška nanaizanka, 13/22, Sin z otoka, ameriška nadaljevanke, 3/14, Miss SZ, angleška dokumentarna nadaljevanke, 3/4
0.15 Video strani

TV SLOVENIJA 2

- 17.00 Satelitski programi, poskusni prenos. 18.00 Vino in vinska trta, izobraževalna oddaja. 19.30 Tv dnevnik. 20.00 Glasbeni večer. 21.30 Svet poročja. 22.30 Satelitski programi, poskusni prenos.

HTV 1

- 9.50 Pregled programa. 9.50 Tv koledar. 10.05 Poletni program. 18.00 Poročja. 18.05 Tv koledar. 18.15 Risanka. 18.20 Številke in orke. 18.40 Poročja za tujce. 18.45 Modri program: morje. 19.15 Risanka. 19.27 Nocoj. 19.30 Dnevnik. 20.00 Drevo raste na kamenju, sovjetski film. 22.25 Dnevnik. 22.45 Poročja za tujce. 22.50 Program Plus (Kavarnica Na zdravje, Inšpektor Morse, Skupina Riva, Hemingway). 1.10 Poročja.

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Poročja. 9.05 Tri dame ob žaru, serija. 9.30 Angleščina. 9.45 Italijanščina. 10.00 Miti ljudstev: Večni povratek. 10.30 Rivali dirkališč, serija. 11.15 Hartovi, serija. 12.00 Nočni studio: Revolucija brez nasilja. 13.00 Novice. 13.10 Mi na počitnicah. 13.40 lme mi je Drops, risanka. 13.50 Conny s Petrom, nemški c/b film, 1958 (Conny Froboes, Peter Kraus). 15.35 Lolipop, lutkovna igrara. 16.00 Robinson Crusoe, risanka. 16.55 Mini Čas v sliki. 17.05 Jaz in ti - počitniška zabava. 17.55 Guliverjeva potovanja. 18.00 Me žene. 18.30 Knight Rider, serija. 19.20 Nocojnjši spored. 19.22 Današnje znanje. 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Telesni čuvar, tv film v dveh delih. 22.00 Pogledi od strani. 22.10 Bolnišnica, ameriški film, 1971 (George Scott, Diana Rigg). 23.50 Novice. 23.55 Dolina orlov, c/b angleški film, 1951 (John McCallum, Mary Wood). 1.15 Poročja.

TV AVSTRIJA 2

- 17.00 Od inflacije do stabilnosti, 2. del: Posli z denarjem. 17.30 Dežela in ljudje. 18.00 Tri dame ob žaru, serija. 18.30 Spored po željah. 19.00 Lokalne novice (Gradec). 19.30 Čas v sliki 1. 19.53 Vreme. 20.00 Kulturni dnevnik. 20.15 Argumenti, forum občanov (Walter Schiejok). 22.00 Čas v sliki 2. 22.25 Šlezija in Šlezijci, dokumentarni film. 23.10 Šport: Mednarodni atletski miting (Linz). 0.15 Poletni jazz (Dizzy Gillespie). 1.15 Poročja.

RTL PLUS

- 6.00 Halo, Evropa. 10.05 Bogat in lep. 10.35 Tv butik. 11.00 Nori časi. 12.00 Cena je vroča. 12.30 Klasika. 13.00 Bogat in lep. 13.25 Santa Barbara. 14.10 Springfieldova zgodba. 14.55 Nori časi. 16.00 Knight in Daye, serija. 16.10 Hulk. 17.10 Cena je vroča. 18.00 Dva, serija. 18.45 Poročja. 19.10 CHIPs. 20.00 Dvojnik, italijanski agentski film, 1966. 21.35 Poročja. 21.45 Stern TV. 22.20 Pogrešan in ubit, ameriški film, 1983. 23.45 Ubij, Alex, ubij, ameriška kriminalka.

SAT 1

- 6.00 Dobro jutro s Sat 1. 8.35 Soseđe, Carson in Carson, Gospodinstvo. 10.05 Teleshop. 10.30 Nogomet: Dinamo Dresden - Kaiserautern, povzetek. 12.15 Kolo sreče. 13.00 Tv borza. 14.05 Vetr v vrhah, lutkovna serija v 26 delih, 1987. 14.30 Zdravje, Carson in Carson, Zaljubljen v čarovnico. 15.55 Teleshop. 16.05 Novi Divji Zahod. 17.00 Poročja. 17.10 Sosedje. 17.35 Živali. 17.50 Planet opic, serija. 18.45 Poročja. 19.05 Kolo sreče. 20.00 Mike Hammer. 21.00 Nobena kjučavnica ni varna pred njim, angleški komedija, 1963 (Charles Drake). 22.50 Poročja. 23.00 Volkodiak, španski fantastični film, 1981 (Paul Natchy). 0.25 Mike Hammer, ponovitev.

EUROSPORT

- 6.00 Poslovni raport in kanal. 7.00 Za otroke (The D. J. Kat Show). 9.30 Eurobics. 10.00 Trax. 11.00 Odbojka. 12.00 Moto šport. 13.00 Formula 3000, Anglija. 14.00 Golf. 15.00 Sabljanje, SP v Lyonu. 16.00 Kolesarstvo, Nizozemska. 17.00 Hokej: Nizozemska - Pakistan. 18.00 Deskanje, The Ocean Pacific pro Tournament, Kalifornija. 19.00 Novice. 20.00 Dan na plaži. 21.00 Sabljanje, SP v Lyonu. 22.00 Boks. 23.00 Svetovni šport. 0.00 SP v aerobiki, Birmingham, Anglija. 1.00 Novice.



RADIO PTUJ

(94,7 MHz - ultrakratki val, stereo; 1485 kHz - srednji val)

POLETNI PROGRAM

ČETRIEK, 16. avgusta: 16.00 Novice, glasba in EPP. 16.40 Po domače ali čistitke. 17.00 Obvestila, glasba, EPP. 17.45 Uspešnica dneva. 17.50 Včeraj-danes-jutri, vreme, obvestila. 18.00 URICA DOMAČIH.
PETEK, 17. avgusta: 16.00 Novice, glasba in EPP. 16.40 Po domače ali čistitke. 17.00 Obvestila, glasba in EPP. 17.45 Uspešnica dneva. 17.50 Včeraj-danes-jutri, vreme, obvestila. 18.00 Za konec tedna, V vrtu - vmes zabavna glasba.
SOBOTA, 18. avgusta: 16.00 Čestitke poslušalcev. 17.00 Obvestila, glasba in EPP. 17.45 Uspešnica dneva. 17.50 Včeraj-danes-jutri, vreme, obvestila. 18.00 Poletni program.
NEDELJA, 19. avgusta: 11.00 Tedenski pregled, obvestila, glasba in EPP. 11.50 Kmetijska oddaja. 12.00 Domača ustvarjalnost. 12.50 Aktualnost tedna. 13.00 Čestitke poslušalcev.
PONEDELJEK, 20. avgusta: 16.00 Novice, glasba in EPP. 16.40 Po domače ali čistitke. 17.00 Obvestila, glasba in EPP. 17.45 Uspešnica dneva. 17.50 Včeraj-danes-jutri, vreme, obvestila. 18.00 Ptujška kronika, kultura - vmes glasba po izboru Draga Skoka.
TOREK, 21. avgusta: 16.00 Novice, glasba in EP. 16.40 Po domače ali čistitke. 17.00 Obvestila, glasba in EPP. 17.45 Uspešnica dneva. 17.50 Včeraj-danes-jutri, vreme, obvestila. 18.00 Poletni program.
SREDA, 22. avgusta: 16.00 Novice, glasba in EPP. 16.40 Po domače ali čistitke. 17.00 Obvestila, glasba in EPP. 17.45 Uspešnica dneva. 17.50 Včeraj-danes-jutri, vreme, obvestila. 18.00 Poletni program.

Uznamenju



od 21. 3. do 20. 4.

Da se splača biti vztrajen, boste spoznali prav kmalu, ko boste postali uspešni pri delu, ki bo drugim povzročalo neznanse preglavice.



od 23. 7. do 23. 8.

Mar res mislite, da vam bo delo ušlo ali pa da ga bo kdo opravi namesto vas? Zakaj torej tolikšna naglica? Nezmernost se nikoli ni prinesla nič dobrega, tudi vam bo samo glavobol in pretirano živčnost.



od 23. 11. do 21. 12.

Vroče sonce bo zelo vpjivalo na vašo storilnost. Če ste pošten do sebe, pravzaprav razmislite, kdaj vam sploh je do dela. Deževje vas uspa, oblačno vreme vas zamori, pomladno sonce povzroča pri vas utrujenost, v poletni vročini človek tako ali tako ne more delati, ko je mrzlo, pa morate biti oblečeni kot medved in takšni res ne morete narediti haska ne sebi, ne drugim. Skratka: lenuh ste.



od 20. 4. do 20. 5.

Utrujenost vas še ne bo tako hitro premagala, kajti še sami niste vedeli, koliko energije se skriva v vas. Bo pa zato potreben nekoliko daljši počitek. Privoščite si, kajti ni res, da bi smeli uživati samo drugi, vi pa bi morali dan za dnev samo garati. Partnerju pripravite presenečenje, kajti to ga bo najprej spravilo v dobro voljo in odpustil vam bo vse vaše manjše in večje grehe.



od 24. 8. do 23. 9.

Preden se boste spravili k počitku, opravite še tisto delo, s katerim ste v zaostanku, saj vam bo v nasprotnem primeru marsikdo očital, češ kako si lahko privoščite brezdelje, ko pa morajo potem drugi popravljati vaše »grehe«.



od 22. 12. do 28. 1.

Jezi vas, ker mnogi ljudje stvari, ki se vam zdijo bele, proglašajo za črne, obenem pa skušajo prepričati tudi vas, da nimate prav. Če boste vztrajali pri svojem, boste imeli težave z drugimi, če ša se boste podredili drugim, pa boste izgubili spoštovanje do samega sebe.



od 21. 5. do 21. 6.

Nikar se pri delu tako ne ženi-te, da ne odnehate, preden resnično ne morete storiti nobenega koraka več. Človek mora vedeti, kje so meje njegovih sposobnosti, in jih ne sme prestopiti, kajti to se mu lahko prav hitro maščuje. Nič lažje vam ne bo, če vam bodo na grob vklesali: Preveč izrabljen k počitku je legel. Rajši si kaj privoščite, ne pa da poznate samo delo, delo, delo...



od 24. 9. do 23. 10.

Sonce, voda, mir... - Kaj še hočete drugega. Veseli bodite, ker ste si letos vse to še privoščili. V bodoče se vam kaj slabo piše, razen če boste šli med zasebnike in poskušali od ljudi potegniti kar največ denarja. Trgovske žilice vam ni nikdar manjkalo, torej le dobro premislite. S partnerjem se bosta sporekla, vendar bosta preprij zgladila še isti večer ob svečah, glasbi...



od 21. 1. do 19. 2.

Ne jezite se zaradi malenkosti, hkrati pa gredo neopažene mimo vas stvari, ob katerih bi se moral človeku resnično dvigniti tlak. Le poglejte nekoliko bolj kritično svoje delovno okolje. Ugotovili boste, da ste v družbi ljudi, ki jim gre samo za lastne koristi, kaj bo pa z drugimi, pa jim je figo mar. Preveliki načrti bodo imeli za posledico, da ne boste dosegli niti tistega, kar bi sicer lahko.



od 22. 8. do 22. 7.

Ne igrajte se s svojim zdravjem, saj je vsake igre še prehitro konec. Prepusite se, da vas včasih vaši najbližji razvajajo. Le kakaj bi bili vi vedno žrtev? Premislili si boste zadnji hip, ko bi že morali storiti odločilni korak. Kot vedno vam bo kasneje žal. Vzpodbuda vašega partnerja bo zalegla. Izdatki, na katere skoraj niste pomislili, bodo velikanski. Previdno z jezikom!



od 24. 10. do 22. 11.

Enega dela še niste prav končali, pa se vam že vsiljuje drugo. Le kako dolgo boste vse to še zmogli? Mnogi vas občudujejo, a pomaga vam nihče. Najbolj prav boste naredili, če boste za kak teneden ves skupaj poslali k vragu, potem pa začeli povsem na novo. Vabilo na izlet bo prišlo povsem nepričakovano, ker pa ste pameтни, se boste hitro odločili in za nekaj dni pobegnili iz morečje vsakdanjosti.



od 20. 2. do 20. 3.

Človek mora vedeti odnehati pravi čas; ne pozabite tega, ko boste srečo izzivali še drugič in tretjič. Ne bodite preglasni, ko boste dobili pismo, kajti prav lahko se najde kdo, ki mu vaše ravnanje ne bo všeč. Nekdo se bo vztrajno oziral za vami. Pokazite mu odločno, kaj si mislite o takšnih ljudeh. Na ozimnico pomislite pravočasno, kajti za mnoge stvari je sedaj pravšnji čas.

Table with columns: SESTAVIL EDI KLASINC, V TANKO PLAST STISNJ. KOVINA, ŽENSKO IME, MESTO NA OTOKU NEW BRITAIN, PLANINA V BOSNI, NEMŠKI TV IGRALEC (ERIK), SOVJET. KOZMONAUT, AVTOR DELA, IZPIT, PERJE PRI REPI, etc.



★ **AVTO ŠOLA GLORIJA** ★

Sp. Hajdina 111 a

Vas vabi na novi tečaj teorije iz cestno-prometnih predpisov za voznike A in B kategorije in za voznike traktorjev, s pričetkom 20. avgusta in koncem 1. septembra 1990

Prijave na tel. ☎ 775-404

Najboljši vozni park v Ptuju z vozili MAZDA 323 in inštruktorska družina ŠIC vas vabijo!

ŽENSKO-MOŠKI  
FRIZERSKI SALON

Brigita

(Autobusna postaja)

Osojnikova 11,



tel.: 062 776-456

**MODNE PRIČESKE ZA MLADOSTNIKE****KREVS**  
STROJNI OMETI  
TERMOIZOLACIJSKE  
FASADE

62230 LENART, LACKOVA 10 ☎ 062/724-123

NOVO V **JANEŽOVCI 8 c****MONTAŽA**  
in  
**CENTRIRANJE**avtomobilskih gum in kmetijskih strojev po ugodnih cenah.  
Delovni čas vsak dan od 15. do 20. ure,  
v soboto od 7. do 12. ure.Se priporoča Peter MARKEŽ, Janežovci 8 c, Desternik  
telefon 773-698**KVALITETNO,  
HITRO,  
POCENI****EXPRESNA KEMIČNA  
ČISTILNICA**STANISLAV ŠEGULA Ptuj,  
Slovenski trg 9 ☎ (062) 775-345

SE PRIPOROČA

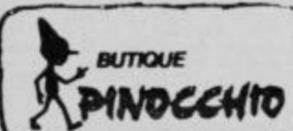
MOŠKA OBLEKA	70,00	PLAŠČ	70,00
HLAČE	35,00	VETROVKA	40,00
SUKNJA, JAKNA	35,00	PUHOVKA	55,00
KRILO GLADKO	30,00		

**POPUST:** vrednost čiščenja nad 200,00 din — 10 %  
nad 300,00 din — 20 %**KOMISIJA ZA DELOVNA RAZMERJA  
OSNOVNE ŠOLE MAJŠPERK**razpisuje  
prosta dela in naloge

1. učitelja gospodinjstva z dopolnjevanjem v odd. PB na centralni šoli v Majšperku
2. učitelja razrednega pouka (za poučevanje v 5. razredu) z dopolnjevanjem v odd. PB na centralni šoli v Majšperku
3. učitelja razrednega pouka na podružnični šoli na Ptujski Gori
4. učitelja razrednega pouka z dopolnjevanjem v MŠ na podružnični šoli v Stopercih.

Vsa dela so razpisana za določen čas od 1. 9. 1990 do 31. 8. 1991 s polnim delovnim časom.

Kandidati naj dostavijo pisne vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev po ZOŠ v 7 dneh na komisijo za delovna razmerja Osnovne šole Majšperk, 62322 Majšperk.

OBLEKA JE ZRCALO  
ČLOVEKA  
ZATO OBIŠČITE MODNO  
TRGOVINICO**»PINOCCHIO«**

Cankarjeva 6

Kjer so poskrbeli, da bo vaš maliček zakoral v vrtec in šolo v udobnih in modno skrojjenih oblačilih.  
Ne oklevajte, saj je naložba v otroka najboljša, z najvišjimi obrestmi.

Hvala za zaupanje!

Za vas poslužujemo od 9. do 12. in od 14.30 do 19. ure, v soboto od 9. do 12. ure.

- 1200 DOMAČIH IN TUJIH RAZSTAVLJALCEV
- VELIKA RAZSTAVA VSEH VRST ŽIVINE
- KMETIJSKA MEHANIZACIJA
- ŽIVILSKA INDUSTRIJA
- UGODNI SEJEMSKI POPUSTI

**KMETIJSKI SEJEM**  
**GORNJA RADGONA**  
od 18. do 26. avgusta  
**POMURSKI SEJEM**  
**VABLJENI**ARHITEKTONSKI ATELJE  
FRANJO ČIŽEK, PROF. DIPL. ING. ARCH.  
MARIBOR, POD GRADIŠČEM 26 ☎ 062/23112IZDELUJEMO NAČRTE NOVIH GRADENJ,  
ADAPTACIJ IN LEGALIZACIJ ZA GRADBENO  
DOVOLJENJE — HITRO IN POCENI!*Demus*  
designDELOVNI ČAS: vsak dan od 8.  
do 16., v soboto od 8. do 12. ure

- PONUJAMO VRHUNSKO OBLIKOVANE STENSKÉ URE IZ LASTNE PROIZVODNJE
- ŽENSKÉ, MOŠKÉ IN OTROŠKÉ ZAPESTNE URE

Prinoročamo se!



NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO!

**ZLATARNA**Emil Ogrizek  
Jadranska ulica 6, Ptuj

Popravilo, izdelava, predelava in emajliranje ZLATEGA in SREBRNEGA nakita

ZAGOTOVLJENA KAKOVOSTNA IN HITRA IZDELAVA!

TRGOVSKO PODJETJE LIPA  
Stojnci, ☎ 776-568

Odprto: ob delavnikih od 7. do 19. ure, v soboto od 7. do 14. ure in v nedeljo od 9. do 11. ure

PIVO ZLATOROG	7,60 din
RADENSKA	4,10 din
KRUH	4,40 din
PRALNI PRAŠEK OSKAR	51,90 din 3 kg

DEMIT FASADE NA TRIMESEČNI KREDIT  
BREZ OBRESTI IN KOMPLETNI HIDROIZOLACIJSKI MATERIAL TER STIROPOR VSEH DIMENZIJ PO TOVARNIŠKIH CENAH.

Na zalogi je tudi ves ostali gradbeni material.

SE PRIPOROČAJO!

moška in ženska galanterija,  
torbice, pasovi, denarnice ter  
razni drugi usnjeni dodatkiBOUTIQUE TORBICA —  
ZNAK KAKOVOSTI!

SAMO GLAVNIK

Odpirni čas: od 9. do 12. in od 15. do 19.30, v soboto od 9. do 12. ure  
62250 PTUJ  
JADRANSKA ULICA 5  
TEL.: 062/771-294

NOVO — RIMLJAN!

NOVO — RIMLJAN!

**TRGOVINA GRADBENEGA MATERIALA**

Spuhlja 101, Ptuj ☎ 776-891, odprto od 7. ure do 16.30, ob sobotah od 7. do 12. ure

Nudimo vam vse vrste gradbenega materiala po najugodnejših cenah

- Za člane Stanovanjske zadruga Žabjak dajemo ugodni 4-mesečni kredit
- PRI NAKUPU NEKATERIH PROIZVODOV VAM NUDIMO BREZPLAČEN PREVOZ

PRIDITE. NE BOSTE RAZOČARANI — OD NAS NE  
BOSTE ODŠLI S PRAZNIMI ŽEPI!**Ekspres optik Leo Pirc**izdeluje očala na zdravniški recept.  
Vsak ponedeljek od 15. ure dalje **brezplačni** okulistični pregledi.  
Naročila sprejema vsak dan.  
Tel.: 771-104.

10 LET ● 10 LET ● 10 LET

SALON  
POHIŠTVA  
**INTERDOM**V vročem poletju — vroče cene  
ne zamudite enkratne priložnosti  
— kuhinje, 3 m sestavi hrastove kuhinje 2e od 14.400,00 din  
iverne kuhinje 2e od 8300,00 din  
— spalnice, 5-delna omara, vitrina, 2 nočni omari, postelja 2e po 13.200,00 din  
— regali za dnevne sobe, 3,20 m 2e po 7500,00 din  
velika znižanja cen tudi vseh ostalih vrst pohištva  
v zalogi še nekaj usnjenih sedežnih garnitur iz uvoza po izjemno nizkih cenah  
pohištva — vaš salon pohištva vas pričakuje vsak dan od 8. do 12. ure in od 14. do 18. ure, v soboto od 8. do 13. ure.  
PREŠERNOVA 1, 62000 MARIBOR,  
TEL.: (062) 222-450, 222-289Modno šivanje  
ZDENKA KOROŠECCankarjeva 16, 62250 Ptuj  
Tel.: 062-776-494Nudim  
blago  
in hitre  
storitve.**Rent-a Car**  
»CAISSA«

Ptuj

UGODNO IZPOSOJEVANJE  
NASLEDNJIH TIPOV VOZIL:  
R-4, SKALA 55, GOLF JXD, KADETT 1,3 LS  
BREZPLAČNA DOSTAVA DO 30 km IN SE RAZNE DRUGE UGODNOSTI.  
CAISSA — IZZIV ZA POSLOVNEŽEINFORMACIJE:  
DANILO POLAJŽER  
☎ 062/774-813 (8.-13. ure)  
062/775-032 (nonstop)

TRGOVINA S KONFEKCIJO

**VESNA**

DRAGICA VODA, PTUJ,

Cankarjeva 2,  
☎ 776-010Vam v prenovljenih prostorih  
nudi oblačila po ugodnih cenah.MOŽNOST PLAČILA NA  
OBROKE!Ptuj, Potrčeva 11  
tel. (062) 776-283Hitra in kvalitetna  
izdelava očal.

Priporočamo se!

**FORTUNA**Zagrebska c. 9, Ptuj 776-120  
od 13. do 19.30 ure

- Najnovejši filmi z evropskih filmskih lestvic
- Izposojanje videokamer in videoplayerjev
- Komisijska prodaja in nakup: avdio — video, hi-fi, elekt. aparati
- Prodaja iger na srečo Loterije Slovenije (loto, SN, 3 x 3)

OD DANES DO JUTRI OČISTIJO SAMO V EXPRES  
KEMIČNI ČISTILNICI IN PRALNICI

MARJAN FRANGEŽ

Aškerčeva 4, Ptuj,  
☎ 062/771-916boutique  
sonjaVošnjakova 10, Ptuj  
(pri starem RIBIČU)  
☎ (062) 775-257

Odprto: vsak dan od 9. do 12. in od 14. do 19. ure, v soboto od 9. do 12. ure

NOVO! NOVO!  
POLEG MODNIH OBLAČIL ZA NEŽNEJŠI  
SPOL VAM PONUJAMO TUDI  
MODNA OBLAČILA ZA MOŠKE PO KONKURENČNIH CENAH!  
MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA!**SREČKO ZEMLJARIČ**

Stojnci 150, 62281 Markovci

Odprto: ob delavnikih od 7. do 19. ure, v soboto od 7. do 13. ure in v nedeljo od 9. do 12. ure

- PIVO: GAMBRINUS 6,00 din
- KARLOVAČKO 6,50 din
- OŽUJSKO 6,50 din
- LIPIČKI STUDENAC 4,00 din
- PRALNI PRAH IZ UVOZA, 5 kg 97,00 din

V NEDELJO SVEŽ KRUH  
AKCIJSKA PRODAJA POSODE NA KILOGRAME!

FRIZERSKI SALON

»MARICA«

iz Moškanje

obvešča vse cenjene stranke, da bo od 21. do 29. avgusta zaprto zaradi dopusta.

Tudi v prihodnje se priporoča!



Spomin na mater pokopano, komu ni drag, komu ni svet, mati vsem prehitro umrje, naj tudi sto dočaka let.

ZAHVALA

ob boleči izgubi drage mame, tašče, babice in prababice

## Marije Sužnik

roj. Zavec iz Jiršovec št. 70, Destriek

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom iz Mestnega vrha in Jiršovec, znancem in prijateljem, posebno še družini Sužnik-Rojko, ki ste pokojnico v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti, ji darovali vence in cvetje, ter za sv. maše, nam pa izrekli sožalje.

Zahvaljujemo se tudi govorniku Slavku Budiganu za poslovljene besede, pevcem iz Grajene za odpete žalostinke, Zoranu Maloviču za odigrano TIŠINO in gospodu župniku za opravljen cerkveni obred.

Zahvaljujemo se tudi sodelavkam iz ZC Ormož Ptuj, DSSS in Kolektivu Skladišča PETROL Ptuj.

Vsem še enkrat iskrena hvala.

V globoki žalosti: hčerki z družinama



Zakaj usoda posega tja kjer je najmanj zaželena, vzame ti, kar si imel najrajši, in ti dodeli žalost in praznino.

V SPOMIN

## Milanu Murku

iz Placarja 65

12. avgusta mineva eno leto, kar si brez slovesa odšel in se nisi več vrnil, ostala je praznina in žalost, za teboj je polno lepih spominov.

NEUTOLAŽLJIVA: sin Matej z mamico.



Ne jokajte ob mojem grobu, le tiho k njemu pristopite, spomnite se, kako trpela sem, in večni mir mi zaželite.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše mame

## Ljudmile Sodec

iz Pobrežja 136

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za darovano cvetje in svete maše. Hvala sestram patronažne službe, pevcem, govorniku, gospodom duhovnikom za opravljen obred. Vsem najlepša hvala.

V globoki žalosti: Vsi tvoji najdražji



Ko živel sem, ljubil sem vas vse, zdaj ko me med vami ni, ljubite me v spominu vi.

V SPOMIN

12. avgusta 1990 mineva leto, odkar smo onemeli ob kruti resnici, da smo za vedno izgubili dragega atija, sina, brata, strica in vnuka

## Milana Murka

iz Vintarovec 23

25. 5. 1968—12. 8. 1989

Kot pade kapljica z veje, tako se je nenadoma v poletnem večeru končalo tvoje premlado življenje, ki je trajalo komaj 21 let. 12. avgust, dan ko si poslednjič videl sonce, je bil tudi naš zadnji svetli dan.

Težko je življenje brez tebe, dragi Milan, čas, ki mineva, ne bo izbrisal solza, ne bolečine.

Prisrčna hvala vsem, ki postojite ob njegovem mnogo preranem grobu, poklonite cvet in prižgete svečko.

Tvoji neutolažljivi: sin Matej, ata in mama, sestra Nada z družino, sestra Olga z družino ter dedek in babici.



Skrb, delo in trpljenje tvoje je bilo življenje, bolečine in trpljenje si prestal, da v grobu boš lahko mirno spal.

V SPOMIN

14. avgusta mineva leto žalosti, odkar je prenehalo biti srce dobrega moža, očeta in dedka

## Jožeta Krambergerja

iz Janežovskega vrha 4

Hvala vsem, ki prižgete svečke ali prinesete rože.

ŽALUJOČI: njegovi najdražji



Tako majhna, tako ljubka, tako kmalu...

V SPOMIN

## Tamari Bezjak

17. 8. 89 — 17. 8. 90

Pred letom dni je ugasnila lučka, v komaj šestem mesecu, tvojega življenja. Za vse te dni, za vsak pogled, za vsak tvoj nasmeh... je bilo vredno živeti. Tako neizmerno si še onkraj smrti! Neme priče naše bolečine so plameni svečk in cvetja na tvojem grobku.

Hvala vsem, ki obiskujete njen mnogo prerani domek, hvala za svečke in cvetje, za vsako lepo misel nanjo, za vsako solzo, ki je tihi jezik bolečine.

Tvoji najdražji!

### mali oglasi

PRODAM VW — hrošč, dobro ohranjen. Muršec, Bisečki vrh 34, Trnovska vas.  
PRODAM kotel za kuhanje žganja. 90 l, malo rabljen. Milan Čuš, Kicar 55/a, tel.: 775-702.  
ŠIVILJSTVO MAJDA UNUK, Cankarjeva 16, Ptuj naproša cenjene stranke da zaradi renovacije lokala dvignejo vse svoje stvari ali se pridejo dogovoriti od 20. avgusta do 20. septembra 1990. Po tem datumu več ne odgovorjam za stvari.

SERVIS ZAMRZOVALNI-KOV. Vam skrinja toči, rosi ali se na njej nabira led? Delo opravimo takoj, strokovno in z uvoženimi materiali. Stroške popravila vam zavarovalnica povrne. Garancija 3 leta. Miran Zlahtič, Zagrebška 54, Ptuj.  
Pokličite: 062/774-806.

OSAMLJEN zaposlen fant išče dekle od 25 do 40 let, imam manjše stanovanje in si želim tudi pomoči za domače delo. — Naslov v upravi.  
TRAKTOR Tomo Vinkovič 420 prodam. Tel.: 796-505 od 15. do 16. ure vsak dan.

PRODAM GARAŽNA vrata, dvizna, kovinska, širine 260 m s prehodom. Tel.: 776-878.  
PRODAM čevljarški šivalni stroj Durkopp. Tel.: 775-557.

PRODAM kravo in telico, obe breji v A kontroli. Jože Bratuša, Formin 43, Gorišnica.  
PRODAM dvo osno traktorsko prikolico, brez kiper. Anton Zagoršek, Dornava 30.

KUPIM JUGO 55, 2 do 3 leta star, garažiran. Frankovičeva 12, tel.: 772-155.

PRODAM izkopač krompirja na kardanski prenos. Franc Kekec, Moškanjci 8.

UGODNO PRODAM štedilnik (2 plin in 4 elektrika) Tel.: 775-266.

PRODAM traktor Eicher 16 KM z koso in plugom. Jože Cvetko, Krčevina pri Vurbergu 134.

UGODNO PRODAM bukova drva. Kostanjevec, Mala vas 41, Gorišnica. tel.: (062) 750-180.  
V KRČEVINI pri Vurbergu prodam parcelo 15 arov. Tel.: 33-842.

UGODNO prodam travnik v izmeri 60 arov ob glavni cesti Rogoznica—Dornava, blizu železniškega prelaza. Naslov v upravi.

OPOZARJAM SVOJO sosedo MARIJO RIZMAN iz Vitan 22 pri Kogu, da ne širi lažne in žaljive govorice o moji družini in da se ne meša v moje družinske razmere, drugače bom sodno ukrepala. Liljana Tonkovič, Gregorčičev dr. 3, Ptuj.

PRODAM 126 P, letnik 90. Tel.: 775-586.

PRODAM motor BT 50, TOMOS avtomatik A! — MS, šivalni stroj Bagat, akvarij z ribami, otroško sobo ROKI. Kvedrova 3, stanovanje 3, Ptuj. Tel.: 776-426.

PRODAM Tomos avtomatik 3, star 3 leta in vrtno kosilnico. C. Olge Meglič 4, Ptuj.

PRODAM TOMOS avtomatik — Jurše, tel.: 776-528.

PRODAM PEČ Kalorex 85 in kombinirani štedilnik (2 plin in 2 elektrika). Sužnik, Gregorčičev drevored 5, Ptuj.

PRODAM traktor Tomo Vinkovič 730, dobro ohranjen, frezo, plug, Mirko Križanec, Meje 56, Cirkulane (pri kapeli Florjan).

PRODAM 2 leti staro spalnico. Telefon 773-259, zvečer.

PRODAM nerabljen kauč — razstegljiv v francosko posteljo in krzveno jakno iz nutrije št. 40. Tel.: 773-218.

FOTO CILKA Gorišnica (pri cerkvi) sporoča strankam, da izdeluje fotografije za dokumente v coloru takoj. Delovni čas od 8. do 12. ure in od 17. do 19. ure. Telefon: 795-169, stanovanje. Se priporoča!

PRODAM avto ŠKODA 105 L. Ivan Hvala, Mestni vrh 86, Ptuj.  
PRODAM motorno kolo MZ-250 TS z športnim oklepom, rdečo-črne barve in računalnik spectrum 48 z inosovom tastaturom, komplet s kasetami. Damjan Klasič, Tržec 1/b, Videm pri Ptuj, tel.: 793-260.

(Nadaljevanje na 11. strani)

Dežurstvo živilskih trgovin  
Sobota, 18. avgusta: Koloniale in Panorama.



V SPOMIN

14. avgusta mineva pet let žalosti, odkar nas je zapustila ljuba mama in babica

20. decembra bo minulo šest let, odkar nas je zapustil naš oče in dedek

## Justina Ramšek

iz Belšakove 63

## Janez Ramšek

iz Belšakove 63

Čeprav že lep čas v grobu spita, v naših srcih še živita. V zahvalo vama naj bo cvetje in svečke na grobu.

Žalujoči: hčerke in sestra z družinami.



Zakaj si moral nam umreti, ko s teboj bilo nam je lepo živeti, in nihče ne ve, kako zelo, zelo boli ko zavemo se, da tebe več med nami ni.

ZAHVALA

Ob nenadomestljivi izgubi dragega moža, očeta in brata

## Jožeta Murka

iz Mestnega vrha 60/a, Ptuj

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi prerani zadnji poti. Hvala vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za pomoč, darovane vence, cvetje in sv. maše ter za ustno in pisno izraženo sožalje.

Posebna hvala govorniku KS Grajena g. Paternostu in govorniku iz Agisa.

Hvala pevcem, g. župniku za poslovljeni obred in sv. mašo.

Vsem še enkrat iskrena HVALA.

Žalujoči: žena Efka, sin Boris in hčerka Nada



ZAHVALA

Ob nenadni boleči izgubi našega dragega moža, očeta, tasta in dedija

## Ivana Kvasa

iz Ptuja, Murnova 4

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in sodelavcem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebno se zahvaljujemo njegovim prijateljem pevcem Moškega komornega zbora iz Ptuja za častno stražo, govor in zadnje slovo ob grobu. Hvala prijatelju Maksu Žmaucu za lepe poslovljene besede in g. duhovniku za opravljen cerkveni obred.

Žalujoči: žena Anica, hči Nika z družino in sin Miran.



Ne jokajte za mano, ker tiho sem odšla. Zdaj mirno jaz počivam, ne čutim več gorja

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame

## Ljudmile Klaneček

9. 9. 1912—3. 8. 1990

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, sosedom — posebej Darinki in Jožici, kolektivu laboratorija, Ediju Pohariču iz KS Ivan Spolenjak za poslovljene besede, gospodu župniku za opravljen obred in pevcem iz Kicarja. Še enkrat prisrčna hvala vsem, ki ste v tako lepem številu pospremili našo drago mamo, darovali cvetje, in v teh težkih dneh bili z nami — pomagali tako ali drugače.

ŽALUJOČI: hčerki Betka, Štefka in sin Stanko



Ne jokajte ob mojem grobu, le tiho k njemu pristopite, pomislite, kako trpel sem, le večni mir mi zaželite.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega očeta, dedja in pradedka

## Janeza Zoreca

iz Krčevine pri Vurberku 92

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem za izrečeno sožalje, za darovane vence, cvetje, sv. maše in za pomoč, ki ste nam jo izkazali v najtežjih trenutkih.

Iskrena hvala govornikom KS Grajena in društva upokojencev gospodoma Zorecu in Vodi, pevskemu zboru Grajena za odpete žalostinke, gospodu župniku za opravljen cerkveni obred.

Vsem iskrena hvala.

Žalujoči: vsi njegovi.

# Kljub dežju prazni studenci

Haložan je delaven in potrpežljiv človek, a kadar mu gre za nohte, kadar mu na tej skopi in trdi zemlji zmanjkuje vode za golo preživetje družine in živinčeta, je prisiljen svoj glas povzdigniti. Tako nekako je bilo tudi na razvpitem sestanku v Cirkulanah, pred dobrimi štirinajstimi dnevi, ko so predstavniki haloških krajevnih skupnosti (Zavrč, Cirkulane, Žetale, Leskovec) prepričevali ptujske izvršnike, da je pomanjkanje pitne vode v presahlih studencih zaradi dolgotrajne suše posledica elementarne nesreče in, da zato upravičeno pričakujejo humanitarno pomoč širše družbe. Čeprav se po skoraj triurnem prepričevanju niso dogovorili nič konkretnega — edina fiksna obljuba je bila, da bo izvršni svet že naslednji dan storil vse, da bo poskušal ogrožena območja oskrbeti s pitno vodo — so skupaj s štabi za civilno zaščito in gasilci svojo obljubo tudi uresničili v mejah danih možnosti. Problem so tako kratkoročno omilili, nikakor pa ne rešili. Tudi nekajurno deževje sredi minulega tedna ni bilo dovolj. Haloški studenci so ponekod se zmeraj brez vode.

Kmetovalec Slavko Belšak iz Gorenjskega vrha pravi takole: »Čeprav živimo v kraju Gorenjski vrh, moram povedati, da je naše posestvo v dolini,

kjer smo si skupaj s kmetijo pred nekaj desetletji zgradili tudi svoj studenec in vodovod. Kljub mnogim sušam v preteklosti je naš studenec (ker je pač bil v dolini) bil vedno poln zdrave čiste haloške vode. Takšne suše kot je bila letošnja pa tod naokrog še nihče ne pomni, saj je voda usahnila tudi v našem studencu.

Po sestanku v Cirkulanah, so nam predstavniki ptujskega izvršnega sveta res obljubili, da Haložani ne bomo ostali brez pitne vode. Žal pa ni bilo čisto tako. Ker sem usmerjen v perutninsko in govejo proizvodnjo mesa sem na vodo vezan bolj kot ostali sokrajani, saj mi lahko že dve ali triurno pomanjkanje vode povzroči katastrofalni pogin, ipd. Delno so mi sicer priskočili na pomoč in mi posodili plastični balon, ki drži okoli 2.000 litrov. Balon je sicer tam na plošči, a je prazen, ker se je žal tik pred sušo našim gasilec pokvarila cisterna in nam vode ne morejo prevažati. Tako sem se moral hitro znajti sam in si pri Mipu izposoditi stabilno poliestersko in povrh tega še večjo cisterno v katero si lahko tudi sam s svojim traktorjem dovažam pitno vodo. Na voljo imam tudi cisterno Creina, ki je na krajevni skupnosti, vendar moram vsako vožnjo za pitno vodo opraviti sam. To mi seveda povzroča veliko te-



Slavko Belšak ob cisterni, ki si jo je sam izposodil od Mipa in v katero si sam prevažajo nujno potrebno pitno vodo.

(foto: M. Ozmeč)

žav zaradi časovne stiske, kajti perutninska farma potrebuje človeka, ki je vedno na voljo.

Rad bi povedal, da smo Haložani resnično razočarani. Zmeraj udari po nas. Enkrat to'ra, enkrat mraz, drugič spet neurje in suša. Res je, da je največ odvisno od višjih sil, veliko pa bi lahko storili tudi sami. Poglejte nesmisel. Vodovod smo najprej zgradili

in razpredli na ravnici, kjer lahko vsak zabije cev ob hiši in mu priteče pitna voda. Tukaj v haloških hribih, kjer je že leta in leta treba nositi vodo v putah in vrh in tudi po kilometer daleč, pa čakamo na zadnje. Ni kaj, pozna se, da je Haložan preveč potrpežljiv in skromen človek, zato pa tudi zmeraj najbolj nastrada...»

M. Ozmeč



Elizabetha in Jakob Babičeva na dvorišču njunega doma, kjer je polno lepega cvetja.

## Zlatoporočnica Babič

Na matičnem uradu v Ormožu sta se 11. avgusta v knjigo zlatoporočencev vpisala tudi Elizabetha (roj. Kuster) in Jakob BABIČEVA iz Pušincev 13.

Elizabetha je rojena 1916., Jakob pa 1913. leta. Poročila sta se (v nedeljo) 11. 8. 1940 v središki cerkvi. Mož Jakob je bil v službi na železnici in je od 1973. leta v pokoju, žena Elizabetha pa je doma gospodinja, obdelovala nekaj zemlje in vzgajala otroka — sina in hčerko.

V pogovoru sta povedala, da so bila za njiju posebno težka vojna leta, saj je bil Jakob kot jugoslovanski vojak 1941. leta zajet, odpeljali so ga v nemško ujetništvo, kasneje je bil v službi na železnici. 1944. leta so ga prisilno mobilizirali v nemško vojsko, ob poskusu pobega pa celo obstrelili. Njuna najlepša mlada leta sta preživela vsak zase. Danes pravita, da je bilo sicer hudo, vendar sta kljub vsemu le imela srečo.

Sedaj živita v hiši, ki sta jo zgradila po vojni sama, samo nekaj metrov vstran ima hišo sin, ob njej pa eden izmed šestih vnukov svojo delavnico, hčerka živi slab kilometer vstran.

Oba zlatoporočnica se počutita dobro, še posebej mladostna in polna energije ter seveda dobre volje je žena Elizabetha. Mož Jakob se sicer počuti dobro, vendar mu tu in tam kakšen dan zagreni previsok tlak.

Ob sinu in hčerki jima jesen življenja lepša šest vnukov in pet pravnukov.

Tekst in foto Vida Topolovec

## Haloška idila



Tipična haloška hiša iz Nadol po strehi sodeč ne bo dočakala naših vnukov. Takrat bodo Haloze krasile raznobarne počitniške hišice s konicastimi strehami.

(foto J. Bračič)

## Višje kazni za nepravilno parkiranje v centru Ptujja

Ptujski izvršni svet je sklenil, da od izvrševalcev (Postaje milice Ptuj in inšpekcijskih služb) zahteva dosledno izvajanje določb odloka o ureditvi cestnega prometa v delu mesta, ki je namenjen pešcem. To pomeni, da miličniki in komunalni inšpektor vsako nepravilno vožnjo in ustavljanje vozila v tem delu mesta kaznujejo z denarno kaznijo 500,00 dinarjev.

Kaznovanje je v skladu z Zakonom o temeljni varnosti cestnega prometa (Uradni list SFRJ, št. 50/88 — 9. člena) in Odlokom o prometni ureditvi v občini (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj, št. 5/83), kjer je opredeljen režim na posebnih prometnih površinah za pešce, višina kazni pa z Zakonom o spremembah zakona o prekrških (Uradni list SRS, št. 5/90).

Opozorili bi, da morajo kazni plačati tudi tisti, ki nimajo vidno nameščenih parkirnih ur, kar je določeno v odločbi, ki so jo vsi koristniki prejeli. Poostrihli bomo tudi nadzor nad dostavnimi vozili, ki največkrat ne upoštevajo odloka in dostavljajo blaga v do-

ločenem času.

Ker gre za uresničevanje sedaj veljavnih predpisov in ker so v pripravi spremembe prometnega režima starega dela mesta, vabimo vse, ki pri tem želijo sodelovati, da nam sporočijo svoje predloge.

Miran Lončar

### HUDO POŠKODOVAN MOPEDIST

Po lokalni cesti od Juršincev proti Zagorcem se je v petek, 10. avgusta peljal z osebnim avtom Janez Vučina iz Juršincev. V blagem desnem ovinku zunaj naseleja Senčak mu je nasproti pripeljal po sredini cestišča na kolesu z motorjem 78-letni Vinko Čuš s Polensaka. Z levo stopalko in levo nogo je trčil v prednji levi blatnik osebnega avtomobila. Čuš je padel in hudo poškodovanega so prepeljali v ptujsko bolnišnico. Pri vožnji ni uporabljal zaščitne čelade.

### TRČILA OSEBNA AVTOMOBILA

V sredo, 8. avgusta nekaj po

## Priznanje ptujskim hmeljarjem



Poslovna skupnost za hmeljarstvo Slovenije iz leta v leto spremlja rezultate v pridelovanju hmelja pri vseh svojih članicah.

Lani so se posebej izkazali ptujski hmeljarji v kombinatovi organizaciji Slovenske gorice — Haloze. Sicer znani vinogradniki in kletarji torej pridelujejo tudi hmelj in to zelo uspešno. Lani so na dobrih 17 hektarjih pridelali 34.274 kilogramov suhega hmelja in tako dosegli najboljši količinski pridelek, povrh vsega pa je bil njihov pridelek še najboljše kakovosti. Na plaketo in priznanje za količinsko in kakovostno najboljši pridelek so seveda upravičeno ponosni, direktor Jani Gönc pa je dejal, da si tudi letos obetajo dober pridelek, predvsem zaradi tega, ker imajo zgrajene namakalne sisteme in so se tako uspešno spopadli z letošnjo sušo.

JB

Priznanje Slovenskim goricam — Haložam za uspešno pridelovanje hmelja

## 14. PRAZNIK KRAJEVNE SKUPNOSTI PTUJSKA GORA

### Posvet turističnih delavcev Podravja

Slovesnosti ob 14. krajevnem prazniku krajevnih skupnosti Ptuj-ska gora se bodo pričele v soboto popoldne z odprtjem mostu v Doklecah. Podelili bodo tudi priznanja krajevnih skupnosti. V nedeljo dopoldne bo posvet turističnih delavcev Podravja v osnovni šoli Ptuj-ska gora, zatem nastop orkestra in zbora Les Volontaires iz Vierzona v Franciji. Popoldne bodo nastopili člani folklorne skupine Vinko Korže iz Cirkovec, v cerkvi pa bo ob 16. uri nastopil New Swing Quartet.

Krajevni praznik praznujejo v spomin začetka delovanja Lackove tehnike v Stogovcih. Letos ga praznujejo tudi s pomembnimi delovnimi zmagama: izgradnjo mostu prek Dravinje v Doklecah in modernizacijo krajevne ceste Ptuj-ska gora — Doklece.

NaV

## ČRNA KRONIKA

17. uri se je iz Pragerskega proti Zgornji Polskavi z osebnim avtomobilom peljal Stefan Čuček iz Maribora. V Spodnji Polskavi pri hišni številki 286 ga je v desnem nepreglednem ovinku zaneslo na nasprotni vozni pas. Prav tedaj se nasproti pripeljal z osebnim avtomobilom Drago Žerak iz Župečje vasi 7 in vozili sta trčili. Pri tem je bila huje poškodovana Magda Žerak, sopotnica, lažje poškodovan pa Jože Koren, sopotnik, oba v Žerakovem avtomobilu.

### ČELNO TRČIL PRI PREHITVANJU

Po magistralni cesti od Lenarta proti Mariboru je v četrtek, 9. avgusta vozil osebni avtomobil Robert Žnuderl iz Cmureške 3 v Lenartu. Zunaj naselja Močna je v blagem desnem ovinku prehitel avto v trenutku, ko je nasproti z osebnim avtomobilom pripeljal Leonardo Markovič iz Ljutomeru in vozili sta čelno trčili. Robert Žnuderl se je pri tem hudo poškodoval in prepeljali so ga v mariborsko bolnišnico.

### MOPEDIST V ŽELEZNO OGRAJO MOSTU

Milan Simončič iz Radoslavcev pri Ljutomeru se je v četrtek, 9. avgusta okoli 21. ure peljal z mopedom po cesti od Tomaža pri Ormožu proti Ljutomeru. V naselju Koračice je zapeljal na

desno bankino in trčil v železno ograjo mostu, potem pa je z mopedom vred padel v suho korito potoka in tam verjetno nekaj časa ležal v nezavesti. Mimo je pripeljal Milan Belec in ponesrečencu priskočil na pomoč, saj je bil ta hudo poškodovan. Najprej ga odpeljal v Zdravstveni dom Ormož, kjer so mu nudili prvo pomoč in ga potem odpeljali na zdravljenje v ptujsko bolnišnico.

### VOZNIK IN SOPOTNIK PADLA IZ AVTOMOBILA

V soboto, 11. avgusta nekaj pred 4. uro zjutraj se je Ivan Damiš s Hardeka pri Ormožu peljal z osebnim avtomobilom od Vuzmetincev proti Pavlovcem. V naselju Miklavž pri Ormožu ga je v levem nepreglednem ovinku zaneslo na bankino, vozilo se je prevračalo in obstalo na boku na travniku. Med prevračanjem je 21-letnega voznika in njegovega 15-letnega sopotnika I. G. iz Ljubljane vrglo iz avtomobila. Oba sta se hudo poškodovala in so ju prepeljali v ptujsko bolnišnico.

### DELOVNA NEZGODA NA PRAGERSKEM

V ponedeljek, 13. avgusta, kmalu po polnoči je na železniški postaji Pragersko strojevodja Gabrijel Stenad premikal lokomotivo. Nenadoma je prečkal progo Franc Kodrič iz Vrhloga 39, strojevodja ga je opozoril z

zvočnim signalom in pričel zavirati. Kljub temu je nepredvidnega pešca zadel in 54-letnega Kodriča je vrglo med tire, kjer je obležal težko poškodovan. Prepeljali so ga v mariborsko bolnišnico.

### VŽIGALICE V ROKAH OTROKA — KOZOLEC V PLAMENIH

V soboto je nastal požar na kozoletu Stanka Lazarja v Mihalovcih 21. KS Ivanjkovci, občina Ormož. Zgorelo je ostreže in celotno ogrodje kozolet. Požar so pogasili gasilci iz Ivanjkovcev. Po nestrokovni oceni je škoda za okoli 80 tisočakov. Ugotovili so, da je požar nastal zaradi tega, ker so se v bližini igrali otroci z vžigalicami in pri tem niso bili pazljivi.

### POŽAR ZARADI SAMOVŽIGA

V soboto okoli 14. ure je izbruhnil požar na gospodarskem poslopiju Edvarda Petka, Krčevina pri Vurberku 78 a. Ugotovili so, da je požar nastal zaradi samovžiga slame, ki je bila naložena v jami za prizidkom gospodarskega poslopija in v neposredni bližini ostreže. Zaradi vročega in suhega vremena je ožen hitro zajel celotno ostreže gospodarskega poslopija in ga uničil. Zgorelo je tudi okoli tona slame, 6 kubikov hrastovih in smrekovih mostnic, 1,5 tone pšenice, tona koruze, luščilnik za koruzo in več kosov raznega kmetijskega orodja. Požar so pogasili gasilci iz Ptujja in Grajene.

FF

## osebna kronika

### RODILE SO:

Brigita LUKMAN, Ptuj, Seliškarjeva ul. 4 — Benjamina, Majda Skledar, Sestrže 80 — Žana, Marija Pal, Pobrežje 81 — Davida, Marija Hemetek, Veliki vrh 1 — Matejko, Anica Fakin, Dol pri Stopercah 8 — deklico,

Marija Golob, Kicar 61 — dečka, Irena Mihelač, Pobrežje 73 — dečka, Sabina Brumec, Jursinca 3/b — Kristijana, Ida Vinkovič, Gorišnica 146/b — deklico, Jožefa Debeljak, Gradišče 5 — deklico, Bernarda Rep, Trnovci 1 — deklico, Jožica Čeh, Videm pri Ptujju 67 — Katjo, Nikita Medvar, Cuber 17 — dečka, Darja Mohorič, Ljutomer, Volkmerjeva 5 — Domna, Slavica Cigliarič, Hlaponci 21 — dečka, Nada Žula, Ptuj, Žgečeva 8 — deklico, Šefija Drndalaj, Zabovci 68/a — dečka, Olga Krusič, Stanošina 11 — Natalijo, Milena Pak, Ptuj, Bežjakova 14 — Blaža.

### POROKE:

Oto Sagadin, Prepolje 118 in Aleksandra Letonja, Cirkovce 61.

### Umrli so:

Janez ZOREC, Ptuj, Volkmerjeva c. 10, roj. 1912, umrl 3. avgusta 1990, Marija Zgeč, Ptuj, Zagrebška c. 1, roj. 1909, umrla 5. 8. 1990, Marija Mušič, Modrič 25, roj. 1939, umrla 8. 8. 1990, Neža Zupanič, Rabelčja vas, Ulica Borisa Kraigherja 38, roj. 1915, umrla 9. avgusta 1990, Terezija Bogdan, Dobrovnik 90, roj. 1914, umrla 11. avgusta 1990, Franc Širovnik, Podvinci 49/b, roj. 1924, umrl 12. avgusta 1990.

## TEDNIK

TEDNIK je naslednik Ptuj-skega tednika oziroma Našega dela, ki ga je ustanovil Okrajni odbor OF Ptuj leta 1948.

Izdaja Zavod za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK PTUJ. UREDNIŠTVO: Franc Lačen (direktor in glavni urednik), Ludvik Kotar (odgovorni urednik), Jože Šmigoc (namestnik odgovornega urednika in lektor), Stefan Pušnik (tehnični urednik); Jože Bračič, Ivo Ciani, Majda Goznik, Darja Lukman, Martin Ozmeč, Vida Topolovec, Nataša Vodušek in Milena Zupanič (novinarji). PROPAGANDA: Oliver Težak. NASLOV: Radio — Tednik, Raičeva 6, 62250 Ptuj, p.p. 99; tel. (062) 771-226; faks (062) 771-223. Celoletna naročnina 250 dinarjev, za tujino 480 dinarjev. ZIROČAČUN pri SDK Ptuj: 52400-603-31023. Tisk: GZP Mariborski tisk Maribor. Na podlagi zakona o obdavljanju proizvodov in storitev v prometu je TEDNIK uvrščen med proizvode, za katere se temeljni davek ne plačuje.

## PONUDBA, KAKRŠNE ŠE NI BILO!

Papirni butik PETLJA, na Hrvatskem trgu 5, Ptuj (nasproti restavracije RIBIČ)!

— šolske potrebsčine



— program

— program



Delovni čas: v avgustu in septembru od 9. do 18. ure, v soboto od 9. do 12. ure

PRIČAKUJEMO VAS!